

autoclub

Ejemplar Exclusivo para Socios del ACA - Prohibida su Venta

AÑO XVI - Nº 88 - DICIEMBRE 1976 - \$ 120.-

CORREO ARGENTINO Suc. 99 (MI)	FRANQUEO PAGADO Concesión N° 4935
TARIFA REDUCIDA Concesión N° 208	CODIGO POSTAL 1481

**CAPTURANDO TRUCHAS
VACACIONES y SALUD
Las REGLAS del CAMPAMENTO
Conducción: CUANDO LA
CASA NOS SIGUE**



**Todo sobre el
OPERATIVO TEMPORADA**

SERVICIOS Y BENEFICIOS

PARA SOCIOS

UNIDADES DE AUXILIO MECANICO, ESTACIONES DE SERVICIO, HOTELES, MOTELES Y HOSTERIAS, CASAS COMERCIALES ADHERIDAS, RECREOS, CAMPAMENTOS Y BALNEARIOS, TURISMO (PLANOS, GUIAS Y HOJAS DE RUTA, EXCURSIONES, RESERVA Y VENTA DE PASAJES, DOCUMENTACION INTERNACIONAL PARA EL AUTOMOVIL), CHEQUE DE VIAJERO A.C.A., SERVICIO DE AVIACION, ESCUELAS TECNICAS DE CONDUCCION Y TRANSITO, ESCUELA DE MECANICA, PATENTES, SUBSIDIO POR FALLECIMIENTO EN ACCIDENTE AUTOMOVILISTA, SEGUROS DE AUTOMOTORES Y DE VIDA, RECIPROCIDAD DE SERVICIOS EN EL EXTERIOR, ETC.

CONSCRIPCION DE SOCIOS SIN CUOTA DE INGRESO

DESDE EL 16 DE DICIEMBRE DE 1976 HASTA EL 31 DE ENERO DE 1977



CENTRO TURISTICO DEL DELTA (B.S. AS.)



ESTACION DE SERVICIO LAS CUEVAS (MENDOZA)



SERVICIO DE AVIACION



AUXILIO MECANICO



HOTEL ALBATROS (T. DEL FUEGO)



AMBULANCIA ACA

LOS SERVICIOS Y BENEFICIOS LE DEVUELVEN SU CUOTA SOCIAL



NUESTRA PORTADA

También en nuestro país va ganando adeptos, al igual que en Estados Unidos, Canadá, Europa Occidental, esta forma de hacer turismo: el **caravaning**. Casas rodantes o trailers permiten "vivir" en la naturaleza, con confort insospechado.

Nos escriben 4

SUMARIO/88

A nuestros lectores, por la Dirección 8

Pesca de temporada. EN BUSCA DE LA TRUCHA HUIDIZA, por Roberto Zapico Antuña 11



Vacaciones saludables: COMO, DONDE Y POR QUE 18

Postas argentinas: ESTACIONES DE SERVICIO DEL SIGLO XIX, por Federico B. Kirbus 22



El viaje de vacaciones: BIEN SENTADO, BIEN COMIDO, BIEN VESTIDO, por F. B. K. 28

Letra nueva 30

Todo sobre el Operativo Temporada (suplemento especial) 31

Autoclub informa 44

Autohumor, por Marlo Di Genaro 46



Campamento: LAS REGLAS DEL JUEGO, por Edmundo Aguilar 47

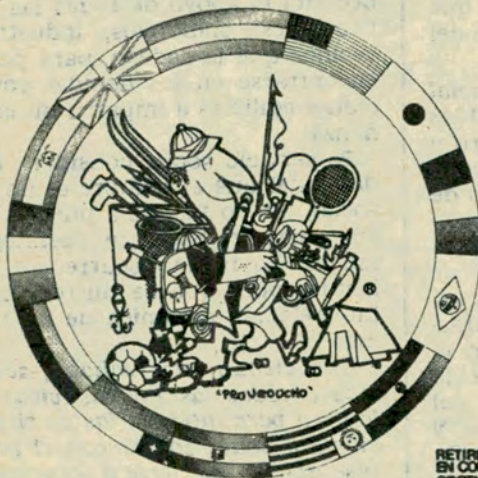
Aquí, nosotras, por Trilxi 50

Frente al volante: CON LA CASA ES OTRA COSA, por Enrique A. J. Landini 54

Pesca y turismo: ISLA DEL CERRITO 62

Convocatoria electoral . 63

Balance general y Cuenta de gastos y recursos del Ejercicio N° 72 64



RETIRE UNA INSIGNIA EN COLOR GRATIS

...como para nosotros su diversión es "cosa seria??.
...;TENEMOS DE TODO!



disfrute... con su automovil la práctica de su deporte favorito y paseos al aire libre

PROVEEDURIA DEPORTIVA®

- CENTRO
- BELGRANO
- MORON
- LANUS ESTE
- QUILMES
- LOMAS DE ZAMORA
- VICENTE LOPEZ
- ROSARIO
- LA PLATA
- Lima 363/71/77
- Cabildo 2475
- Rivadavia 18256
- O'Higgins 1960/64
- Alem 27
- Boedo 102
- Sup. Gigante
- San Martin 925
- Calle 47 entre 7 y 8

AUTOCAMPINGS - CABANAS - BUNGALOWS

ESTANCIA EL CARMEN

CHASCOMUS - SANTA TERESITA BARILOCHE

INFORMES Y RESERVAS
BELGRANO 1101 ESQ. LIMA - CAPITAL
T. E. 37-5710 - 37-9951

NOS ESCRIBEN...

EL ALCOHOL Y LA NAFTA

Señor Director:

Tenemos el agrado de dirigirnos a usted con el objeto de hacer referencia a las notas aparecidas en la Revista AUTOCLUB N° 86 correspondiente a agosto 1976, en la sección "Nos escriben", bajo el título *¿Nafta + alcohol?* y *Energía motriz*, que se refieren a la utilización de alcohol etílico para enriquecer carburante.

Esta Cámara se viene ocupando del tema, habiendo realizado al respecto diversas gestiones y consultas, de las cuales adjuntamos fotocopia de correspondencia remitida y recibida.

Aguardamos respuesta a nuestra nota del 7/7/76 al Instituto Nacional de Tecnología Industrial. La que con igual fecha cursamos al Administrador General de Y.P.F., fue girada a la Dirección Nacional de Combustibles (Comisión Estudio Carburante Alcohol-Nafta), para su consideración.

La Embajada de la República Argentina en Brasil contestó nuestra consulta por nota de fecha 26 de agosto ppdo., cuya fotocopia adjuntamos. Se nos informa que ese país utiliza el alcohol adicionado a la nafta.

Por su parte la Cámara de Comercio, Industria y Producción de Luján de Cuyo, nos aportó antecedentes con fecha 26/7/76 sobre la incorporación de alcohol etílico a las naftas, fotocopia de cuya comunicación adjuntamos.

También cabe consignar que ha sido elaborado un estudio por el Ing° Eduardo V. J. Vallejo, del Instituto de Ingeniería Mecánica de Tucumán titulado: *El alcohol de 95° como combustible para motores a nafta*.

Todos los antecedentes mencionados los aportamos a AUTOCLUB a título de información, sobre un tema de interés nacional y de cuyas investigaciones se ha llegado a la conclusión de que es posible la utilización de una mezcla alcohol-nafta como carburante.

Sin otro motivo, hacemos propicia la oportunidad para saludarle con nuestra más distinguida consideración.

Cámara de Comercio, Industria y Agricultura de Santa Fe

Francisco Jaime Tiburcio
Secretario

Mateo J. Martínez Smidt
Presidente

N. de la R.: *Tomamos debida nota de la plausible preocupación de las autoridades de la Cámara de Comercio, Industria y Agricultura de Santa Fe y agradecemos el envío de la importante documentación a que hacen referencia en su atenta carta.*

EL PARQUE MANUEL BELGRANO

Señor Director:

Recibido el N° 85 —junio 1976 de AUTOCLUB—, me dirijo a usted con el objeto de efectuar la rectificación de la indicación al pie de la fotografía publicada en la página 32 —arriba, a la izquierda—. El equívoco consiste en consignar: Rosario como el lugar de lo que muestra dicha bien lograda toma. *El lugar es, en efecto, un rincón del Parque Manuel Belgrano, pero en la ciudad de Santa Fe de la Vera Cruz.*

La interesante foto contiene al fondo la vista de la iglesia y convento de San Francisco; hacia la derecha la galería interior de la casa que ocupa actualmente el Museo Histórico Provincial de Santa Fe, y el primer plano el brocal de un pozo. Una habilidosa foto que presenta plenamente el encanto del estilo colonial.

El Museo Histórico Provincial se inauguró el 30 de abril de 1943 en el solar esquina 3 de Febrero y San Martín, antigua casa colonial que felizmente se conservó de entre todo aquello que constituyó la planta urbana de la vieja Santa Fe, fundada por don Juan de Garay en 1573 en Cayastá, la cual repitió su distribución al ser trasladada a su actual ubicación en el Pago de Lencinas y sitio de la Vera Cruz. Data su edificación del año 1670 —aproximadamente— y fue residencia del oficial de Su Majestad, don Juan de los Ríos Gutiérrez, hasta el año 1690. Llevada a remate por orden del rey Carlos III —en el año 1742—, la adquiere el Maestro de Campo don Bartolomé Diez de Andino y permanece en poder de sus descendientes durante 198 años, hasta su expropiación por el Gobierno Provincial (1940) —causa de utilidad pública.

La iglesia y convento de San Francisco datan del año 1680; en alguna ocasión —en los años de su existencia— fue cuartel y fortaleza, y en él flameó en 1814 la bandera creada dos años antes por

don Manuel Belgrano. En cinco salas de su edificación, se ubica el Museo, con interesante contenido histórico. En otro sector funciona la escuela primaria que fue concurrída, entre otros, por Estanislao López, Pascual Echagüe, Francisco A. Candiotti. Es la escuela más antigua de Santa Fe.

Saludo al Sr. Director muy atentamente.

Agustín E. Villarino

Presidente de la Asociación
Guías de Turismo
Santa Fe de la Vera Cruz

N. de la R.: *Se agradece la correcta aclaración.*

ESCUELA PARA CIEGOS

Señor Director:

Es de interés de la Cooperadora de la Escuela de Aprendizaje Industrial Francisco Gatti, atraer su atención sobre la obra que realiza este establecimiento educacional, que tanto hace por la formación laboral de las personas no videntes que a ella concurren.

Consideramos que esta escuela necesita el apoyo de todas las instituciones, comercios, industrias, vecinos que la rodean, para poder encontrarse en las debidas condiciones edilicias e impartir su enseñanza.

El servicio social considera fundamental que el hombre es un ser social, por lo tanto no puede vivir sin convivir. Solo, se desintegra, muere. Lo mismo ocurre con las instituciones que se nutren en la interrelación dinámica de las mismas.

Conociendo esta realidad, acudimos a todas las fuerzas vivas de la zona para interesarlas en el problema y poder contar con el generoso aporte que lleve a solucionarlo, ya sea integrándose al número de socios de la Cooperadora o brindando elementos que puedan ser de utilidad.

Agradecidos desde ya por la positiva acogida que pueda tener nuestra solicitud, saludamos a usted con la mayor consideración.

F. Merino

Asociación Cooperadora Escuela
de Aprendizaje Industrial
para Ciegos
"Francisco Gatti"

Iriarte 1802, Capital





Cheque de viajero ACA

EXCLUSIVO PARA SOCIOS POR CONVENIO CON EL
BANCO DE LA NACION ARGENTINA

ESTE NUEVO SERVICIO HA SIDO CREADO PARA EVITAR
LOS RIESGOS DEL TRASLADO DE DINERO EN VIAJE

Los cheques pueden ser adquiridos por los socios en las siguientes
dependencias del A.C.A.

CAPITAL FEDERAL: Estación de Servicio Central y Casa Central (Planta Baja y 3er. piso Caja), Barracas, Belgrano, Caballito, Flores, Gran Central Palermo, Once, Villa Devoto. GRAN BUENOS AIRES: Avellaneda, Bánfield, Olivos. PROVINCIA DE BUENOS AIRES: Bahía Blanca, Centro Servicial La Plata, La Plata, Mar del Plata, Tandil, Tres Arroyos. INTERIOR: Catamarca, Comodoro Rivadavia (Ch.), Concordia (ER), Córdoba, Corrientes, La Rioja, Mendoza, Neuquén, Paraná (ER), Posadas (Ms.), Paso de los Libres (Ctes.), Resistencia (Ch.), Río Cuarto (Cba.), Ing. Pinaasco-Rosario (SF), Rosario (SF), Salta, San Carlos de Bariloche (RN), San Juan, San Luis, San Miguel de Tucumán, San Salvador de Jujuy, Santa Fe, Santa Rosa (LP), Santiago del Estero, Villa María (Cba.).

SU COBRO EN TODO EL PAIS PUEDE SER EFECTUADO
EN LAS DEPENDENCIAS PROPIAS DEL

AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

O EN CASA CENTRAL Y SUCURSALES DEL

BANCO DE LA NACION ARGENTINA

ESTOS VALORES NO SON CANJEABLES EN EL EXTERIOR

NOS ESCRIBEN...

N. de la R.: *Damos traslado de la precedente solicitud a nuestros asociados. En la escuela de referencia se enseña a no videntes de ambos sexos, mayores de 14 años de edad, tejido en máquinas familiares e industriales, marroquinería, encuadernación, cerámica, ceptillería, colchonería, afinación y reparación de pianos, corte y armado, Braille, radioelectricidad, mimbrería, cartonado, etcétera. Cuenta con servicio gratuito de transporte escolar y de comedor con servicio de desayuno y merienda y gabinete psicomédico-pedagógico.*

PARA VIAJAR A LAS MALVINAS

Señor Director:

Mi padre es socio de esa entidad, por lo cual recibo vuestra revista. Realmente muy interesante el espacio que le brindan a sus lectores.

Me dirijo a usted con el fin de relatarle una experiencia que realicé a mediados de este año: un viaje a las Islas Malvinas.

Para viajar a nuestras Islas Malvinas, debemos, antes que nada, tramitar un permiso ante el Ministerio de Relaciones Exteriores: el lugar queda en la calle Arroyo N° 1034. T. E. 41-9199.

El mismo demora 45 días, por lo tanto no pude hacerlo en enero y decidí viajar para las vacaciones de julio. Salí de mi ciudad (Río Tercero) a Buenos Aires luego de tener en mi poder el *Temporary Card* (Certificado Provisorio). Compré el pasaje por medio de una agencia de viajes, por la empresa aérea L.A.D.E., la cual tiene un viaje semanal desde Comodoro Rivadavia hasta Puerto Soledad (Port Stanley), todos los jueves, a las 9.45 horas, saliendo luego de regreso a las 12 horas.

El pasaje de ida y vuelta cuesta \$ 15.958.

El Viaje de Buenos Aires a Comodoro Rivadavia se puede hacer tam-

bién por L.A.D.E., ya que resulta más barato.

Llegado a la Isla se puede parar en una hostería, que sale \$ 4.500 por día, o en una casa de familia, por \$ 1.500.

Con una semana basta y sobra para conocer la Isla. Solamente en verano hay excursiones.

En la Isla se trabaja con la *Libra Malvinense*, que vale \$ 460, la cual no tiene nada que ver con la de Inglaterra.

Se puede llevar dinero argentino, hay un banco que lo cambia sin problemas.

Otro de los datos que les puedo suministrar es que el 99,99 % de la población habla inglés.

No se me ocurre nada más, de mi hermoso viaje a las Islas Malvinas.

De interesarles más información para llenar algunos espacios vacíos que pueda tener esta carta, no tienen más que escribirme y yo, a vuelta de correo, se los enviaré.

Carlos Alberto Gomariz
Roque Sáenz Peña 347
Río Tercero, Córdoba

CINTURON DE SEGURIDAD

Señor Director:

Los cinturones de seguridad han logrado un tanto. *España ha declarado obligatorio su uso en carretera.* En las ciudades es optativo. Los conductores consultados no tienen juicio formado sobre esta innovación. Se ve que la imposición no fue acompañada de una adecuada publicidad. Esta es indispensable para ganar la voluntad consciente, inteligente, del conductor. La disposición no debe aparecer como una exigencia de la autoridad, sin mayor sentido.

A la opinión pública y a los conductores hay que enseñarles que, con la nueva exigencia, se busca proteger sus vidas y la integridad de sus cuerpos, constantemente expuestos a los riesgos de las rutas, de la velocidad, de las fallas

mecánicas y de la impericia o imprudencia de muchos conductores.

La publicación de afiches o folletos, como los que usa el *Automóvil Club de Suiza*, sería altamente conveniente para lograr la generalización del uso de los cinturones en la Argentina, ya espontáneamente impuestos por la autoridad competente.

Alejandro Von Der Heyde Garrigós
Capital Federal

MOTOR STIRLING

Señor Director:

Un grupo de alumnos del curso de *Termodinámica* me ha solicitado me dirija a usted, y por su digno intermedio al autor del artículo *¿Cómo serán los coches del año 2000?*, aparecido en *AUTOCLUB*, año XVI, N° 86, del mes de agosto próximo pasado, con el objeto de pedirle al autor bibliografía actualizada sobre el motor de aire caliente *Stirling*.

Estos alumnos están haciendo un trabajo de investigación, como parte de los requisitos para aprobar el curso de *Termodinámica*, que consiste en determinar el estado actual de los trabajos de desarrollo del motor *Stirling*, que se realizan en el país o en el exterior. Una lista de libros y revistas sobre el tema sería sumamente útil.

Ing. Roberto Giuliano
Secretario Académico
Universidad Tecnológica Nacional
Venado Tuerto

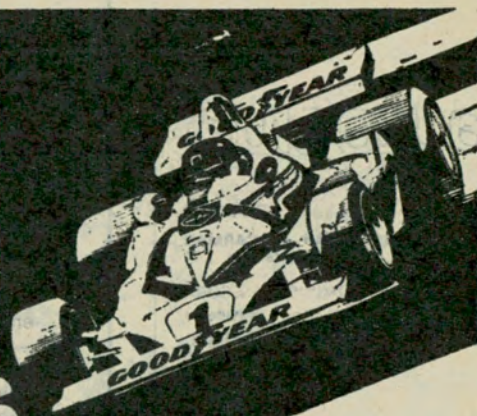
N. de la R.: *En respuesta a su solicitud tenemos el agrado de comunicarle que por correo le remitimos la fotocopia de un artículo sobre el motor de aire caliente "Stirling" facilitado por el señor Federico B. Kirbus, autor de la nota "¿Cómo serán los coches del año 2000?". Según el mencionado técnico, el artículo que tenemos el agrado de remitirle constituye un estudio muy reciente y amplio sobre el tema motivo de la consulta.*



TOME CONCIENCIA — EVITE ACCIDENTES

RESPETE LA
PRIORIDAD DEL PEATON

GOODYEAR La elegida de los campeones



CUSTOM G800 RIB RADIAL.
**La campeona de la seguridad
y del rendimiento.**

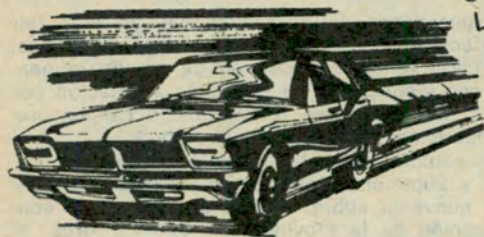
Así es! Dura hasta el doble!
Porque su construcción radial mejora su rodamiento,
evitando el viboreo que produce fricción y desgaste.
El resultado se traduce en mayor duración.

Además brinda mejor tracción, evitando
patinadas y afirmándose con garra
en todos los caminos.

Para que usted gane,
también en economía.

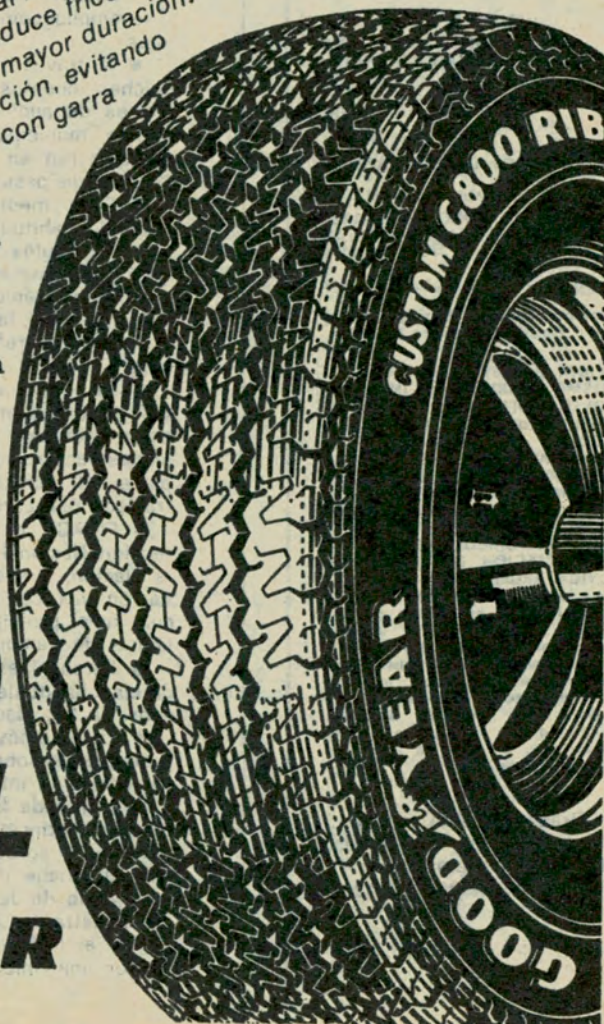
Custom G800 RIB.
La cubierta radial

producida
por Goodyear para
obtener mayor
seguridad y
máximo
rendimiento.



G800 RADIAL

GOODYEAR



autoclub

DIRECTOR

Dr. CESAR C. CARMAN
Presidente del ACA

COMISION ASESORA
Presidente

Ing. MARIO L. NEGRI
Vicepresidente 2º Honorario
de la C. D. del ACA

LINO PALACIO
ADOLFO LANUS
FRANCISCO A. RIZZUTO
RAUL H. SARMIENTO

COMISION FINANCIERA
Presidente

Dr. BALTAZAR MARTINEZ BRIONES
Vicepresidente 2º de la C. D. del ACA

Dr. IVAN IBAREZ
Tesorero de la C. D. del ACA

Dr. HORACIO FRIAS PASMAN
Presidente de la Comisión
Fiscalizadora de Cuentas del ACA

JEFE DE REDACCION
EDUARDO PALACIOS VIDELA

REDACTORES

JORGE D. CALVETTI
MANUEL DIAZ GUERRA
GUSTAVO A. G. GOMEZ

DIAGRAMACION Y ARTE
JUAN CARLOS PIRA
NICOLAS SANTIAGO STANCICH

ARCHIVO

ERNESTO A. BIGGERI

ADMINISTRADOR

CARLOS GARCIA VAZQUEZ

PRODUCCION PUBLICITARIA

DANIEL A. ALVAREZ
MANUEL MALVAR
JOSE PELUSO

EN ESTE NUMERO, FOTOS DE:

Antonio Moreno, Ricardo Alonso,
Norberto Ranalli, y Federico B. Kirbus.

REVISTA BIMESTRAL DE AUTOMOVILISMO, TURISMO E INFORMACIONES, EDITADA POR EL AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO. — REDACCION, ADMINISTRACION Y PUBLICIDAD: AVDA. DEL LIBERTADOR 1850, PISO 5º, TEL. 80-1837, REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELLECTUAL 1.290.639. PUBLICACION ADHERIDA AL INSTITUTO VERIFICADOR DE CIRCULACIONES Y A LA ASOCIACION DE LA PRENSA TECNICA ARGENTINA. — La Dirección de AUTOCLUB no mantiene correspondencia acerca de colaboraciones no solicitadas y declina toda responsabilidad sobre los originales enviados espontáneamente que no sean publicados, los que en ningún caso serán devueltos. Las colaboraciones firmadas expresan la opinión de sus autores y no necesariamente la de la Dirección de esta revista.

Tirada de esta edición:

720.000 ejemplares.

Precio del ejemplar en la
República Argentina: \$ 120.-

A NUESTROS LECTORES

El ACA y la Educación vial

EN la Asamblea de la Federación Internacional del Automóvil (FIA) realizada en París durante el pasado mes de octubre, el Automóvil Club Argentino recibió —por segunda vez— el premio "Challenge FIA", máxima distinción universal instituida por aquella entidad madre del automovilismo mundial, con el fin de distinguir a la organización-miembro que más se hubiera destacado por su labor sobre seguridad en el tránsito durante el último bienio. Es dable señalar, asimismo, que en esta oportunidad nuestro Club fue elegido por sobre instituciones hermanas de distintos países europeos y de América del Norte, lo que otorga al hecho una alta significación para la Argentina toda.

La obra del ACA en materia de educación vial y seguridad en el tránsito se remonta, prácticamente, a los albores de su existencia. Pero lejos de haberse ajustado a pautas y esquemas estáticos de trabajo, fue dando rápida respuesta a las dinámicas exigencias planteadas por el continuo crecimiento del parque automotor.

Precisamente, la magnitud de la tarea desarrollada hasta entonces y la trascendencia de la que se proyectaba para un futuro inmediato, motivaron la creación, en 1968, de las oficinas especializadas en Educación Vial y Estudios de Tránsito. La primera de ellas ha tenido a su cargo la función de lograr una adecuada conciencia popular en la prevención de accidentes, y la segunda, el estudio de los problemas del tránsito en todo el país, a fin de aportar soluciones eficaces.

Los programas del ACA sobre educación vial y seguridad en el tránsito han venido cumpliéndose de manera cada vez más amplia y diversificada, tal como lo exige una actividad compleja por su propia naturaleza y por los fines que persigue: la difusión de normas y la creación de motivaciones para formar hábitos de conducta responsable en la vía pública, trátase de conductores o peatones. Ese amplio cometido se viene satisfaciendo, entre otros, por los siguientes medios:

- A través de las Filiales y Delegaciones del ACA, se distribuyen láminas, afiches, cuentos educativos y entretenimientos didácticos, y se realizan exhibiciones de audiovisuales. Ese material también es recibido regularmente por escuelas, municipalidades y departamentos de seguridad de empresas industriales, y colaboran en su difusión en diversos ámbitos, representantes del transporte público de pasajeros, del de cargas, de cooperativas de taxis, de garajistas, etc.

- Otro medio importante de divulgación es la propia revista AUTOCLUB, vehiculo habitual de notas sobre prevención de accidentes, consejos, ilustraciones y artículos orientados a la conciencia vial del mundo infantil.

- Oportunamente, el ACA creó la Escuela de Conducción y Tránsito, primero, y la de Mecánica y Capacitación, después. Casi sería redundante insistir en el valor de esos institutos —de los cuales egresan millares de alumnos por año— en cuanto se refiere a la formación de automovilistas tan idóneos como responsables.

- La Institución también realiza exposiciones de educación vial. En el curso del año que termina las muestras se efectuaron en todas las provincias argentinas, como asimismo en Francia e Inglaterra. Un vehículo-exposición de grandes dimensiones recorre todo nuestro territorio con idénticos fines y notable aceptación por parte del público en cada una de sus presentaciones. Es el mismo camión que trasladó por Europa al Equipo de Competición ACA-YPF, de fórmula 2.

- El ACA ha preparado planes de estudio sobre la especialidad para la Dirección Nacional de Enseñanza Media y Superior del Ministerio de Educación de la Nación, y suscripto un importante convenio sobre dictado de cursos de educación vial con el Ministerio de Educación de la Provincia de Buenos Aires, el cual tuvo principio de ejecución en los últimos meses, con clases dictadas en Lomas de Zamora, San Fernando, San Miguel, Ramos Mejía y Lanús.

- Personal especializado de la Entidad ha dictado cursos —dentro de sus programas habituales de actividad— a docentes y Policía Municipal y de Tránsito, sobre la Ley Nacional que rige en esta materia.

- El Automóvil Club Argentino participa de modo permanente en congresos y simposios sobre educación vial y seguridad en el tránsito, e integra comisiones nacionales e internacionales de la especialidad.

Es por toda la actividad sucintamente descripta, que el ACA ha recibido reiteradas distinciones. A la muy reciente que se menciona al comienzo de esta nota, cabe agregar que en las reuniones realizadas este año por la Federación Interamericana de Touring y Automóvil Clubes (FITAC), en las ciudades de Asunción y Río de Janeiro, también se expresó el reconocimiento a la tarea cumplida por nuestra Institución en favor de la educación vial y la seguridad en el tránsito, y el audiovisual titulado "Una pequeña historia" mereció un voto de aplauso por unanimidad.

LA DIRECCION

No hay opción.

Regálese el taller Black & Decker esta navidad.



Todos queremos trabajar y crear. Black & Decker pensó y desarrolló una herramienta que prolonga la acción de nuestras manos y de nuestra imaginación: el KIT Black & Decker.

Un taller en la valija con el que Ud. puede

lijar
lustrar
pulir
afilarse
desbastar
y, además,
perforar en madera, metal
y mampostería.



Kit

Black & Decker®

Pídalo en las mejores casas del ramo.

Black & Decker

ARGENTINA S.A.C.I.
HERRAMIENTAS ELECTRICAS

Black & Decker lo respalda con una auténtica garantía y el mejor servicio pre y post venta. Primero, asesorando a conciencia; después, atendiendo con rapidez y eficacia. Stock permanente de repuestos y accesorios.



COMIENZE SUS VACACIONES CON SEGURIDAD



Conduzca solamente cuando esté en buenas condiciones físicas y mentales. Evite conducir cuando se halle emocionalmente alterado.



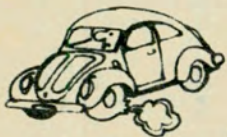
Haga revisar periódicamente su automóvil. Manténgalo en condiciones seguras de circulación.



Indique siempre, claramente y con suficiente antelación, la maniobra que se propone realizar.



Mantenga una distancia segura en el tránsito. Esté siempre atento a una frenada repentina de los vehículos que lo preceden. No circule "pisándole los talones" al automotor de adelante.

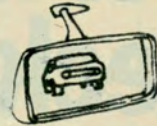
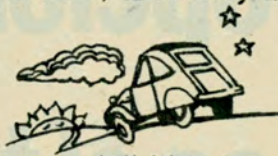


Si revienta un neumático no frene; suelte el acelerador y sujete firmemente el volante para mantener el vehículo en un desplazamiento recto.



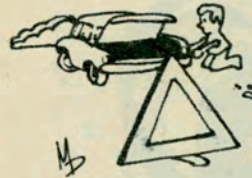
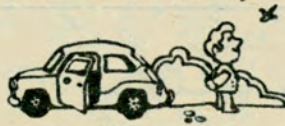
Recuerde que el alcohol y la conducción son antagónicos. Esté alerta de los conductores que lo han olvidado.

Ajuste su velocidad a las condiciones del tránsito, camino y tiempo imperantes. Reduzca la velocidad cuando la visibilidad sea escasa. Recuerde que la visibilidad es mala en el crepúsculo.



Luego de pasar a otro vehículo vuelva a su carril sólo después de ver al mismo en su retrovisor.

En los viajes largos, deténgase al menos cada dos horas y tómese una pausa refrescante, aun sólo para dar una vuelta alrededor del automóvil.



Si debe detener su automóvil, hágalo fuera de la carretera tan lejos como le sea posible.

Cuando conduzca de noche, evite mirar directamente a los faros de los vehículos que circulan en sentido contrario. En este caso mire al borde derecho de la calzada.



Recuerde el significado de las siguientes señales:



CRUCE FERROVIARIO



CEDA EL PASO



DETENCION OBLIGATORIA



CRUCE CAMINOS IGUAL IMPORTANCIA



CURVA



CAMINO RESBALADIZO



ELEVACION TRANSVERSAL (OMO DE BURRO)



DEPRESION TRANSVERSAL (BADEN)



SENTIDO OBLIGATORIO



VELOCIDAD MAXIMA



CON TRAMANO PROHIBIDO AVANZAR



PROHIBIDO DOBLAR A LA IZQUIERDA



PROHIBIDO ESTACIONAR



PROHIBIDO ADELANTAR

PESCA DE TEMPORADA

EN BUSCA DE LA HUIDIZA TRUCHA

Desde que el desaparecido Joe Brooks "descubrió" la Boca de Chimehuin, los ríos y lagos patagónicos pasaron a engrosar el anecdotario de todo buen pescador de mosca, aquí o en Estados Unidos, en Europa o en las antípodas. En las siguientes páginas, Roberto Zapico Antuña,

uno de los expertos más sobresalientes en este menester de "capturar" truchas con métodos deportivos, ofrece a los lectores de AUTOCLUB interesados en el tema, una serie de informaciones y datos que habrán de ayudarlos a lograr sus primeras piezas, o a obtener mejores resultados a los expertos,





Trucha arco iris de 11 kg (0,93 de largo) pescada por Fernando Gómez el 12-2-71 en las cercanías de las Islas Las Dos Mellizas. Es el récord argentino obtenido en trolling a remo.



Lo sacó papá. Es un salmón cada día más difícil de obtener, ya que necesita lugares solitarios y, sobre todo, espaciosos para su subsistencia.

EL famoso escritor especializado en pesca Joe Brooks, a su paso por los ríos neuquinos descubrió las mayores posibilidades deportivas en lo que respecta a salmónidos. Cuando por vez primera se enfrentó con el *Quilquihue*, una sucesión de éxitos le hicieron exclamar: "En dos horas de pesca he batido todos los records de mi carrera". Quien conozca esa trayectoria puede alcanzar el verdadero sentido de su expresión. El río *Chimehuin* figura en libros y artículos especializados en mosca; el mismo Brooks escribió "La



Jorge Perú con mosca, en la salida del río Huemul, en el lago Nahuel Huapi. La arco iris es muy combativa.

fiebre de la Boca", en la revista *Outdoor Life* (1955), que hizo trascender su fama a todos los pescadores de mosca del mundo. Muchos otros lugares de Neuquén tienen características ideales para esa modalidad de pesca, ya en el trazado del río o en su exclusiva población. Las autoridades competentes de la provincia sureña se encuentran estudiando un plan cuya finalidad será la correcta administración de esos recursos sobre la base de medidas proteccionistas y una mayor rentabilidad, lo que permitirá incrementar los fondos necesarios para la custodia, mantenimiento y repoblación de los mismos ambientes. La iniciativa de crear un cuerpo de "Guardajauas" para el control y cumplimiento de la reglamentación correspondiente, asegura el buen desenvolvimiento del plan. Se estudia la posibilidad de ampliar las "zonas preferenciales", lo cual, paralelamente a la disminución de extracción, significa un aumento de los fondos necesarios.

LUGARES

El sistema fluvio-lacustre de la provincia del Neuquén se encuentra profusamente poblado por especies de salmónidos trasplantados del hemisferio norte, como las truchas arco iris, marrón, de arroyo, y el salmón encerrado. A la belleza escénica se añade la extensión de la temporada de pesca que abarca desde el 15 de noviembre al 15 de abril. Al comienzo de la misma, las truchas salidas

EVITE EL ROBO DE SUS RUEDAS!!

SeguroRed

!!

TUERCAS Y BULONES CON CERRADURA: PARA LLANTAS STANDARD Y DEPORTIVAS TODOS LOS MODELOS Y MARCAS.

Unico fabricante SEGU-ROD

Patentes: Nros. 290222 + 290894 29085

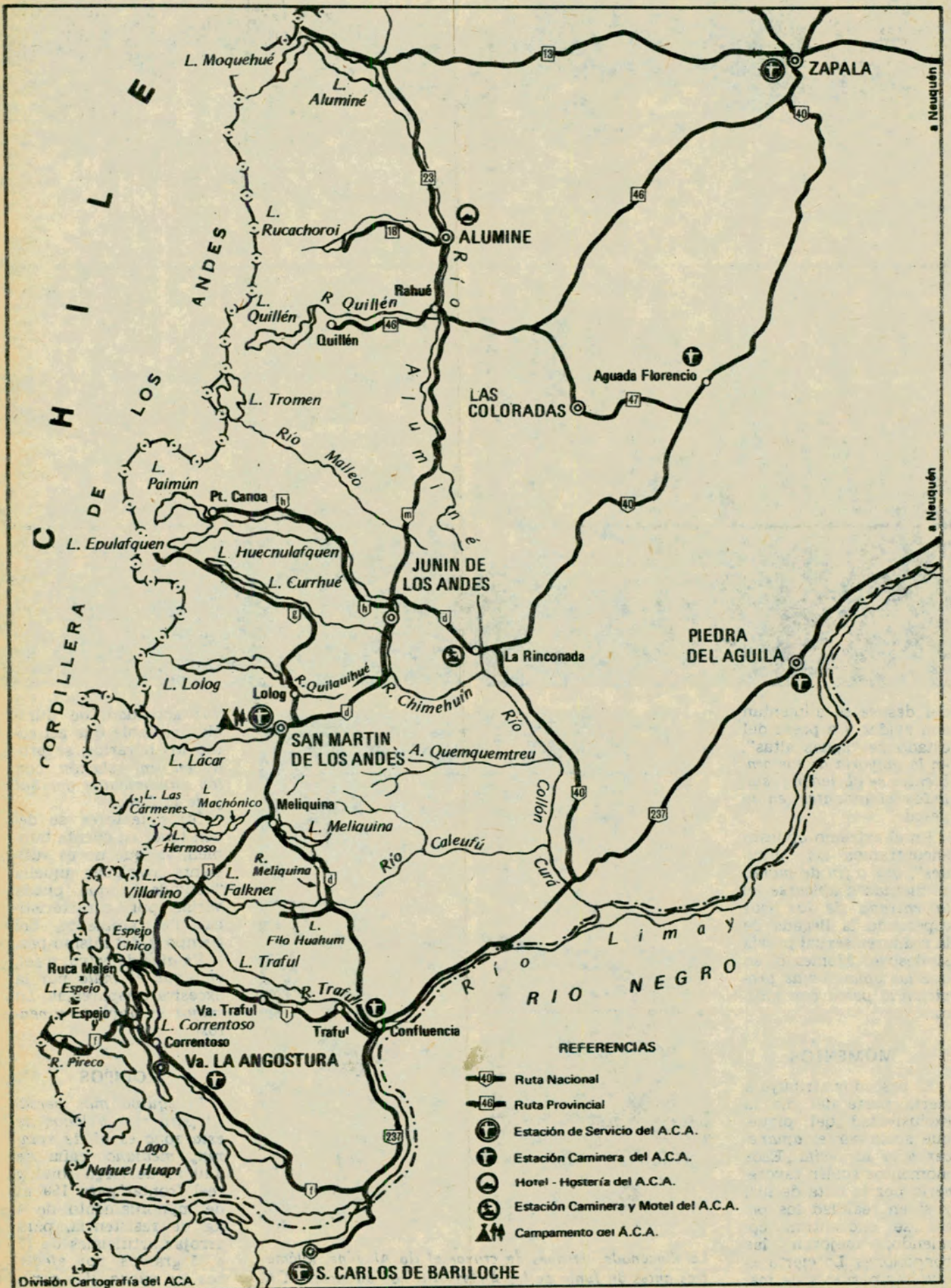
BRANDZEN 363 CIUDADELA NORTE T. E. 653-1180

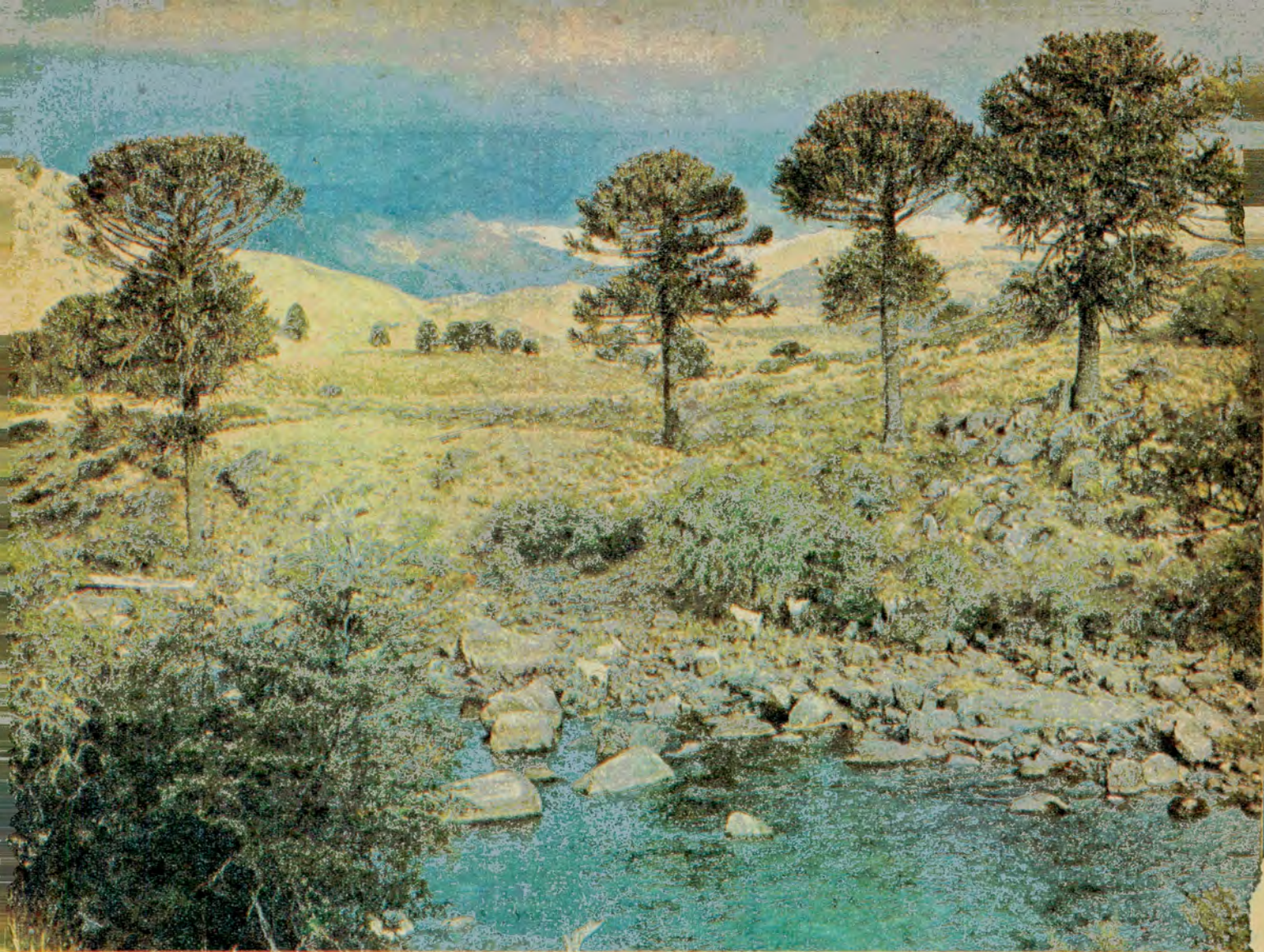
Ofertas:

SUIZA CAMPING

Visitenos en JURAMENTO 2432

- CARPA 4 ó 5 PERSONAS, CON DOBLETECHO, PISO PLASTIFICADO, PARANTES DE DURALUMINIO, CIERRES REFORZADOS, HERRAJES COMPLETOS. GARANTIA 2 AÑOS \$17.990.-
- CARPA ESTRUCTURAL ESQUEL PARA 4 PERSONAS \$77.990.-
- BOLSA DE DORMIR CON DOBLE RELLENO SINTETICO \$3.990.-





del desove se alimentan con avidez y a pesar del estado de "aguas altas", en la mayoría de los ambientes se obtienen resultados abundantes en la pesca.

En el extremo opuesto encontramos las "grandes", que a fin de marzo comienzan a ubicarse en la entrada de los ríos esperando la llegada de la madurez sexual previa al desove. Momento en que las aguas bajas propician la pesca con mosca.

MOMENTOS

El pescador atribuye a cierta parte del día la exclusividad del pique, que suele ser el amanecer y la tardecita. Esos momentos suelen favorecerlo por la falta de luz, y si en realidad los peces se encuentran comiendo, mejoran las condiciones. Lo cierto es que hay períodos de ma-

14 autoclub



La Rinconada, después de cruzar el río Aluminé, kilómetros antes de Junín de los Andes. Allí hay un motel ACA.

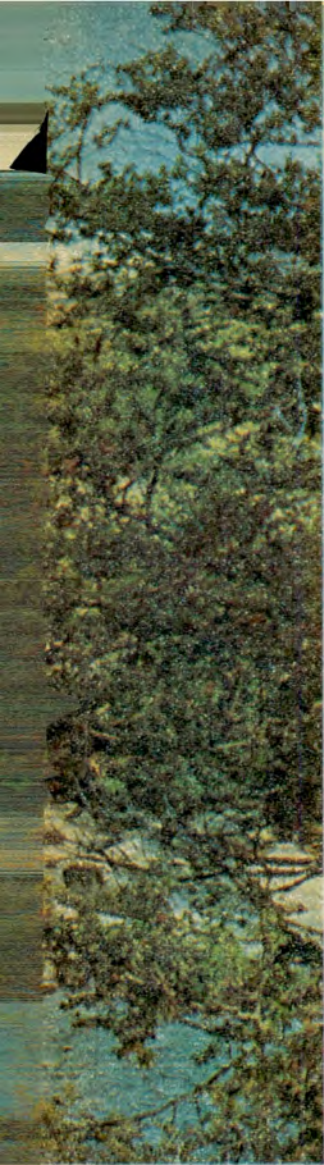
yor actividad, de duración variable que así como los horarios, se producen en relación con los movimientos del Sol y de la Luna.

Otros factores se deben tener en cuenta también, ya que no es suficiente averiguar aquella "actividad", que puede variar por características del ambiente, del tiempo y del mismo pez.

En días de calma y sol, el pique es malo por la excesiva transparencia. Lo mejor es nublado y ventoso.

EQUIPOS

El equipo más versátil para ríos y lagos de esta zona es el de spinning mediano: caña de 2,10 m de largo total y reel frontal para 150 m de monofilamento de 4 kg de resistencia, para arrojar artificiales de 15 a 25 gramos. Son efectivas las cucharillas cono-



El pehuén, la Araucaria araucana, es lo más representativo del paisaje neuquino. Así lo demuestra el río Aluminé en sus nacientes.

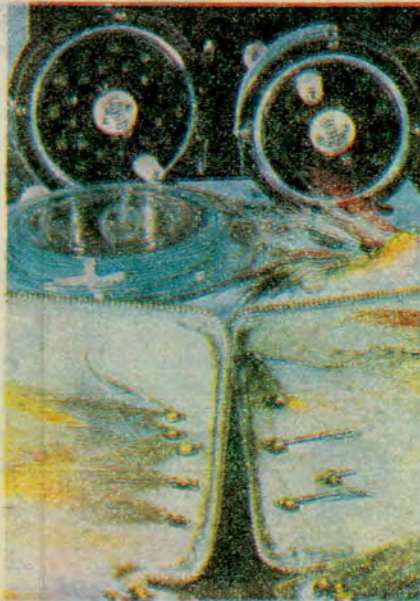
cidas como "spinners" y las pequeñas ondulantes de colores no muy brillantes. En trolling, señuelos de acción lateral frontal. El mismo equipo se puede utilizar en "trolling" —arrastrando el artificial desde una embarcación—, si bien es más indicado el conocido como de "bait casting", o sea, una caña de mango "pistola" de alrededor de 2 m, con un reel giratorio de carretel metálico de 200 m de capacidad de monofilamento de 6 a 8 kg de resistencia, con un especial aditamento, el devanador y un buen registro de freno. En la modalidad de mosca —que exige mayor habilidad— se tiene en cuenta el ambiente para elegir el equipo, que en general responde a los espaciosos, correntosos y con viento. También las moscas del tipo "streamer" son grandes y aconsejan un equipo de caña de acción de punta de 2,70 m de largo para arrojar una línea (de flote y de profundidad) del N° 7 u 8.

LA BELLA ARCO IRIS

La especie más difundida es la trucha arcoiris. Excelente cazadora, suele ubicarse a la salida de los rápidos y al reparo de las piedras. El promedio de peso en estos ambientes es de 1 y 1/2 a 2 kg en los lagos y



Pelos y plumas de vivos colores seducen a las truchas y a los salmones.



La pesca con mosca es para el que interpreta la vida del río, sus íntimos secretos. Aprende a "leerlos" en la paciente y constante observación.



El fragor de la lucha lleva a veces a la profundidad a la "fontinalis".

de 1 kg en los ríos. Los mayores ejemplares se logran en el lago Nahuel Huapi, donde todas las temporadas se obtienen gran cantidad que sobrepasan los 5 kg. El récord en nuestro país proviene de ese lugar, pertenece a Fernando Gómez y alcanzó el peso de 11 kg (12-2-71)

Pesca: cucharas ondulantes del menor tamaño posible para el equipo utilizado, de color plomo y cobre en condiciones de buena luminosidad: verde-amarillo, rojo-blanco, con mala visibilidad. Con falta de luz —el exterior refleja mayor claridad—, conviene entonces contrastar un color oscuro en el espejo brillante de la superficie. El spinner es efectivo en los pozones de ríos caudalosos y en baja correntada. En señuelos, los de profundidad con acción lateral, resultan siempre los de mejor rendimiento siempre que no exista correntada, en cuyo caso son eficaces los articulados. Distribución: existen profusamente en toda la cuenca del Neuquén. Se destacan los ambientes ligados al lago Nahuel Huapi, principalmente el río Limay, que además presenta la conformación ideal de un río truchero: gran recorrido y enorme caudal.

TRUCHA MARRON GRANDE

La más corpulenta de todas las temporadas, resulta el récord entre los salmónidos en nuestro país. Es la más difícil.

**casas
rodantes**



PETREL



FABRICA:

H. Irigoyen 11.100
LOMAS DE ZAMORA
Tel: 243-6011

VENTA DE: CASCOS • PARTES
ACCESORIOS • ENGANCHES

"LA SUPERLIVIANA"

FRANJA ROJA

salvaje, cautelosa y astuta. En malas condiciones suele sobrevivir a las otras truchas, a las que también persigue, resultando una gran depredadora. Se oculta con preferencia detrás de las grandes piedras en ríos correntosos y muestra marcada preferencia por los troncos, a cuya ayuda acude en cuanto se siente tomada por el engaño. Muchas truchas se pierden en esos enredos. En el Nahuel Huapi, Eugenio Cavaglia (año 1952) logró en trolling una de 16 kg, que se encuentra entre las tres más grandes del mundo. Luis Peirano, de Bariloche, cobró una de 11,400 kg en la Boca de la Unión del Correntoso con el Nahuel Huapi, en la modalidad de mosca. Antonio Vallés, de Mendoza, en el lago Huechulafquén, obtuvo una de 11,600 kg en spinning. Pesca: debido a su preferencia por los ambientes grandes, el spinning es la modalidad de mayor aplicación. Las cucharas pequeñas, ondulantes, parecen acaparar su atención. Distribución: el lago Huechulafquén y su tributario río Chimehuín constituyen con la zona de influencia de la Unión Correntoso - Nahuel Huapi (La Angostura) los ambientes más destacables para su pesca.

TRUCHA DE ARROYO

De extraordinaria belleza, cambia de coloración y se adapta al ambiente con facilidad. Por su metabolismo lento es de un tamaño menor a sus otros parientes, a tal punto que una captura



Récord argentino de mosca. L. Peirano, en la boca del Correntoso, una marrón de 14,400 kg y 99 cm (3-4-65).



Isaías Feldman con una trucha marrón de 12,600 kg, en trolling, en el Brazo Machete. La pescó el 27-2-72.

de 1 y 1/2 kg resulta destacable. No existe registro del récord de esta especie en nuestro país.

Su comportamiento es muy variable, aunque tiene tendencia a radicarse en el mismo lugar, ejerciendo su derecho de posesión territorial. Pesca: a pesar de no reali-

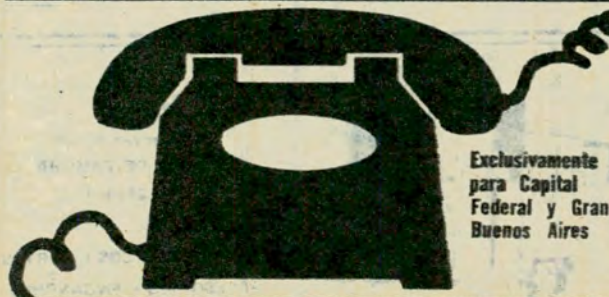
zar acrobacias como las otras truchas, su pesca ofrece grandes atractivos por la lucha que ofrece en busca de profundidad. Sus costumbres muy cambiantes no permiten aconsejar ninguna técnica en especial. Suele desdenar los cebos que se les ofrecen a mu-

cha velocidad o cerca de la superficie. En muchos lugares solamente se las obtiene en malas condiciones de luz. Distribución: la mayor concentración al norte de la provincia que tratamos se encuentra en el lago Ruca Choroí —centro del Neuquén—, en aguas relativamente calmas y de elevada temperatura. El brazo norte del lago Traful y la desembocadura del río Pichi Traful. Lago Tromen, lagos Currué Chico y Grande, son lugares de su preferencia, con rendimiento de buen tamaño.

SALMON ENCERRADO

Es una especie afín del *Sálmo salar* que se adaptó perfectamente a las aguas dulces. El salmón necesita lugares solitarios y espaciosos y es tal vez el más difícil de obtener de su familia. Su pesca, en los pocos ambientes en que se lo encuentra, es casual, por lo que no aconsejamos una técnica en especial, si bien indicamos digna para su linaje la de mosca. Distribución: El río Traful es ideal, aunque el lugar donde se concentran es reserva. En efecto, un kilómetro de costa del lago Traful, a ambos lados del nacimiento del río Traful (La Boca) y las márgenes de éste hasta la confluencia con el arroyo Minero, ha sido declarado zona intangible. También se lo encuentra, con menor frecuencia, en el Nahuel Huapi, Correntoso, Mascardi y Melliquina.

ROBERTO ZAPICO ANTUNA



Exclusivamente
para Capital
Federal y Gran
Buenos Aires

AUXILIO MECANICO

83-6041 ★ CON 10 LINEAS ROTATIVAS

821-6081 ★ CON 20 LINEAS ROTATIVAS

★ NO CUELQUE, ESPERE QUE CONECTE UNA DE LAS LINEAS ROTATIVAS PARA SER ATENDIDO

UN OPERATIVO SOBRE RUEDAS



CON

*** SEGURIDAD Y ECONOMIA**

LOS MAS IMPORTANTES DESCUENTOS EN LAS
DEPENDENCIAS DE TODO EL PAIS

EL AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO
LO PUSO EN MARCHA PENSANDO EN
SU NECESIDAD

EVITE ACCIDENTES. HAGA REVISAR SUS NEUMATICOS



CUBIERTA ACA

OTRO REAL BENEFICIO PARA SOCIOS

EN el momento de elegir el lugar de veraneo, debe tenerse presente si en la familia hay enfermos o convalecientes. Precisamente acerca de este tema trata uno de los manuales turísticos más difundidos del *Touring Club Italiano*, titulado *Guía médica de las vacaciones*. En él se explica, por ejemplo, que una norma a respetar es la relación entre el clima de residencia habitual o "clima de domicilio", y el clima curativo. La climatoterapia nos enseña que debe evitarse de modo absoluto la elección de climas netamente antagónicos: el cambio de un ambiente húmedo a uno extremadamente seco, así como también el pasar de una localidad de temperatura elevada a otra de clima rigurosamente frío, pueden ser causa de inconvenientes para el organismo. Pero, ¿qué es lo que hace distintos o parecidos a los diversos climas? La atmósfera, con su temperatura, con su grado de humedad; la presión barométrica, las corrientes eléctricas, etcétera. ¿Cuál de estas características es la más importante en una indicación médica? Recordamos que el clima de altura tiene siempre acción mucho más excitante. Si se trata de gente mayor, está indicado para todas las enfermedades del aparato respiratorio, además de la nefrosis, la gota, la diabetes, el hipertiroidismo. Pero no ciertamente para las dolencias del corazón, el reumatismo, los cuadros histéricos. Los climas marinos, por el contrario, se dividen en fuerte y suaves, vale decir, sedativos. El clima de lago, por muchos motivos similar al marino suave, tiene también efectos sedativos y es útil en muchas manifestaciones espásticas del aparato digestivo. En los recuadros damos un panorama exhaustivo de estas útiles indicaciones médicas.

Debemos aclarar que esta nota ha sido confeccionada con un propósito de divulgación educativa, pero que de ningún modo se pretende sustituir con ella a la única persona que está en condiciones de aseverarlo con conocimiento de causa y dictaminar en última instancia: su médico. Si la lectura de este trabajo lo decide a consultarlo antes de salir de vacaciones, nuestra misión estará cumplida y usted y su familia serán los primeros beneficiados.



EL LAGO

Es indicado para:

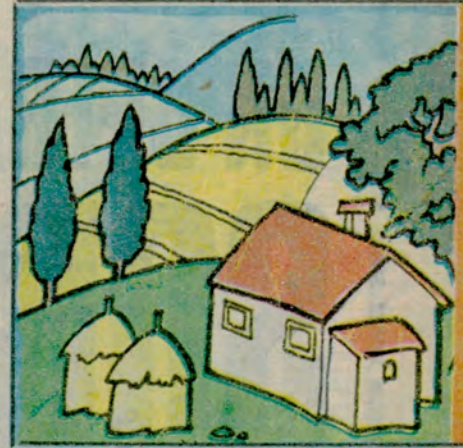
Cardiopatías mal compensadas, hipertensión arterial, arteriosclerosis, angina pectoris, coronaroscrosis, arteriopatías, secuelas de infarto miocárdico, nefropatías crónicas, reumatismo, diabetes mal equilibrada o con complicaciones cardiovasculares, afecciones respiratorias crónicas y convalecencia de forma aguda, neurosis ansiosa, neurosis cardíaca, distonías neurovegetativas, eretismo de la infancia, insomnio, epilepsia, síndromes neuróticos de los portadores de úlceras gástricas y duodenales, manifestaciones eréticas del climaterio, tuberculosis extrapulmonares.

Está contraindicado para:

Tuberculosis pulmonar en fase aguda, ciclos depresivos, neurosis del climaterio, cardiopatías descompensadas, hipertensión arterial grave, nefropatías con signos de insuficiencia renal, anemias graves, hepatopatías, colecistitis, colitis atónicas, enteropatías hemorrágicas pero no espásticas, y todo cuadro agudo.



¿DONDE,



EL MAR

Es indicado para:

Diatesis linfática pastosa, enfermedades alérgicas (asma bronquial, rinitis vasomotora, eczemas, urticaria), raquitismo, secuelas de poliomielitis, psoriasis, artrosis y reumatismo crónico, secuelas de fractura, luxaciones, distorsiones, osteomalacia, osteoporosis, hipertiroidismo, afecciones ginecológicas de naturaleza inflamatoria y disfunción endocrina, convalecencia de enfermedades agudas, sobre todo respiratorias, convalecencia de enfermedades infecciosas, enfermedades debilitantes, intervenciones quirúrgicas especialmente en ancianos y niños, tuberculosis extrapulmonar y secuelas de intervenciones quirúrgicas por formas específicas, sujetos con predisposición a las formas tubercularias.

Está contraindicado para:

Formas reumáticas agudas, crisis depresivas, tuberculosis pulmonar.

COMO Y POR QUE?

LA SIERRA

Es indicada para:

Afecciones crónicas del aparato respiratorio (bronquitis, bronquiectasias, enfisema pulmonar), cardiopatías compensadas, distonías neurovegetativas, enfermedades del aparato digestivo (especialmente gastroenteritis de la infancia), convalecencia de enfermedades infecciosas (especialmente en los ancianos y niños), de enfermedades graves y de intervenciones quirúrgicas

—tuberculosis pulmonar en fase activa y en evolución ulcerativa y febril— sujetos con predisposición a formas tuberculosas.

Está contraindicada para:

Hipertensión arterial de alto grado, cardiopatías descompensadas, nefropatías graves con insuficiencia renal, síndromes depresivos de composición ansiolítica, dispepsia dolorosa con náuseas y vómitos.

4

MANERAS DE PASAR LAS VACACIONES

Relajante. Las vacaciones tranquilas, en la sierra, en colinas o en el lago, son lo ideal para niños y ancianos. Significan reposo físico y psíquico, paseos por los bosques y largos sueños tranquilos. En este cuadro entran también las vacaciones en alguna amena localidad termal.

Deportiva. Son las típicas vacaciones dinámicas de los jóvenes: el mar, para nadar, hacer esquí acuático, vela, remar; o la montaña, para los que gustan de escalar altas cumbres, el hielo, las largas excursiones o el esquí estival. Para las vacaciones de este tipo es siempre útil estar entrenado.

En campamento. Son vacaciones adaptadas sólo para personas jóvenes o de mediana edad, por razones obvias. Consisten en un contante movimiento y ofrecen la ocasión de hacer trabajar los músculos, lo que constituye una satisfacción, tanto en el plano físico como en el psíquico.

En crucero. Clásicas para la mediana edad, estas vacaciones requieren una mayor disponibilidad económica y un cierto gusto por las curiosidades históricas, artísticas, geográficas, étnicas y folklóricas. Para los que quieren enriquecer su propio acervo cultural es seguramente la más indicada.

LA MONTAÑA

Es indicada para:

Diatesis linfática — diatesis linfática eretística - gastroenteritis aguda - hipertiroidismo - afecciones del aparato digestivo - psoriasis, acné sebáceo y furunculosis - bronquitis crónica, bronquiectasias - artrosis, secuelas de trauma, fracturas, luxaciones, distorsiones - anemia - tuberculosis pulmonar en las formas iniciales y evoluciones traqueobronquiales específicas del adolescente, convalecencia de pleuritis, tuberculosis articular.

Está contraindicada para:

Tuberculosis pulmonar en fase activa, con tendencia a hemoptisis, fiebre alta, evolución ulcerativa - neurosis ansiosa, distonía neurovegetativa, neurosis cardíaca



ca — hipertensión arterial, arteriosclerosis grave, cardiopatías mal compensadas, coronaropatías, corazón pulmonar - afecciones reumáticas agudas y crónicas (con reagudizaciones febriles y enfisema pulmonar de grado elevado.

CASAS RODANTES



— PASEANDERA

FRANJA AZUL

VENTAS: H. Yrigoyen 9997 TEMPERLEY
Av. Maipú 765 V. LOPEZ
CAMPING MAR Y SIERRA
Jara 1256 MAR DEL PLATA
ARIAS MONTES
Doglia 7 CHACABUCO BS. AS.
DIOMIDI CORBATA
Almafuerte 879 B. BLANCA
MUNDO CAMPING
Sarmiento 437 CORONEL SUAREZ

FABRICA: SUIPACHA 328 • TURDERA • 294-1646



BEBES Y NIÑOS EN EL MAR

Los niños en el mar manifiestan dos comportamientos netamente contrastantes. Hay algunos que lloran ante la primera experiencia con las olas, y otros, en cambio, se zambullen peligrosamente y alegremente de cabeza. Depende, generalmente, de cómo se lo eduque en la casa, en lo que respecta a su enfrentamiento con el agua, para que su primer baño sea traumatizante o alegre.

Estas fobias y estos excesos de entusiasmo deben ser regulados con algún ejemplo que, por una parte, infunda confianza y, por otra parte, modere ciertos impulsos. *Nuestro deber es examinar los riesgos y sugerir cómo evitar ciertos peligros.*

- No tomar el baño durante la digestión (espere 3 horas, por lo menos, después de la comida) o después de haber ingerido bebidas heladas.
- No tomar el baño después de haber estado muy expuesto al sol y no meterse en el agua fría si se está fatigado.
- El primer baño del día debe ser gradual.
- No permanecer en el agua después de un escalofrío, signo premonitor de disturbios.

- No tomar el baño en el agua profunda y cenagosa. Evitar las aguas contaminadas.

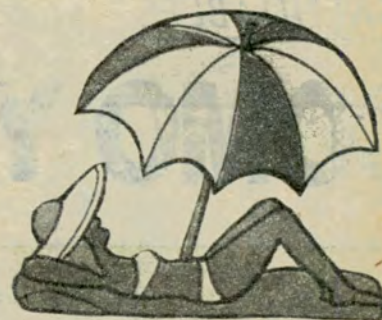
- No atravesar ríos o canales si no se es buen nadador.

- En caso de calambres o dolores, no perder la calma y hacer movimientos desesperados, sino limitarse a *hacer la plancha*.

- No bañarse en lugares desolados donde no es posible, en caso de necesidad, pedir ayuda.

- Medir siempre las propias fuerzas y la propia resistencia para nadar, regulándose en consecuencia.

- Aprender a practicar respiración artificial (método boca a boca), que puede servir para reanimar a algún bañista con síntomas de asfixia.



¿DONDE, COMO Y POR QUE?

LAS VACACIONES

El verano provoca una especie de *frenesí callejero*. Todos aquellos que están motorizados experimentan un *irresistible impulso de evadirse*, de correr lo más velozmente posible con auto, moto o motoneta. Es así como, muchas veces, aumentan los accidentes, muchos de los cuales se deben a la falta de adiestramiento para las altas velocidades, a la no observancia de las elementales reglas higiénicas generales. Tratemos de dar sucintamente algunos consejos:

Los defectos de la vista deben ser controlados, por lo menos, cada seis meses, en los no

LA TRAMPA

La alta montaña siempre pone a dura prueba nuestro organismo. Una cosa que hay que hacer, antes de una excursión, es hacerse controlar los dientes. A más de 2.000 metros, debido al frío, una pequeña caries escondida puede volverse insoporable. Otra visita importante, antes de escalar, es al especialista de oídos, pues un eventual tapón de cerumen podría manifestarse como vértigo, desorientación y dolor, en los cambios de altitud y de presión. El trauma provocado por el aire frío,



EN LAGOS Y LLANURAS

EL clima de lago, gracias a su calidad sedante es, seguramente, indicado para los casos de hipertensión arterial, de irritabilidad infantil, de manifestaciones espásticas del aparato digestivo. Es el *clima ideal para los niños hasta una cierta edad (5-6 años)*.

Sugerimos elegir el clima de llanura o como máximo el de colinas (no más de 600 metros), para: malas condiciones del aparato circulatorio o urinario, edad avanzada o excitabilidad nerviosa.

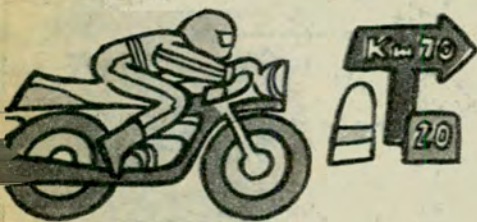
Entre los climas de llanura cálidos y secos puede tenerse en cuenta el clima desértico: es un clima de aire puro, constante, tónico y saludable. Recomendable para las formas reumáticas.



HELIOTERAPIA

LA *helioterapia* es una verdadera y excelente cura basada en los efectos benéficos de los rayos solares, en particular, de las *radiaciones ultravioleta*. La energía solar provoca un mayor flujo de sangre arterial en la piel, seguido de dilatación de los vasos sanguíneos cutáneos. El beneficio de la *helioterapia* depende, en gran parte, de que, bajo el influjo de los rayos solares, la transpiración cutánea aumente notablemente y, por lo tanto, el organismo puede desintoxicarse. La *helioterapia* debe ser graduada para evitar que surjan eritemas. Se debe tener cuidado al practicar las primeras exposiciones al sol, hacerlo a las horas menos cálidas del día, comenzando por las piernas. Se inicia con 5 minutos al día y se aumenta progresivamente, hasta media hora. La cabeza debe estar protegida para evitar el peligro de insolación y, en las mujeres, debe evitarse durante el período crítico mensual.

DE LOS MOTORIZADOS



muy jóvenes, en los diabéticos, en los hipertensos, en los nefríticos y en los obesos. También el control de la facultad auditiva, es importante. La vida moderna pone a dura prueba el sistema nervioso. Quienes, con el calor, experimenten vértigos, nublamiento de la vista y dis-

turbios semejantes, harán bien en consultar con su médico. *Muchos disturbios se acentúan durante el verano*. El que maneja durante largo rato está más expuesto a manifestaciones artrósicas, alteraciones circulatorias (especialmente en las piernas), a las hemorroides y a las várices. Una grave imprudencia, causada por el calor, es la de exponer la espalda y el tórax a las corrientes de aire provocadas por las ventanillas bajas. Es fácil, de esta manera, adquirir formas reumáticas que terminan por hacerse crónicas, como también fastidiosas migrañas o neuralgias.

DE LA MONTAÑA

determina frecuentes dolores de garganta, por ejemplo, a más de 1.500 metros. Un peligro al que están expuestos los andinistas es la *oftalmia nivale* (inflamación ocular debida a la reverberación del hielo), que se previene no dejando de usar anteojos especiales. Para las largas caminatas, es necesario desinfectar los pies con mucho talco medicado, para evitar ulceraciones, y otro consejo oportuno será el de, antes de afrontar la alta montaña, hacerse un examen radiográfico del tórax.



Esta nota ha sido traducida de la revista Qui Touring (Año IV - Nº 11, 15 de junio de 1974), publicación quincenal editada por el Touring Club Italiano. La revisión científica de la versión castellana estuvo a cargo del especialista argentino doctor Natalio Morduchowicz.

POSTAS ARGENTINAS



Cada media legua había en los caminos generales indicadores de hierro fundido como el que aquí se ve.

Argentina tenía desde antiguo un sistema de caminos más extenso de lo que muchos creen. Aparte de las dos rutas troncales a Chile y al Alto Perú, las había en la Mesopotamia y en otros sectores del vasto territorio. Las postas eran indispensable apoyo logístico para carruajes y pasajeros. Sin ellas no se concibe que hubiese podido cruzarse esas soledades en los vehículos de entonces.

QUE una organización de asistencia para el viajero tan gigantesca, tan avanzada y también tan organizada como la extensa red de estaciones de servicio del Automóvil Club Argentino tenga un antecedente en el siglo pasado, puede sorprender a primera vista,

La conocida Posta de Yatasto, tal como se encuentra en la actualidad, después de haber sido restaurada.
22 autoclub



ESTACIONES DE



San José del Morro, en la
provincia de San Luis.
Esta posta se hallaba en
el camino a Chile.



SERVICIO DEL SIGLO XIX

pero no tanto si uno analiza un poco las cosas.

Es que la República Argentina está poco menos que predestinada para las comunicaciones viales. En este territorio en el que cabrían poco menos que todos los países de Europa, excepto la Unión Soviética, con su vastedad dimensional y escasos accidentes naturales, con muchas llanuras y centros poblados muy dispersos y distantes entre sí, el transporte de mercancías y de personas ha sido la herramienta fundamental con la que se instrumentó y consolidó la Nación.

Hoy, la base de las comunicaciones terrestres son los caminos y las estaciones de servicio que, cual perlas de un rosario, jalonan las vinchas asfálticas o, donde no las hay, los caminos de ripio y de tierra. Pero *hasta hace menos de un siglo, buena parte del tráfico de bienes y de pasajeros descansaba sobre carros, carretas y carretones, galeras y diligencias, o simplemente el caballo*. Y, para servir al público y al personal de maestranza y permitir el recambio de animales, las modestas casas de posta funcionaban como estaciones de servicio en el sen-

tido cabal de la palabra. Su construcción no era uniforme, ni tampoco su aspecto. Cada cual tenía sus características individuales. Algunas eran más que modestas; casi miserables. Sin embargo, la finalidad que cumplían era tan importante que no se exagera al sostener que *sin los caminos de entonces y las postas acaso no hubiese nacido este sentimiento patrio que terminó por abarcar todo cuanto hoy es territorio argentino*.

Lo más conmovedor de este hecho es que muchas de las postas de antaño aún existen, aún pueden visitarse, lo mismo que algunos

fragmentos de los caminos primitivos de entonces. Sólo hace falta saber dónde encontrarlos.

CAMINOS Y POSTAS

La Argentina —que aún no era la Argentina en su conformación geográfica actual— poseía una extensa red de caminos. Algunos corrían por la Mesopotamia, otros servían de enlace. Pero había dos rutas troncales: el Camino del Alto Perú, que a "grosso modo" es el trazado de la actual ruta nacional 9, y la otra a Chile, que sin embargo no pasaba donde hoy se levantan Venado Tuerto o La Carlota, pues ese era territorio infestado por los indios. Se iba en cambio hasta Villa Nueva (Villa María) y de ahí se bajaba para ir en procura de San Luis.

Entre el Río de la Plata y el Paramillo de Las Cuevas había 59 postas, y entre Buenos Aires y La Quiaca, 71.

Las necesidades del tránsito veloz y la disponibilidad de maquinaria vial cada vez más poderosa ha hecho que las rutas modernas sigan un trazado más elegante y más audaz, si se quiere, que las huellas de antes. Pero por aquí y por allá todavía se los ve. Y no sólo esto; se puede aún transitar por esos caminos, con tal de disponer de un poco de tiempo.

La modificación de los trazados ha tenido como consecuencia, también, que poblados que en ese entonces eran el eje alrededor del cual se movía el transporte, quedasen olvidados y abandonados injustamente.

SAN JOSE DEL MORRO

Un pueblito típico situado sobre la carrera de postas de Buenos Aires a Chile es San José del Morro, a unos 50 kilómetros al norte de Villa Mercedes, San Luis, a la vera del camino que conduce a la región cordobesa de Traslasierra.

Por aquí, por el Morro, pasaban carretas o carretones tirados por bueyes, o los carros de dos ruedas, y luego también las diligencias, que venían de Achiras y Punilla y se dirigían al río Quinto, de allí a San Luis, y finalmente por el Desaguadero a Mendoza.



El cuidador de la Posta de Yatasto muestra las llaves de la antigua edificación. Obsérvese su tamaño.

Un viajero inglés, *Schmidtmeyer*, partió en un carro de dos ruedas tirado por caballos el 8 de mayo de 1820 de Buenos Aires, pasó —¡vertiginosa rapidez para la época!— el día 13 por *El Portezuelo de San Luis* para ulteriormente arribar a *Mendoza* el 26. Claro que las carretas remolcadas por bueyes necesitaban bastante más, porque más de seis leguas no podía hacerse con estos vehículos, que en cambio admitían cargas vecinas a las dos toneladas.

Pues bien: *San José del Morro* fue uno de esos pueblitos que integraban la cadena de postas, como lo fueron *Impira*, en *Córdoba*, o *Tegua*, cerca de *Río Cuarto*, que todavía existen, añorando los mejores tiempos que vieron. La construcción del ferrocarril, primero, y de las actuales rutas, más tarde, hizo que esos pueblos cayeran en el olvido. Tan sólo el recuerdo, avivado por la llama de la

CON CALOR Y SIN AGUA LAS DISTANCIAS CRECIAN...

Un detalle característico de las carreras de postas de antaño es que las distancias se consignaban según como se presentaba el terreno para el tránsito de los pesados vehículos. Obviamente, cuanto más accidentada la topografía, tanto más se estiraba para los viajeros el recorrido, tanto más interminable se les presentaba.

Así era que en recorridos de camino fácil y agua y pasturas abundantes, la exageración que sufrían las distancias respecto de la realidad, era ínfima. Entre *Buenos Aires* y *Arrecifes*, por caso, se calculaban 38 leguas, aunque en realidad hay tan sólo unas 36, lo que da un error (siempre en más del seis por ciento. Y aun entre *Arrecifes* y *Córdoba* el error se mantenía dentro de lo aceptable, pues en lugar de las 104 leguas reales se calculaban 117; el 13 por ciento más.

¡Pero cuán extenso debieron haberles parecido a los viajeros de los siglos pasados trayectos como el de *Córdoba* al *Tucumán* (149 leguas en lugar de 103), o de *Mendoza* a *San Juan*! (45 leguas en vez de 28).

En particular el paso por las travesías —esos desiertos terribles de la región precordillerana— debió de haber tenido para los turistas de entonces un sabor más de infierno que de purgatorio. En el trayecto antiguo de *San Juan* a *La Rioja* se estimaba la distancia en 89 leguas, cuando en rigor sólo había 50 (exageración del 78 por ciento). Y entre *Córdoba* y *La Rioja* el viaje se hacía tan largo y pesado que las 61 leguas parecían transformarse en 114 (exageración del 87 por ciento).

En estos errores se refleja buena parte del drama que hasta el advenimiento del automóvil y del avión significaba trasladarse de un sitio a otro. Que no obstante se haya entonces viajado casi tanto como hoy, no significa otra cosa que recorrer y conocer ha sido desde siempre, pese a todas las adversidades y riesgos, uno de los pasatiempos preferidos del hombre.



ASESORAMIENTO JURIDICO GRATUITO A LOS SOCIOS

- Seguro de automóviles en general
- Sinistros (Reclamos extrajudiciales ante Cías. aseguradoras)
- Compra de vehículos
- Impuesto a la venta de automóviles usados
- Turismo en general

CASA CENTRAL: AV. DEL LIBERTADOR 1850 - Bs. As. - Of. ASESORIA JURIDICA 7º PISO

historia, podrá resucitarlos de su letargo.

San José del Morro cuenta hoy día con lo que contaba hace un siglo: una diminuta iglesia, algunas casitas agrupadas en torno de la infaltable plaza y el cementerio. Llegarse hasta allí, descender del automóvil y dar una vuelta a pie es como si uno retrocediera en el tiempo. ¿No se oye por ahí el galopar de los caballos y el griterío de los peones que vienen con la diligencia que hoy tiene que pasar rumbo a Chile?

San José del Morro no justificaría un viaje exclusivo, pero queda a medio camino entre dos centros turísticos tan importantes como son la región de *Villa Dolores* y *Cura Brochero*, en el norte, y los diques puntanos. Intercalar durante este itinerario una media hora para *San José del Morro*, simplemente por el hecho de ser lo que es o, mejor dicho fue, vale la pena, por cierto: un pedazo del pasado que salvó su virginidad hasta nuestros días.

SINSACATE

Cuando el viajero dejaba detrás suyo la *docta Córdoba* para ir por el *Camino del Alto Perú* en procura de *Santiago y Tucumán*, sólo debía hacer trece leguas para llegar a *Sinsacate*. Previamente se pasaba por las postas del *Bajo del Rosario, Carnero, Salitre y Caroya* y la estancia de *Jesús María*.

Sinsacate alberga hoy un museo colonial y del transporte tan bien cuidado como ricamente dotado. No mucho más al norte de *Sinsacate*, en *Divisadero*, el camino se bifurcaba y, atravesando las *Salinas Grandes*, se llegaba a *La Rioja* y *Catamarca*.

Sinsacate forma parte actualmente de un verdadero polo de atracción turística que bien merece la pena ser visitado, porque a pasos de allí (se transita por el camino de entonces) se encuentra *Jesús María*, la estancia e iglesia de los discípulos de *San Ignacio de Loyola*, que nos muestra todo el esplendor del auge de la orden de los *jesuitas*, antes, desde luego, de su destierro. El museo histórico y arqueológico que funciona allí es poco menos que punto de visita obligada para cuanto espíritu abierto pasa por *Córdoba*.

LA POSTA DE YATASTO

Hace más de 30 años el *Automóvil Club Argentino* auspició la adquisición de la *Posta de Yatasto*, vecina a *Metán*, para restaurarla y restituírle la dignidad del monumento histórico que es.

Que, según algunas recientes investigaciones, *San Martín* y *Belgrano* no se hubieren entrevistado allí sino en otro sitio, poco puede alterar la trascendencia histórica de *Yatasto*. Naturalmente: fue una de las tantísimas postas (ya dijimos que sumaron 71) que estaban alineadas a lo largo del *Camino al Alto Perú*, dentro de nuestro actual territorio nacional; pero conserva mejor y más puramente que cualquier otra su esencia de casa de hospedaje, de jaro en el mar de las tinieblas para el viajero que llegaba cansado, hasta diríase triturado, luego de una jornada de muchas horas de

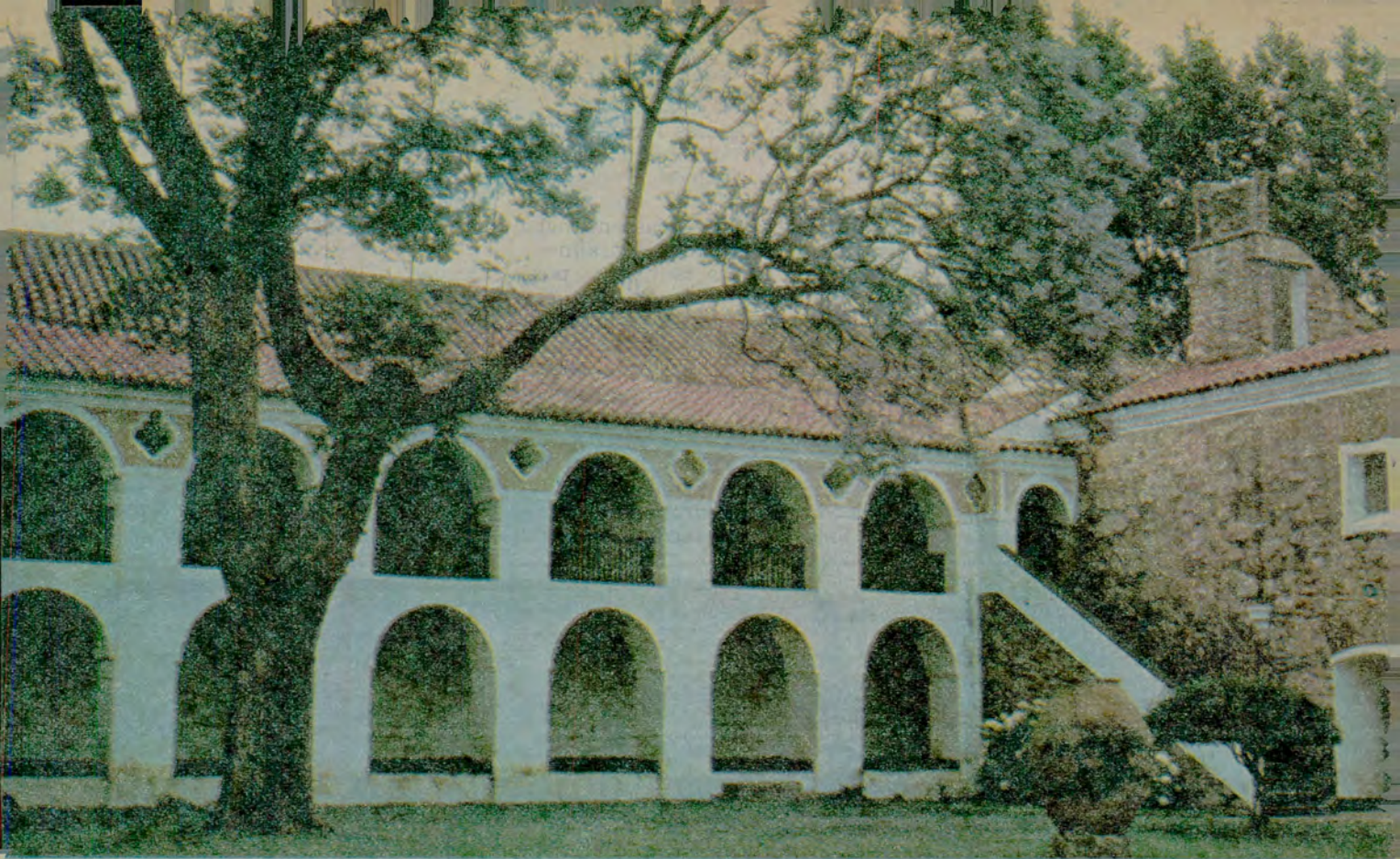
traqueteo, camino a su destino final.

Yatasto estaba a medio camino entre *Rosario de la Frontera* y *Metán*. A veces pasaría por allí el correo a caballo que hacía hasta 24 leguas (135 kilómetros) por jornada. El transporte de mercancía por *cargueros* o *arrias* (tropas de mulas) podía hacer entre diez y doce leguas (hasta 60 kilómetros). A partir de 1850, aproximadamente, comenzaron a aparecer y a usarse las *diligencias* o *galeras*, que sin embargo tuvieron un corto reinado porque de las rutas principales desaparecieron a medida que avanzaba el tendido de las

el
automóvil club argentino
al servicio de
sus socios y de
la comunidad

AERONAVES Y AMBULANCIAS
PARA EL TRASLADO DE
ENFERMOS Y ACCIDENTADOS
Tarifas Reducidas

E 307



La estancia de Jesús María, en la provincia de Córdoba, era una importante parada sobre el camino al Alto Perú.

vias del ferrocarril. Su dominio se circunscribió al lapso relativamente breve de un cuarto de siglo, hasta entrados los años 70 del siglo pasado.

Estos vehículos sí, tirados por cuatro o seis caballos, cubrían por día 20 leguas y más, o sea entre 100 y 110 kilómetros. De acuerdo con la "comodidad" y la "velocidad" de este medio de transporte eran también las tarifas.

Desde el balcón de la *Posta de Yatasto* —un trabajo de talla en madera típico para la época colonial— la mirada alcanza lejos. El observador ve desde allí el paisaje, llano y verde, que contemplarían sin duda también los cuidadores de esta casa cuando trataban de avizorar cuanto antes esa nubecita de polvo que se iría agrandando para convertirse en la diligencia que se aproximaba, ocupada por un grupo de viajeros molidos por los constantes sacudones, pero contentos, al fin, por haber llegado.

Yatasto, al igual que las pocas otras postas que aún se conservan, no brindan mucho, desde luego, al visitante. Pero aquel que sabe ver las cosas a través del cristal de la imaginación ha de sentir el aliento de la historia y comprenderá que la grandeza del país se hizo en buena parte gracias a las comunicaciones, ese la-

zo de acercamiento y comprensión universal del que otrora formaban parte las postas. Y hoy las estaciones de servicio.

FEDERICO B. KIRBUS

POSTAS DE ENTONCES, PUEBLOS DE HOY

Aparte de las postas mencionadas detalladamente en el texto central, hubo numerosísimas otras, muchas de las cuales desaparecieron, pero también algunas que sobreviven sin que nada haya quedado de los edificios, aunque sí de los pueblos.

He aquí algunas postas de antaño: *Oncativo, Quilino, Saldán, Soto, Serrezuela, Valle Fértil, Chumbicha, Capayán, Famaillá, Paclín, La Cocha, Lules, Trancas, Simbolar.*

Saliendo de *Buenos Aires*, que llegaba hasta las actuales avenidas *Callao y Entre Ríos*, cuando mucho, la primera posta era *Morón* y la segunda *Puente de Márquez*.



Desde el bellissimo balcón de madera de Yatasto se tiene esta serena visión de la llanura salteña.

COLABORE
CON SU CLUB



**CARGUE NAFTA
EN SUS
DEPENDENCIAS**

**CALIDAD YPF
GARANTIA ACA**

PARA EL VIAJE DE VACACIONES



Bien sentado, bien vestido bien comido

Estas simples recomendaciones le permitirán manejar largos trechos sin fatigarse

LA extensión del asfalto a los puntos más alejados del país ha tenido la virtud de eliminar las penurias del viaje por el ripio y el barro, y de colocar al alcance del turista las bellezas naturales más remotas.

Pero este mismo factor de progreso encierra también, si se quiere, un inconveniente, pues invita a realizar viajes muy largos de un solo tirón.

Antes, hace de esto 40 años, las *hojas de ruta* que preparaba el *Automóvil Club Argentino*, sugerían al automovilista que lo más conveniente era ir de Buenos Aires a Córdoba haciendo un alto en Rosario, y pernoctar una segunda vez en Villa María, para llegar a destino descansado y fresco al promediar el tercer día.

Hoy es muy distinto. Córdoba ha pasado a ser, a lo sumo, un punto de neutralización para quienes en una sola etapa viajan a Santiago del Estero, Tucumán o aún más lejos. Y Bariloche suele ser para muchos el final de la primera jornada del viaje.

Muy bonito. Pero estas vigías detrás del volante ofrecen al mismo

tiempo sus problemas. Primero, porque la mayoría no está acostumbrada a semejantes esfuerzos. Y segundo, porque, en general, los conductores tampoco hacen nada para aliviar su propia situación, preparándose en forma adecuada o administrando y dosificando sus reservas. ¡Ni qué hablar de aquellos casos realmente suicidas en que se emprende el

viaje de vacaciones —viaje de placer, al fin y al cabo— la noche misma en que se deja de trabajar, para llegar a destino exhausto, si es que se ha tenido la suerte de no sufrir un accidente.

Por ello, algunos pocos consejos, tan sencillos como elementales, para saber cómo viajar bien y llegar mejor, no pueden estar de más.

BIEN SENTADO

Sentirse *molido* al apearse del vehículo tras 12 ó 14 horas de conducción continua, no es una sensación inevitable. También después de todo un día de permanecer detrás del volante es posible sentirse perfectamente bien, con tal de estar sentado correctamente.

¿Qué implica esto? Simplemente colocar el

QUE LLEVAR

Al emprender un viaje de vacaciones no debe dejarse de lado el automóvil. No basta con hacerlo revisar antes de partir. Es necesario proveernos de algunos repuestos, casi imprescindibles, diríamos, aunque se viaje por rutas nacionales con elevado apoyo logístico (2, 3, 9, etcétera). Por ejemplo, deberemos llevar lámparas para reponer cualquier foco que se queme o rompa. No es agradable viajar de noche con un faro menos ni tampoco es posible adquirir fácilmente un repuesto a esas horas.

Los inconvenientes que pueden presentarse a un automovilista son diversos, pero no es cosa de llevar otro automóvil de repuesto. He aquí una lista somera de cosas que no deberían faltar en su coche: correa para ventilador; un juego de llaves; destornilladores; balizas (se están utilizando mucho las de tipo reflectante, que no necesitan ser encendidas); además del críquet o gato,

una tabla resistente (no es necesario que sea muy grande), para apoyarlo en caso de tener que cambiar una rueda en banquina barrosa o en terrenos desparejos; una bobina; un regulador de voltaje; un juego de platinos; un ruptor; bujías; cadenas para las ruedas (si debe viajar por caminos de tierra); un bidón con agua para el radiador (si no la necesita, mejor); si desea llevar algo de nafta, recuerde que no debe ponerse en recipientes de plástico, porque los disuelve; no estará de más agregar alguna lata de aceite; no olvide la llave sacabujías; cinta adhesiva aislante; algunos metros de cable eléctrico y también de alambre (tiene usos variadísimos); un trozo de manguera para traspasar nafta; una cuarta para remolque; un botiquín; un filtro de nafta. Dos últimas recomendaciones: ¿está en el auto la llave de tuercas para las ruedas? ¿La rueda de auxilio tiene aire suficiente? Buen viaje.

asiento o la butaca a una distancia tal del volante y de los pedales, que tanto los brazos como las piernas permanezcan ni demasiado flexionados, ni tampoco excesivamente encogidos.

De esta manera los músculos se hallan en tono, listos, por un lado, para entrar rápidamente en acción, pero suficientemente relajados, por otra parte, para que la producción de ácido láctico se mantenga dentro de límites.

Un detalle muy importante dentro de este esquema es la posición correcta del respaldo. Ubicado en su asiento, el conductor debe sentirse realmente cómodo, sin que ninguna de sus extremidades deba ser mantenida en su posición por un esfuerzo muscular adicional e inútil.

LA VESTIMENTA

Parecería estar de más ocuparse también de la vestimenta en los viajes largos, pero asimismo en este aspecto se cometen errores. Por ejemplo, usar una remera o camisa con mangas cortas y tener que soportar toda una tarde los rayos del sol en un brazo puede tener consecuencias poco agradables. En este sentido, una camisa liviana, de mangas largas, es, sin duda, más adecuada. Igualmente importante es un pantalón cómodo y zapatos que no aprieten.

Algunos prefieren usar una remera de lana, que absorbe mejor la humedad de la exudación corpórea y resulta en definitiva más fresca, debido al proceso de evaporación que de tal forma se estimula.

Y aún algo más que a primera vista parecería ser un contrasentido: lo más conveniente para evitar la transpiración en la espalda es colocar sobre el respaldo una piel de oveja. En principio se estaría inclinado a pensar que una piel bovina sólo resulta agradable en invierno por la sen-



En esta correcta posición de manejo, con los brazos y las piernas sin flexionar excesivamente, se favorece la tonicidad muscular.

sación de calidez que proporciona. Pero aun en verano ocurre que con una piel semejante no se suda y, por consiguiente, se viaja más fresco que si se tiene contacto directo con el tapizado de plástico (aun si éste está recubierto por un forro de tela de toalla). No en vano en muchas clínicas se utiliza la piel de oveja para acostar a los enfermos que durante mucho tiempo deben permanecer inmóviles en decúbito dorsal, pues la ventilación natural que proporciona el denso pelaje previene posibles afecciones pulmonares.

LA ALIMENTACION

Las detenciones prolongadas en el camino, con un succulento almuerzo regado con abundante vino, felizmente han cedido lugar en los últimos años al sabroso emparedado y un sorbo de alguna gaseosa. La misma premura que induce a los viajeros a devorar más de un millar de kilómetros por día, ha hecho que renunciasen a la antigua costumbre de parar en los restaurantes a lo largo de la ruta.

Sería poco atinado hacer prescripciones sobre la dieta que debe observar el conductor, pero obvio resulta que lo más aconsejable es renunciar a alimentos pesados, los que fermentan con facilidad, o aquellos que, de una u otra forma, pudiesen causar trastornos intestinales.

Lo ideal sería prescindir casi por completo de alimentos sólidos y limitarse a tomar café o té bien azucarado, con algunas tostadas o galletitas y, de vez en cuando, una fruta fresca.

Los sabores recurrentes a una alimentación que habitualmente se usa en los rallies automovilísticos, o sea, las pruebas de resistencia. Estos especialistas suelen beber una mezcla compuesta de leche, abundante glucosa y una medida de ron, whisky o coñac.

La leche tiene la virtud de eliminar de los músculos el ácido láctico, es decir, aquella sustancia que provoca la sensación de cansancio. La glucosa, a su vez, hace de alimento energético, que pasa directamente al flujo sanguíneo, sin previa digestión alguna. Y el alcohol, aparte de darle a la mezcla un gusto agradable (parecido a los helados de crema rusa) euforiza en escala mínima y en absoluto perjudicial.

LOS NIÑOS

Durante un viaje tan largo, los pequeños constituyen un capítulo aparte que requiere de los mayores emplear toda su sapiencia y paciencia para entretenerlos.

Huelga recordar que, del mismo modo como

es obligación moral de todos llevar puesto el cinturón de seguridad, los chicos nunca deben viajar adelante. Siempre —aun en ciudad— deben permanecer atrás, cosa que en algunos países está incluso previsto a través de instrumentos legales precisos.

Aparte de las recomendaciones sobre vestimenta y alimentación, que en líneas generales valen también para los menores, conviene tener presente que los chicos pueden deshidratarse fácilmente sin que ellos, ni tampoco sus padres, lo adviertan. Un consejo útil es darles de comer cosas bastante saladas un par de horas antes de comenzar el viaje, y luego, a partir de una hora después de ingerido el alimento, ofrecerles cuanta agua o té deseen. De esta manera el cuerpo acumula cierta reserva de agua que luego se usará para la transpiración y la consiguiente regulación de la temperatura externa. Té con limón, mediana hasta fuertemente endulzado, constituye posiblemente la bebida más adecuada para tales casos, lo mismo que leche fresca. Café y bebidas gaseosas, en cambio, deberían eliminarse para los chicos en viaje.

F. B. K.

• EQUIPO DE PESCA: Caña fibra de vidrio 2 tramos, empatilladuras de hilo matizado (Japan), herrajes de bronce, garantida. Reel frontal 2 posiciones, sistema de recuperación automático. Nylon, rotores, perlit, anzuelos, línea y caja. \$ 2.990.-

DESCUENTOS A SOCIOS DEL A.C.A.

• CARPA 4/5 personas, don doble techo impermeabilizado y siliconado al igual que la carpa, ventana con cortina y mosquitero, zócalo super medida, en 2 colores. Garantía escrita por 2 años. \$ 29.900.-

PEZCALANDIA: PIEDRAS 328 - 1070 CAPITAL FEDERAL
ENVIOS EN EL DIA A TODO EL PAIS

TELAS IMPERMEABLES
AVION PARA
CARPAS

ALEROS DOBLE TECHO CUBRE
COCHES BOLSAS DE DORMIR etc

ANCHO 200 cm. \$ 799.-

ANCHO 240 cm. \$ 1190.-

NARANJA-VERDE-AZUL
PARANTES, CUMBRERAS, ESTACAS, ETC.
GRATIS solicite su molde para confeccionar su carpa
DESCUENTOS A REVENDEDORES
ENVIOS AL INTERIOR DEL PAIS
TAPICERIA
HODARA
SARMIENTO 1711 - CAP. FED. (1942)
40-1537/5133

LETRA NUEVA

LIBROS RECIBIDOS

"TRANSPORTE Y DISTRIBUCION DE LA ENERGIA ELECTRICA", Tomos 1 y 2. Editorial Glem S. A. Anthony J. Pansini. Año 1975.

"LA ESCULTURA", Francisco Cabestany Piñol. Comisión Nacional Argentina de Cooperación con la UNESCO.

"EL PRESTAMISTA Y EL PISTOLERO", Aristóbulo Echegaray. Autores Argentinos Asociados. Año 1975.

"ASI ESCRIBEN LAS MUJERES". Ediciones Orión, 187 páginas. Año 1975.

"CONOCIMIENTO DE LA MUJER", Arnaldo Rasovsky. Ediciones Orión. Año 1975.

"BAIRESTOP", Bernardo Kordon. Editorial Losada. Año 1975.

"AMIGO CHUM", Aaron Cupit. Editorial Plus Ultra. Año 1975.

"NOVIOS Y SOLITARIOS", Antonio Skarmeta. Editorial Losada. Año 1976.

"NOMBRE FALSO", Ricardo Piglia. Siglo Veintiuno. Año 1976.

"PROBLEMAS ARGENTINOS Y SUS SOLUCIONES". Editorial Pleamar, 339 páginas. Año 1976.

"DE DEVOTO A CORONDA", Albertó G. Fernández. Editorial Plus Ultra, 183 páginas. Año 1976.

"EL JARDIN DEL AMADO", Robert E. Way. Editorial Pomáire. Año 1976.

"LOS ORIGENES Y LA FILOLOGIA", Alfredo J. Otárola. Casa Pardo. Año 1976.

"CRINES AL VIENTO", Julia Morilla de Campbell. Editorial Plus Ultra. Año 1976.

"CUADERNOS DE UN DELFIN", Elsa Isabel Bornemann. Editorial Plus Ultra. Año 1976.

"SONETOS", Dora Teresa Cavia. Edición del Autor. Año 1974.

"AUN NO HE MUERTO", Kalondi. Ediciones De La Flor. Año 1976.

"LA CULTURA EN LA ENCRUCIJADA NACIONAL", Ernesto Sábato. Editorial Sudamericana. año 1976.

"CANCIONERO CONTRA EL MAL DE OJO", María Elena Walsh. Editorial Sudamericana. Año 1976.

"PODER E IMPOTENCIA" (EN LA POLITICA EXTERIOR DE ESTADOS UNIDOS), E. Stillman y William Pfaff. Editorial Pleamar. Año 1976.

"SELECCION DE CUENTOS", Mark Van Doren. Ediciones Pleamar. Año 1976.

"EN LA FUENTE DE LOS BAILARINES", Hilda Guerra. Ediciones Crisol, 174 páginas. Año 1976.

"SOMBRERO NEGRO" (VIDA Y AVENTURAS EN LA SELVA CHAQUEÑA), Julia Morilla de Campbell. Ediciones Plus Ultra. Año 1976.

"LOS DELIRIOS DEL RABINO LUX", Mark Mirsky. Ediciones De La Flor. Año 1976.

"LA GAVIOTA DE VIÑA DEL MAR", Ignacio Vicuña Labarca. Editorial Pucará. Año 1976.

"LA MAQUINA MASCULINA", Marc F. Fasteau. Editorial Sudamericana. Año 1976.

"LA RUMBA DE BRADLEY BEACH", David A. Kaufelt. Editorial Sudamericana. Año 1976.

"30 CUENTOS HISPANOAMERICANOS", Fernando Sorrentino. Editorial Plus Ultra. Año 1976.

"LA VACA DESLUMBRADA", Eddy Lima. Editorial El Ateneo. Año 1976.

"EL PALACIO JAPONES", José Mauro de Vasconcelos. Editorial El Ateneo. Año 1976.

COLECCION CLASICOS DEL ARTE NOGUER-RIZZOLI

Editorial Noguer (Barcelona), 144 páginas.

Alrededor de cincuenta títulos integran este valioso conjunto, destinado a difundir las creaciones más celebradas de la pintura universal.

Cada volumen está dedicado a un solo artista, y en las 144 páginas de apretada información se incluyen 64 láminas a todo color con sus obras más representativas.

El prólogo está a car-

go de un crítico especializado —Wildenstein para Fragonard, Moravia para Picasso, Asturias para Velázquez, Piovene para Tiepólo, Quasimodo para Miguel Angel—, con un análisis de la obra del maestro en el marco de su época. En la *Antología de interpretaciones críticas* se encuentran algunos comentarios tan inéditos

como pintorescos (un tal R. De Piles opinaba en 1699 que "Miguel Angel... ignoraba cuanto se refiere al color"). La *Documentación sobre el hombre y el artista* contiene, en detalle, la biografía del autor amenizada por sabrosas anécdotas y complementada por la *Bibliografía esencial*, pero la parte más importante de cada volumen es el catálogo íntegro de toda la producción del artista, ilustrado cuadro por cuadro.

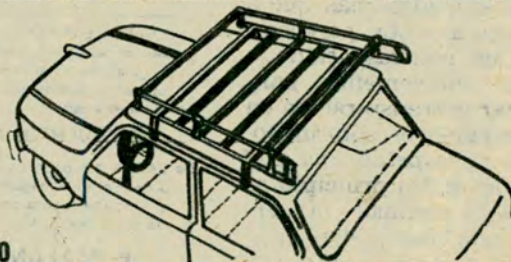
Si el lector abre los broches metálicos de la revista, le será posible retirar el cuadernillo "Operativo temporada", que ocupa desde la página 31 hasta la 42, inclusive, y podrá así llevarlo en la guantera de su coche, para consultarlo cuando lo desee.

REDEFA S. A. PIENSA EN SUS VACACIONES !!

Le ofrece su tradicional portaequipaje desarmable, igual a todos, pero... más alto, tiene más caño de apoyo y material de mayor espesor.

No será el más barato! Sí el único más reforzado. Nos especializamos en colocación de defensas, fundas, protectores de guardabarros, alarmas. Disponemos de alfombras, cuartas, botiquines, extinguidores, balizas, etc., etc.

RIVADAVIA 10069 - CAPITAL - SOCIOS ACA 10 % DESCUENTO





EN LAS
PROXIMAS
PAGINAS



TODO SOBRE EL OPERATIVO TEMPORADA



Y ADEMÁS

UN MENSAJE EXCLUSIVO
PARA QUIENES AUN
NO SON SOCIOS DEL
AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

LAS autoridades del Automóvil Club Argentino han puesto ya en funcionamiento, en las rutas que conducen a la costa Atlántica, un amplio y reforzado operativo que, además del que se realiza todos los años desde el comienzo de la temporada, en esta oportunidad se ha complementado con otros importantes servicios que beneficiarán a los socios a lo largo de los caminos de acceso a todos los balnearios del litoral bonaerense hasta Bahía Blanca.

RUTAS INCLUIDAS EN EL OPERATIVO

En el período de las presentes vacaciones, los asociados cuentan con los siguientes servicios en las rutas nacionales 1, 2, 3, 226, 227, 228, 229 y 249 y las rutas provinciales 11, 30, 41, 55, 57, 63, 73, 74, 75, 78, 86 y 88.

762 UNIDADES DE AUXILIO MECANICO

El ACA cuenta con 762 unidades de auxilio mecánico en servicio en todo el país. De ellas, 95 integran en esta temporada la flota de base fija destinada a la costa atlántica, entre camiones con equipo radioeléctrico VHF, rastrojeros, motocicletas y casas rodantes.

PREVISIONES EN LA RUTA NACIONAL N° 2

A todo lo largo de la ruta nacional N° 2 se habilitaron bases de atención y recepción de pedidos de auxilio en puntos equidistantes entre las estaciones de auxilio del A.C.A., que efectúan el enlace radioeléctrico con esas estaciones, complementadas con unidades-motocicletas, destinadas al servicio de patrullaje.

RECURSOS SERVICIALES CADA 50 KILOMETROS

El automovilista tiene la seguridad, durante su viaje hacia las playas del Atlántico, de recursos serviciales cada 50 kilómetros aproximadamente.

32 autoclub

EN LA ZONA ATLANTICA



SERVICIO DE TRASLADO DE AUTOMOVILES

Con carácter experimental se ha puesto en práctica un servicio especial durante la temporada, para el traslado de automóviles entre Buenos Aires y Mar del Plata y viceversa, con escala en nuestras dependencias de la ruta nacional N° 2. Este servicio permitirá evaluar la posibilidad de extenderlo a otros puntos del país donde la importancia del caudal automovilístico así lo aconseje. Este transporte de automóviles se presta a precios considerablemente reducidos en relación con las tarifas normales y exclusivamente durante la temporada veraniega.

PERSONAL ALTAMENTE CAPACITADO

Como todos los años, el personal a cargo de las unidades de auxilio y el destacado en las bases está debidamente capacitado y cuenta con la experiencia necesaria y suficiente para resolver de la mejor manera posible el eventual problema mecánico que las circunstancias pudieran

presentarle. En atención a que el servicio de remolque debe ser considerado como el último recurso, sólo se dispondrá del mismo ante la comprobada imposibilidad de corregir o reparar el desperfecto en el lugar de detención del vehículo.

BOTIQUINES COMPLETOS DE PRIMEROS AUXILIOS

Se ha provisto a los

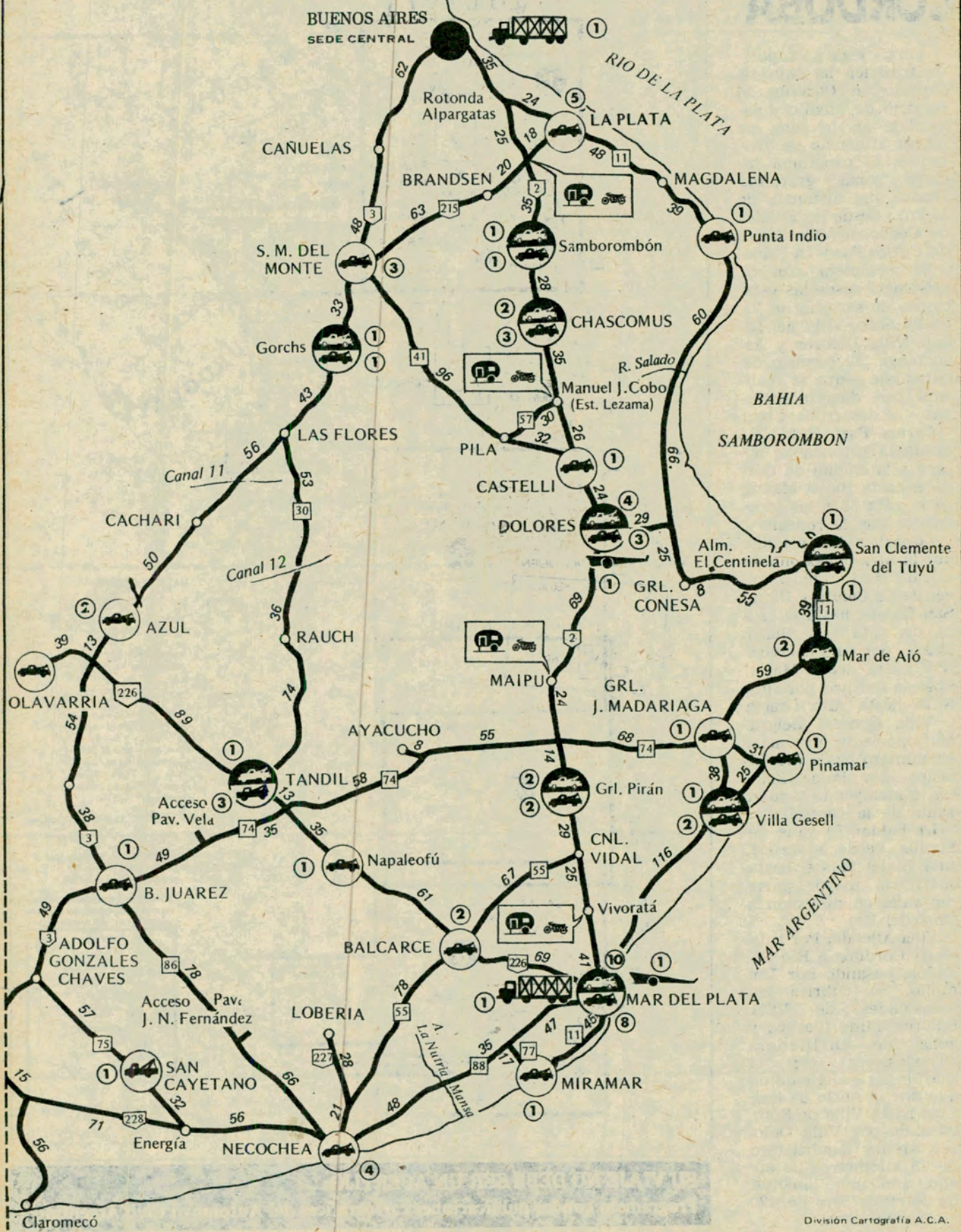
equipos de auxilio en ruta de botiquines completos y de manuales de primeros auxilios. Se ha prestado especial atención a la seguridad vial, pues la experiencia ha demostrado reiteradamente que estos primeros auxilios pueden resultar de una eficacia decisiva y muchas veces vital, en caso de determinados accidentes, hasta tanto las víctimas puedan ser atendidas con medios más idóneos y completos.

PEDIDOS DE AUXILIO EN RUTA

Para los pedidos de auxilio en ruta los automovilistas disponen de los formularios que se encuentran en este suplemento especial de AUTOCLUB, los que podrán ser recortados para su empleo. Este "Pedido de Auxilio" puede ser solicitado, asimismo, en dependencias de la Entidad. En caso de accidente o desperfecto mecánico deben completarse todos los datos requeridos en el formulario y entregarlo a algún automovilista que circule en dirección a la base de auxilio más cercana al lugar de la detención. En el menor tiempo posible se destacará una unidad para la atención del vehículo del asociado.



SERVICIO ESPECIAL DE AUXILIO MECANICO
 CON REFUERZO EN LAS RUTAS DE LA ZONA ATLANTICA
 "TEMPORADA 1976 - 77"



División Cartografía A.C.A.

EN CORDOBA

PUBLICACIONES CARTOGRAFICAS PARA SOCIOS

Para esta temporada turística ha sido reforzado en Córdoba el servicio de auxilio y patrullaje en la zona de mayor afluencia de visitantes. El programa incluye zonas gratuitas (hasta una distancia de 15 km.) desde las Filiales de Córdoba, Villa Allende, Carlos Paz y La Falda.

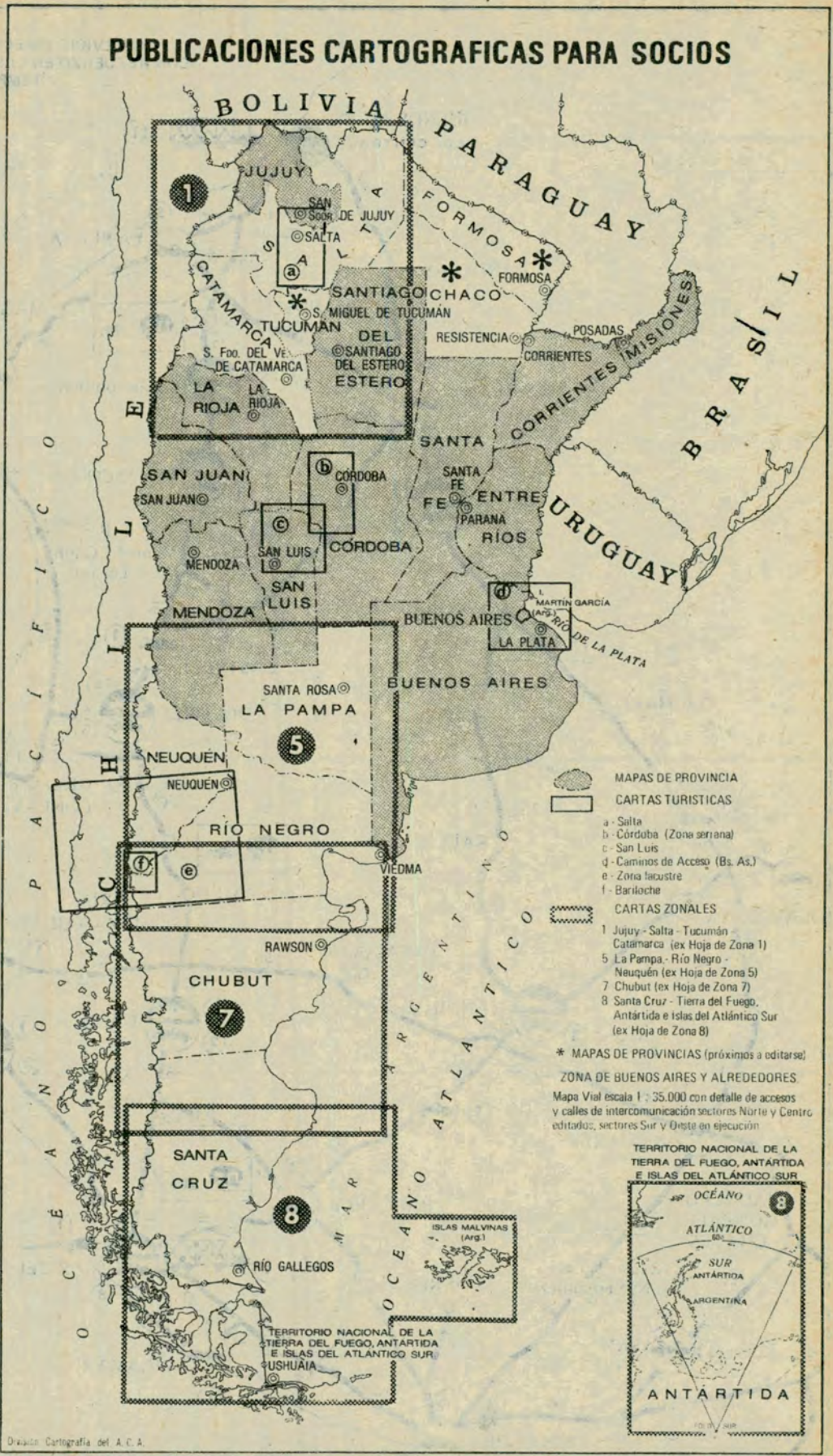
Se completa con la asistencia desde las estaciones de servicio de Villa de Soto, Villa del Dique, Villa Dolores y Ascochinga. El servicio de patrullaje —que se realizará con diez motocicletas— se desarrollará así:

Carlos Paz: Ruta 20, desde la rotonda de acceso a la ciudad de Córdoba hasta Bialeto Massé, en la ruta 38 y las localidades que la rodean.

Córdoba: Se efectuará por la otra conexión con el valle de Punilla a través de La Calera y Dique San Roque, hasta el cruce de ruta con Bialeto Massé; por ruta nacional N° 9 hasta Jesús María, Colonia Caroya; por ruta N° 26 hasta Alta Gracia y Villa General Belgrano; y por ruta provincial sin número hasta Río Ceballos, por Pajas Blancas, e incluyendo todo el radio de la capital.

La Falda: El valle de Punilla desde el cruce, ruta Bialeto Massé, hasta cubrir la mayor parte del valle en dirección a Cruz del Eje.

Villa Allende: Por ruta desde Córdoba a Río Ceballos, pasando por Unquillo. Se cubrirá las necesidades de Villa Dolores, Mina Clavero y zona de influencia (Traslasierra) con la mayor parte del camino que une el norte de San Luis hasta Villa de Soto, pasando por Villa Dolores, en un cuadrilátero de 15 kilómetros de ancho, con una longitud de Norte a Sur de 120 kilómetros.



División Cartografía del A.C.A.

SU VIAJE NO DEBE SER UN ACERTIJO:
 Prográmelo con las publicaciones cartográficas del Automóvil Club Argentino

LA OBRA COMPLETA DE:

Rembrandt / Velázquez / Goya / Renoir Van Gogh / El Greco

reunidos por primera vez en una colección espectacular

IMPRESA EN ITALIA



POR SOLO
\$2.975.-
CADA LIBRO

(PRECIO PROMEDIO CONTADO)

FORMATO GIGANTE
24 x 31 cms.
encuadrados en tela.



GARANTIA TOTAL

Todos los libros que componen **CLASICOS DEL ARTE** cuentan con la garantía total de **DISCOLIBRO**.

Si por algún motivo usted no desea conservarlos, devuélvalos en buen estado y **DISCOLIBRO** le reintegrará el importe total que usted abonó.

Usted puede admirar "Aristóteles contemplando el busto de Homero" en el Metropolitan Museum of Art, en Nueva York... o en su propia casa. Detalle por detalle, como si lo tuviera delante. Y del mismo modo, "La ronda nocturna", "El niño de Vallecas", "El entierro del Conde de Orgaz", los dramáticos autorretratos de Van Gogh, los impresionantes aguafuertes de Goya, y decenas de obras maestras; aún las que el público no puede ver porque pertenecen a colecciones privadas. Un ofrecimiento dedicado a quienes aprecian el arte en todo su inmenso valor, que difícilmente pueda repetirse una vez agotada esta edición.

Seis nombres que definen una gran colección de obras monumentales. 384 láminas a todo color con las máximas creaciones de la pintura universal, y la obra completa de cada genio, presentada en una edición para coleccionistas, **impresa en Milán por Rizzoli Editori**. Es una verdadera galería de arte que será el orgullo de su biblioteca personal y que usted puede disfrutar en su casa aprovechando las ventajas exclusivas de nuestro sistema de ventas. Complete los datos del cupón, marque la forma de pago que prefiere, y dépositelo en cualquier buzón de correos, sin sobre ni franqueo. **Dentro de los 10 días, recibirá en su casa estas joyas del arte.**

Forme su propia galería de arte!

Discolibro le ofrece la oportunidad de elegir entre estas colecciones, que usted puede solicitar junto con "6 GRANDES PINTORES DE TODOS LOS TIEMPOS", o separadamente, si lo prefiere.

6 GENIOS DEL RENACIMIENTO

con 384 obras maestras de:
Miguel Angel
Leonardo
Rafael
Caravaggio
Tiziano
Tintoretto

6 GENIOS DEL IMPRESIONISMO

con 384 obras maestras de:
Edouard Manet
Toulouse-Lautrec
Degas
Poussin
Gauguin
Picasso

6 GENIOS DE LA ESCUELA FLAMENCA

con 384 obras maestras de:
Vermeer
Van Eyck
Durer
Brueghel
Holbein
Franz Hals

LAS EXISTENCIAS SON LIMITADAS Y SE AGOTAN RAPIDAMENTE NO DEMORE SU PEDIDO!

CODIGO POSTAL
ACI016
AUTOCLUB 1012/76

Deseo recibir en mi casa

SEIS GRANDES PINTORES DE TODOS LOS TIEMPOS

SEIS GENIOS DEL IMPRESIONISMO

SEIS GENIOS DEL RENACIMIENTO

SEIS GENIOS DE LA ESCUELA FLAMENCA

Indico con X la forma de pago elegida:

EN SEIS ENTREGAS MENSUALES
Al recibir cada uno de los seis tomos de cada colección, pagaré al correo \$ 3.975.-

AL CONTADO
Al recibir cada colección completa, pagaré al correo \$ 17.850.-

OFERTA ESPECIAL POR PAGO ANTICIPADO
Envío cheque / giro Nº _____ a la orden de DISCOLIBRO SACFAI por \$ 14.750.- por colección

discolibro SACFAI
CHACABUCO 860 (1069) BUENOS AIRES

Ya están incluidos los gastos de embalaje, suscripción y envío.

NOMBRE _____
CALLE _____ Nº _____
LOC. _____
PCIA. _____ TEL. _____

Deseo recibir en mi casa **DICCIONARIO ENCICLOPEDICO CON ATLAS MUNDIAL**

Indico con X la forma de pago elegida:

EN SEIS ENTREGAS MENSUALES
Al recibir cada uno de los seis tomos, pagaré al correo \$ 1.975.-

AL CONTADO
Al recibir la colección completa, pagaré al correo \$ 9.450.-

OFERTA ESPECIAL POR PAGO ANTICIPADO
Envío cheque / giro Nº _____ a la orden de DISCOLIBRO SACFAI por \$ 7.975.-

Deseo recibir en mi casa **BIBLIOTECA DISCOLIBRO DE GRANDES NOVELISTAS**

Indico con X la forma de pago elegida:

EN CINCO ENTREGAS MENSUALES
Al recibir cada 2 libros, pagaré al correo \$ 2.975.-

AL CONTADO
Al recibir la colección completa, pagaré al correo \$ 11.750.-

OFERTA ESPECIAL POR PAGO ANTICIPADO
Envío cheque / giro Nº _____ a la orden de DISCOLIBRO SACFAI por \$ 9.975.-

ESTOS PRECIOS TIENEN VIGENCIA POR 45 DIAS

10 GRANDES NOVELAS CONTEMPORANEAS

ENTREGADAS EN SU CASA!

PRESENTADAS POR LA

Una brillante colección con 10 de las mejores creaciones de novelistas consagrados!

POR SOLO \$1.175.-
CADA LIBRO
(PRECIO PROMEDIO CONTADO)

10 tomos lujosamente encuadernados con estampados en oro, para vestir de gala su biblioteca personal y vivir el mundo de emocionantes aventuras seleccionado por DISCOLIBRO para usted, entre las mejores novelas contemporáneas:

1. La sangre de los otros por Simone de Beauvoir
2. El talón de hierro por Jack London
3. Las amigas por Vasco Pratolini
4. Las muchachas de Sanfrediano por Vasco Pratolini
5. Recuerdos de la adolescencia por Vasco Pratolini
6. La luna y las fogatas por Cesare Pavese
7. La aventura de las doce sillas por I. Ilf y E. Petrov
8. El buen soldado Shveik por Jaroslav Hasek
9. Disparen sobre el pianista por David Goodis
10. Los negocios del Sr. Julio César por Bertold Brecht

Solicite hoy mismo esta selección de grandes novelas presentada por la Biblioteca Discolibro de Grandes Novelistas.

Envíe hoy mismo el cupón, y recíbalas en su casa dentro de los 10 días.



DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO ILUSTRADO

Una obra completísima, base fundamental de toda biblioteca, que se utiliza continuamente y contribuye a formar una sólida cultura general. 150.000 palabras, 6.000 ilustraciones, explicación de los significados, etimología, plurales dudosos, americanismos, neologismos, barbarismos, sinónimos, antónimos, parónimos y un sinfín de datos de interés.

ATLAS MUNDIAL

86 mapas —8 a doble página— impresos a 6 colores sobre papel ilustración. División política, accidentes geográficos,



redes ferroviarias y ciudades principales. Densidad de población, temperaturas y precipitaciones, climas, agricultura, economía, razas, religiones, etc.

GRAMÁTICA ESTRUCTURAL

La gramática castellana analizada según el más moderno de los sistemas de enseñanza. Imprescindible para estudiantes, útil para todos, este compendio de 92 páginas es un valioso elemento de consulta permanente que despeja cualquier duda y asegura el uso correcto de acentos, signos de puntuación, conjugación de verbos y demás elementos del idioma.

APÉNDICE HISTÓRICO

Dedicado a las grandes figuras de la historia universal de todos los tiempos; algunas, tan importantes como Julio César, Colón y San Martín; otras, tan recientes como Fidel Castro, Kennedy y De Gaulle.

SUPLEMENTO GEOPOLÍTICO

Un estudio profundo y detallado sobre cada país y cada continente, en este capítulo especial de 320 páginas. Historia, política, economía características físicas, recursos humanos y producción industrial y agropecuaria. Inapreciable auxiliar para saber quien es quien en el mundo de hoy.

Solicite hoy mismo el Diccionario Enciclopédico Ilustrado DISCOLIBRO y disfrute de las múltiples ventajas que le ofrece esta admirable colección de seis tomos, práctica para ampliar su biblioteca, o ideal para iniciarla, si aún no la tiene.

NADIE PUEDE DISCOLIBRO

¡SÍ!

Solo DISCOLIBRO puede ofrecerle este conjunto de seis magníficos volúmenes a menos de la mitad de su valor!

No hay librería ni vendedor a domicilio que pueda —ni siquiera— aproximar su precio al de esta oferta increíble!

¡COMPRUEBELO!



POR SOLO \$1.975.-
MENSUALES

RESPUESTAS POSTALES PAGADAS



APARTADO ESPECIAL N° 513
CORREO CENTRAL
1000 CAPITAL FEDERAL



2

SERVICIOS TELEFONICOS EN RUTA

Km	LUGAR	HORARIO DE ATENCION
0	Buenos Aires	P
38	El Pato	7 a 20
53	Abasto	7 a 23
122	Chascomús	P
135	Adela	7 a 20
150	Monasterio	7 a 20
158	M. J. Cobo (Lezama)	7 a 20
168	Guerrero	7 a 20
182	Castelli	P
195	Sevigné	7 a 20
210	Dolores	P
250	Gral. Guido	P
274	Maipú	P
300	Las Armas	7 a 20
313	Gral. Pirán (A.C.A.)	P
322	Gral. Pirán	P
342	Cnel. Vidal	P
367	Vivoratá	7 a 20
383	Cobo	7 a 20
393	Camet	7 a 20
410	Mar del Plata	P

627	Oncativo	P
637	Manfredi	P
647	Laguna Larga	P
661	Pilar	P
665	Río Segundo	P
679	Toledo	7 a 20
694	Ferreya	P
710	Córdoba	P

11

426	Alzaga	7 a 20
450	Gonzales	P
470	Vázquez	7 a 20
492	Tres Arroyos	P
514	Cascallares	P
538	Irene	7 a 20
556	Aparicio	7 a 20
574	José A. Guisasaola	P
593	Cnel. Dorrego	P
616	San Román	7 a 20
650	Bajo Hondo	7 a 20
670	Punta Alta (R. N. 249)	P
673	Grunbein (R. N. 229)	7 a 20
683	Bahía Blanca	P
237	Est. Sánchez	7 a 20
242	San Nicolás de los Arroyos	P
250	Villa Constitución	P
257	Empalme V. Constitución	P
267	Figuera	7 a 22
276	Arroyo Seco	P
280	Gral. Lagos	P
300	Rosario	P
320	Funes	P
328	Roldán	P
339	San Jerónimo Sur	P
351	Carcaraña	P
361	Correa	P
376	Cañada de Gómez	P
397	Armstrong	P
419	Tortugas	7 a 24
427	Gral. Roca	P
445	Marcos Juárez	P
464	Leones	P
481	San Marcos Sur	P
492	Monte Leña	P
502	Bell Ville	P
516	Morrison	P
530	Ballesteros	P
543	Ramón J. Cárcano	P
558	Villa María	P
561	Villa Nueva	P
575	Tío Pujio	7 a 20
593	James Craik	P
610	Oliva	P

Km	LUGAR	HORARIO DE ATENCION
59	La Plata	P
104	Atalaya	7 a 20
107	Magdalena	P
146	Punta Indio	7 a 20
153	Verónica (dist. 14 kms.)	P
182	Ranchos de Barreto	7 a 20
188	Pipinas (dist. 8 kms.)	7 a 20
338	Gral. Lavalle	P
360	San Clemente del Tuyú	P
377	Sta. Teresita (Verano)	P
377	Sta. Teresita (Invierno)	7 a 24
393	San Bernardo	P
397	Mar de Ajó	P
458	Gral. Madariaga	P
489	Pinamar	P
514	Villa Gesell	P
592	Balneario Mar Chiquita	7 a 20
607	Santa Clara del Mar	7 a 24
626	Mar del Plata	P
661	C. N. Otamendi (p.c. R. P. 88)	P
676	Miramar	P
686	Mechongué (por R. P. 88)	6 a 22
754	Quequén	P
756	Necochea	P

205

3

9

Km	LUGAR	HORARIO DE ATENCION
40	Tristán Suárez	P
47	Máximo Paz	7 a 20
51	Vicente Casares	7 a 20
63	Cañuelas	P
92	Abbott	7 a 20
110	Monte	P
187	Las Flores	P
223	Pardo	7 a 20
242	Cacharí	P
299	Azul	P
359	Chillar	P
399	Juárez	P

Km	LUGAR	HORARIO DE ATENCION
54	Belén de Escobar	P
76	Campana	P
89	Zárate	P
102	Lima	P
128	Alsina	P
142	Baradero	P
154	Río Tala	7 a 20
163	San Pedro	P
180	Gob. Castro	7 a 20
196	El Paraíso	7 a 22
224	Ramallo	P
226	Ramallo (Villa)	P

481	San Marcos Sur	P
492	Monte Leña	P
502	Bell Ville	P
516	Morrison	P
530	Ballesteros	P
543	Ramón J. Cárcano	P
558	Villa María	P
561	Villa Nueva	P
575	Tío Pujio	7 a 20
593	James Craik	P
610	Oliva	P

NOTA: La letra "P" significa servicio permanente durante las 24 horas.

SEÑOR SOCIO: CUANDO NECESITE AUXILIO EN EL CAMINO, POR MEDIO DE OTRO AUTOMOVILISTA HAGA LLEGAR ESTE CUPON A LA ESTACION DEL A.C.A. MAS CERCANA.

SEÑOR SOCIO: CUANDO NECESITE AUXILIO EN EL CAMINO, POR MEDIO DE OTRO AUTOMOVILISTA HAGA LLEGAR ESTE CUPON A LA ESTACION DEL A.C.A. MAS CERCANA.

PEDIDO DE AUXILIO

Socio Cat. y número Cuotas
 Apellido y nombre
 Documento N° C.I. - L.E. - D.N.I.
 Marca del coche Modelo
 N° de patente Localidad
 Detenido en Km.
 Posible desperfecto

ACLARE PERFECTAMENTE EL LUGAR EN QUE ESTA DETENIDO Y, SI PUEDE, EL INCONVENIENTE MECANICO

FIRMA DEL SOCIO

PEDIDO DE AUXILIO

Socio Cat. y número Cuotas
 Apellido y nombre
 Documento N° C.I. - L.E. - D.N.I.
 Marca de coche Modelo
 N° de patente Localidad
 Detenido en Km.
 Posible desperfecto

ACLARE PERFECTAMENTE EL LUGAR EN QUE ESTA DETENIDO Y, SI PUEDE, EL INCONVENIENTE MECANICO

FIRMA DEL SOCIO

Señor Asociado: Según el lugar de su detención dentro de la Zona Atlántica, usted puede recurrir a las Estaciones o Concesionarios que a continuación se detallan:

EN LA RUTA NACIONAL Nº 2

Estación Central ACA: Para auxilios desde Capital: T. E. 821-6081.

Estación Samborombón ACA: Ruta 2, Km. 91,900, Tel. ACA: Chascomús 2400.

Estación Chascomús ACA: Av. Lastra y Alsina, Km. 122. Ruta 2, Tel. 2400.

Castelli: Sr. Héctor Magrath, C. Pellegrini 150, Tel. 90, Castelli, Km. 182.

Estación Dolores ACA: Ruta 2, Km. 210. Tel. ACA, Of. Púb.

Gral. Pirán: Sr. Alberto Brusadelli. Ruta 2, Km. 313,5. Tel. ACA, Of. Púb.

Mar del Plata: Av. Colón y Santa Fe. Tel. 2-0031/2/3.

EN LAS RUTAS NACIONALES Nº 3 Y 226

Estación Central ACA: Tel. 821-6081 - 83-6041.

S. M. del Monte: Conc. Cardó S.R.L., S. M. del

ZONA ATLANTICA

BASES DE AUXILIO MECANICO



Monte, Km. 111. Ruta 3, Tel. 142.

Gorchs Estación Caminera ACA: Ruta 3, Km. 143.

Estación Azul ACA: Ruta 3, Km. 294, Tel. 4426.

Estación Tandil ACA: General Rodríguez y Belgrano, Tel. 5463.

Estación Napaleufú ACA: Ruta 226, Km. 120.

Balcarce: Sr. Oscar F. Tieri, Calle 13 Nº 802, Tel. 2495.

Tres Arroyos: Colón y Lavalle, Tel. 7049.

Juárez: Ruta 3, Km. 400, Tel. 212.

Irene: Ruta 3, Km. 538, Tel. 1.

Bahía Blanca: Chiclana y Fitz Roy, Tel. 20076/77 y 20313.

EN LA RUTA NACIONAL Nº 1 Y PROVINCIAL Nº 11

Estación La Plata ACA: Avda. 51 y 9, Tel. 4-8150/9040, 3-0161/2.

Estación Punta Indio ACA: Camino de la Costa y Vicente López.

Estación San Clemente del Tuyú ACA: Calle 18 y 19. Tel. 79.

Mar de Ajó (Campamento ACA): Castro y Avellaneda (sólo en temporada).

Pinamar: Sr. Juan C. Botto, Eneás y Cangrejo (sólo en temporada).

Estación Villa Gesell: Avda. 3 y Paseo 111, Tel. 273.

Estación Miramar ACA: Fortunato de la Plaza 1733, Tel. 610282.

Gral. Madariaga: Zubiurre 232, Tel. 424.

EN LAS RUTAS PROVINCIALES Nº 86 Y 88

Estación Necochea ACA: Avda. C. Pellegrini y Pueyrredón, Tel. 3792.

San Cayetano: Ruta 75 y Avenida Independencia.

Punta Alta: Colón y Rosales, Tel. 81785.

SEÑOR SOCIO: CUANDO NECESITE AUXILIO EN EL CAMINO, POR MEDIO DE OTRO AUTOMOVILISTA HAGA LLEGAR ESTE CUPON A LA ESTACION DEL ACA MAS CERCANA

SR. ASOCIADO: SI AL CONCURRIR EL VEHICULO DE AUXILIO SU COCHE NO SE ENCONTRARA EN EL LUGAR POR HABER SOLUCIONADO EL INCONVENIENTE ANTES DE SU LLEGADA, SIN CONTAR CON LA ANULACION DEL PEDIDO, IGUALMENTE SE LE FORMULARA EL CARGO QUE CORRESPONDA.

Pedido recibido el a las horas
 Equipo salió a las hs. Volvió a las hs.
 Kilómetros recorridos

Sello de la Estación
 INTERVIENE

SEÑOR SOCIO: CUANDO NECESITE AUXILIO EN EL CAMINO, POR MEDIO DE OTRO AUTOMOVILISTA HAGA LLEGAR ESTE CUPON A LA ESTACION DEL ACA MAS CERCANA

SR. ASOCIADO: SI AL CONCURRIR EL VEHICULO DE AUXILIO SU COCHE NO SE ENCONTRARA EN EL LUGAR POR HABER SOLUCIONADO EL INCONVENIENTE ANTES DE SU LLEGADA, SIN CONTAR CON LA ANULACION DEL PEDIDO, IGUALMENTE SE LE FORMULARA EL CARGO QUE CORRESPONDA.

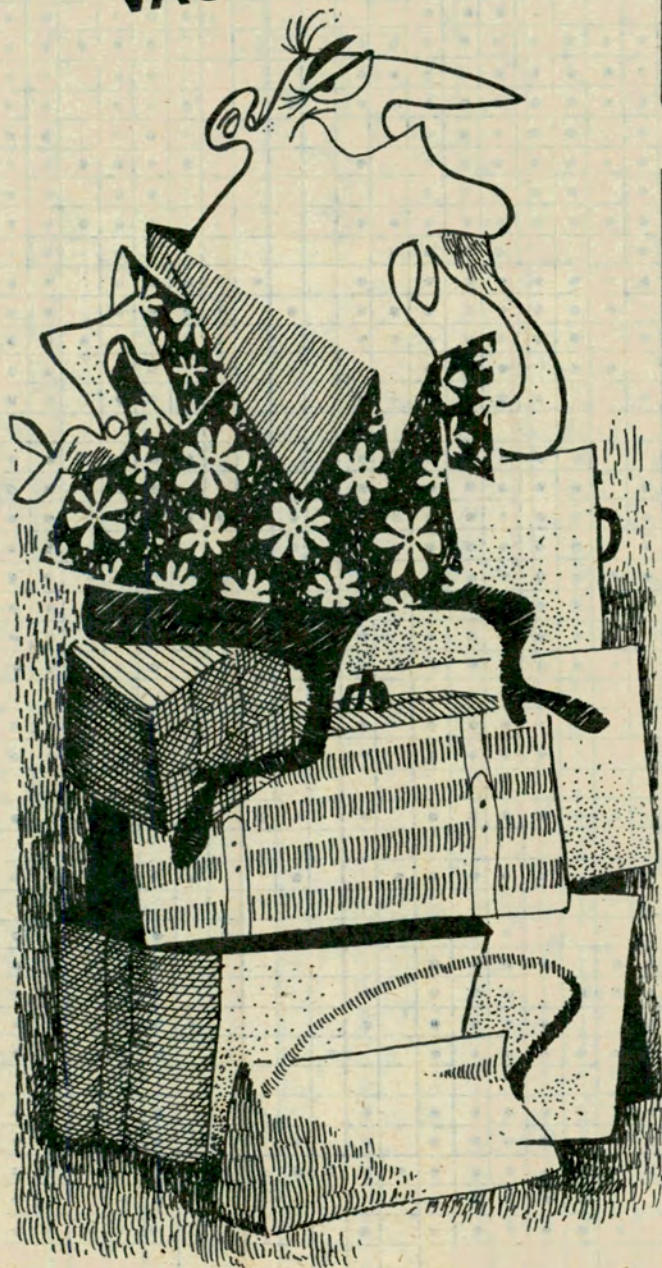
Pedido recibido el a las horas
 Equipo salió a las hs. Volvió a las hs.
 Kilómetros recorridos

Sello de la Estación
 INTERVIENE



**RECUERDE
ANTES DE
VIAJAR...**

**Y FELICES
VACACIONES !**



para una mayor garantía



**CARGUE
NAFTA**

en nuestras dependencias

SEGUROS

- automotores
- vida
- casas rodantes

controle su vencimiento

**CHEQUE DE VIAJERO y
VALES DE NAFTA**

ACA

para viajar sin dinero

Cubierta ACA

Adquiérala en las
dependencias de
todo el país

Precios sin competencia

**CONSCRIPCION DE SOCIOS
SIN CUOTA DE INGRESO**

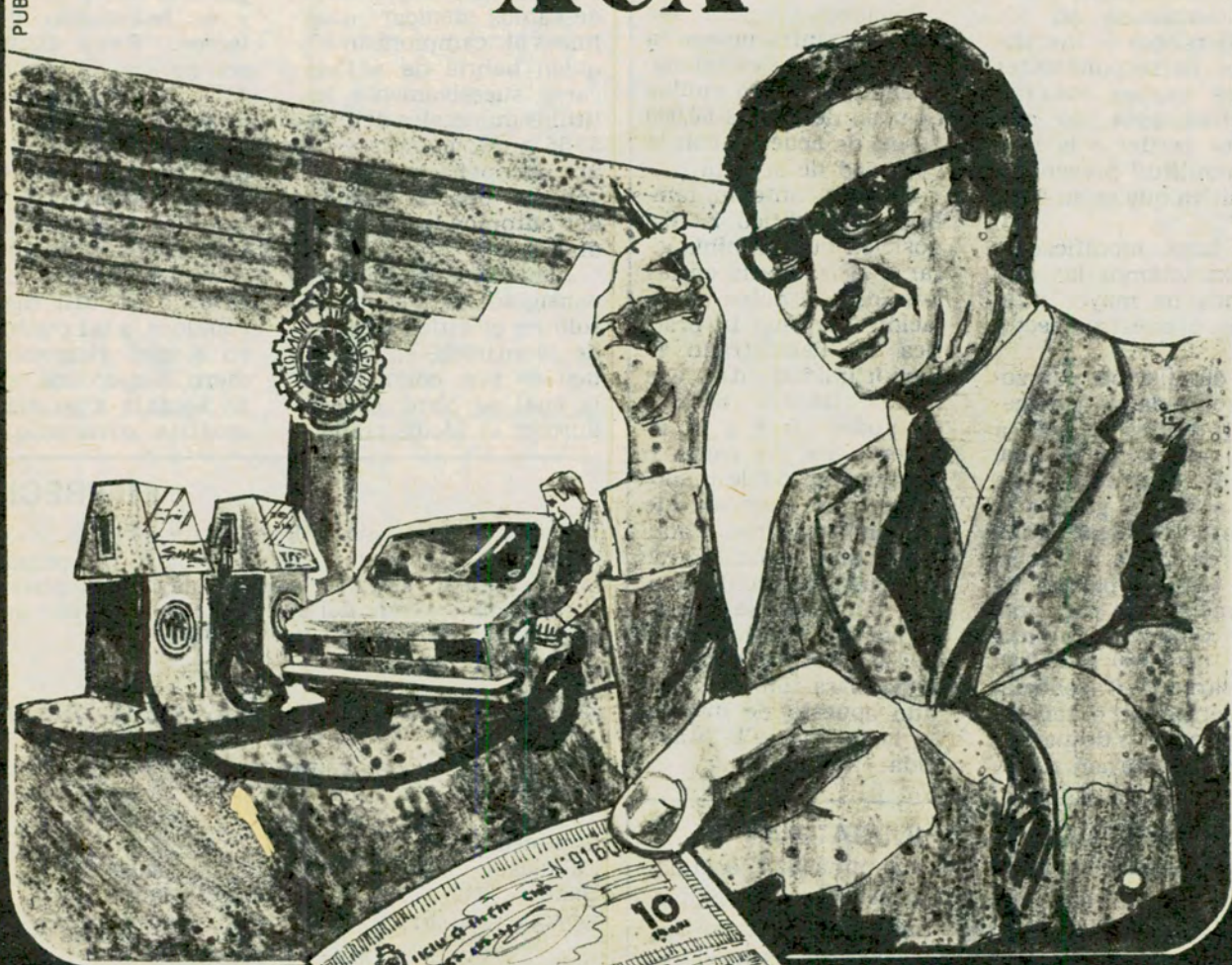
DESDE EL 16-12-1976

HASTA EL 31-1-1977

HAGASE SOCIO YA !

Asegure su carga de todo el mes **VALES DE NAFTA ACA**

PUBLICIDAD ACA



ADQUIERIALOS EN LAS
ESTACIONES DE CAPITAL FEDERAL,
GRAN BUENOS AIRES Y EN LAS
FILIALES DE TODO EL PAIS.
PAGUE EN EFECTIVO



autoclub INFORMA

EN MAR DEL PLATA

La Municipalidad de General Pueyrredón dictó una ordenanza por la cual se modifica el reglamento de multas por infracciones a las normas y reglamentos de tránsito, cuyo monto fue elevado sensiblemente, "porque —aclárase en los considerandos— los importes correspondientes a tales multas resultan desactualizados, lo que le hace perder a la norma la aptitud preventiva y punitiva que es su finalidad".

De tales modificaciones extractamos las que creemos de mayor interés para nuestros lectores:

La circulación por zona prohibida se castigará con multas de 1.000 a 20.000 pesos; la circulación de contramano de 2.500 a 50.000; girar a la izquierda en lugar prohibido, de 2.000 a 40.000; falta total o parcial de documentación para conducir vehículos automotores, de 2.000 a 40.000; por carecer el vehículo de silenciador o tenerlo con arreglos o desperfectos que lo tornen ruido-

so, de 2.500 a 20.000; cruzar con el vehículo una arteria sin respetar la luz roja del semáforo, de 2.500 a 50.000 (en caso de reincidencia, de 5.000 a 100.000 y por segunda reincidencia de 8.000 a 160.000).

Igualmente, para las diversas infracciones a las normas de estacionamiento se prevén multas que van de 1.000 a 60.000 pesos, de acuerdo con la gravedad de la falta.

En este contexto, también se modificó la disposición que prohibía girar a la izquierda en las avenidas de doble circulación, "porque la práctica ha demostrado la inoportunidad de esa norma". De ahora en más se podrá girar a la izquierda en las calles o avenidas de doble mano, excepto en aquellas que tengan semáforos o donde existan señales que marquen tal prohibición. Por supuesto, se penaliza con multas de 3.000 a 40.000 pesos girar en "U", o sea para tomar el sentido opuesto de marcha en la misma calle o avenida.

PREMIOS A LA INICIATIVA

La empresa Relojes Rolex Argentina SAI, en una reunión de prensa, anunció el certamen "Premios Rolex a la Iniciativa", organizado para festejar los cincuenta años transcurridos desde que Rolex, en 1926, inventó y patentó su "Caja Oyster". Se premiarán cinco trabajos originales, no necesariamente científicos, pero que involucren un beneficio o un adelanto positivo para la humanidad. Los proyectos deberán ser presentados antes del 31 de marzo de 1977 en el formulario oficial de Solicitud que se podrá requerir a Secretariado de Premios Rolex a la Iniciativa, P.O. Box 695, 1211, Ginebra 1, Suiza, indicando nombre, dirección y la naturaleza general del trabajo, que debe versar sobre: a) ciencias aplicadas; b) exploración y descubrimientos o c) medio ambiente.

44 autoclub

ENCUENTRO ECUMENICO TERMAL

Nuestro país será sede, en el curso de este mes, del XI Congreso Internacional de Técnicas Hidrotermales, que se realiza en el marco de la Sociedad Internacional de esa especialidad (SITH) y tendrá el auspicio del gobierno argentino. En forma conjunta se

POR SIEMPRE

El 28 de octubre de 1951 —acaban de cumplirse 25 años— Juan Manuel Fangio triunfaba en el Gran Premio de Barcelona, de fórmula uno, obteniendo al mismo tiempo el campeonato mundial de conductores. En este aniversario deseamos dedicar unas líneas al "campionísimo", quien habría de adjudicarse, sucesivamente, los títulos mundiales de 1954-55-56 y 57, completando una campaña sin parangón en toda la historia del automovilismo mundial.

Juan Manuel Fangio consiguió su primer título en el difícil circuito de Montjuich, en el faldeo de una colina, ante la cual se abre, esplendoroso, el Mediterráneo.

Vale la pena recordar algunas alternativas de aquella carrera. Al darse la orden de largada, asomó al frente Alberto Ascari, el piloto italiano que por entonces acaparaba carreras y primeras planas (junto con su compatriota Luigi Villorosi), y el balcarceño quedó tercero. Pero guiando con pericia su legendario Alfa Romeo, Fangio fue inmediatamente en busca del puntero, al que dio alcance y pasó en la cuarta vuelta, entre el delirio de los cuatrocientos mil espectadores que enmarcaban la pista. El balcarceño siguió distanciándose, a tal punto que en el giro vigésimo primero le sacó una vuelta de ventaja a su más inmediato adversario, por

EL PRECIO DE

Carpas, toldos, sombrillas y otros enseres playeros tienen nuevos precios oficiales para la temporada que se inicia, en las diversas playas marplatenses, según se desprende del anuncio efectuado por la Municipalidad de General Pueyrredón.

He aquí las tarifas:

ZONA "A" - PLAYAS: PUNTA IGLESIAS - BRISTOL - GRANDE

	Por temporada	Por mes	Por día
Carpas	\$ 62.400	\$ 30.160	\$ 1.066
Toldos	" 57.200	" 29.120	" 988
Sombrillas	" 41.600	" 22.620	" 754
Cabinas	" 30.160	" 18.096	" 754
Baño	" 60.320	" 30.160	" 1.300

ZONA "B" - PLAYAS: CHICA - PUNTA MOGOTES - MAR Y PESCA

	Por temporada	Por mes	Por día
Carpas	\$ 51.800	\$ 26.000	\$ 910
Sombrillas	" 26.750	" 20.000	" 650

BATERIAS CON MAS

Para explicar qué es una batería *positiva* debe recordarse a su antecesora: la batería *cargada-seca*. Esta requiere el agregado del ácido y una breve espera para entrar en servicio; elimina las cargas de *refresco*, y

se conserva en *stock*, sin peligro del envejecimiento, debido a que la incorporación del ácido se efectúa a la vista del comprador.

El desarrollo de la batería *cargada-seca* exigió a Chloride, de Manches-

efectuará el III Congreso Latinoamericano de Termalismo (dependiente de la Federación Latinoamericana). Las deliberaciones tendrán lugar en el hotel Sheraton de esta capital, del 12 al 15 de dicho mes. Entre otros temas, se considerarán los recursos hidroterma-

les en los planes de desarrollo, en sus aspectos científicos, técnicos, sociales, financieros e institucionales.

Aparte de las sesiones de trabajo de ambas entidades (la sociedad internacional y la federación latinoamericana), están previstas

actividades turísticas, culturales y artísticas, que se prolongarán del 18 al 21. También se desarrollarán actividades en la provincia de Neuquén: en la Universidad del Comahue y en el Complejo Termal Copahue-Caviahue, de nombradía internacional

FANGIO



entonces el mismo Ascari. Después, Juan Manuel Fangio reguló el ritmo de marcha con el triunfo asegurado. Entretanto, otro piloto argentino, Froilán González, desplazaba en su Ferrari a los "monstruos" europeos y terminó escoltando a Fangio, a 54 segundos. El récord de vuelta fue también de Fangio: 168,798 kilómetros por hora. Ese día Argentina entraba con paso firme en el concierto automovilístico y el "campionísimo" colocaba la piedra fundamental de su propia gloria. Como hombres del ACA (por el que tanto sigue haciendo aún el quíntuple campeón), nosotros, al recordar esta fecha, le decimos con la misma sencillez que a él lo distinguía: ¡Gracias, Fangio!



CREOSE LA FEDERACION DE CAMARAS DEL COMERCIO AUTOMOTOR

Fue creada en esta Capital la Federación de Cámaras del Comercio Automotor, integrado por las Cámaras del Interior y de esta Ciudad.

El grabado registra el momento en que el señor Marcos Victorica, en su carácter de Asesor Honorario de la Comisión Directiva del ACA y como primer presidente y fundador de la Cámara del Comercio Automotor de la Capital, da la bienvenida a los asistentes a la Primera Convención Nacional de la Federación recientemente creada, que realizó sus reuniones en los salones del Automóvil Club Argentino.

De izquierda a derecha: doctor Julio Rotman, abogado asesor; doctor Edgardo Giosa, vocal; señor Enrique Viel, presidente de la C.C.A. de la Capital; señor Manuel Otero, vicepresidente, y señor Máximo Kohnberg, ex integrante de la C.C.A.

LA SOMBRA

ZONA "C" - PLAYAS: LA PERLA - CENTRO

	Por temporada	Por mes	Por día
Carpas	\$ 41.440	\$ 20.800	\$ 728
Sombrillas	" 21.400	" 16.000	" 520

ZONA "D" - PLAYAS: PERLA NORTE - SECTOR

FARO LOS ACANTILADOS

	Por temporada	Por mes	Por día
Carpas	\$ 33.600	\$ 16.800	\$ 648
Sombrillas	" 17.920	" 10.400	" 480

ZONA "E" - PLAYAS: ESTRADA - CHAPADMALAL - SAN EDUARDO DEL MAR - SIEMPRE VERDE - ARROYO SECO

	Por temporada	Por mes	Por día
Carpas	\$ 23.000	\$ 12.000	\$ 460
Sombrillas	" 13.600	" 6.400	" 340

PLAYA PUNTA MOGOTES

	Por temporada	Por mes	Por día
Cabinas	\$ 21.000	\$ 7.500	\$ 425
Mesas			" 150

PILETAS PUNTA IGLESIAS

	Por temporada	Por mes	Por día
Sombrillas	\$ 41.600	\$ 22.360	\$ 728

PLACAS POSITIVAS

ter (Inglaterra) la fabricación de una placa negativa excepcional: una esponja de plomo, impermeabilizada con una sustancia que impide que entre en contacto con el aire y pierda la carga. Entra en servicio con el

agregado del ácido, que limpia el recubrimiento de la placa negativa, para que ésta absorba el ácido y quede lista para reaccionar. Esa es la diferencia entre la batería cargada-seca y una precargada.

CASILLA PORTABLE "CANADIENSE"

FACIL DE ARMAR

Ideal para vivienda, depósito, cuadrillas, taller, obrador, garage fin de semana, etc.



Construida en madera capillada nacional. Techo sifónico acanalado. Con 1 puerta, 1 ventana.

Sin piso, 3 x 3 m.

Precios del día. En Fábrica:

\$ 65.000.-

Embalada y entregada a la empresa transportista que se indique: 3 x 3, \$68.500.; 3 x 4, \$80.000.; 3 x 5, \$93.000.; 3 x 6, \$105.000. Píezas 3 x 3, cocina 2 x 2, y porch, \$140.000.

Hay otros modelos. Envíos al Interior.

Solicite catálogo. Visite la fábrica.

Av. CABILDO 4460 Bs As Tel 70 0803

FABRICA DE TEJIDOS

Selaco

SUPERMERCADO TEXTIL

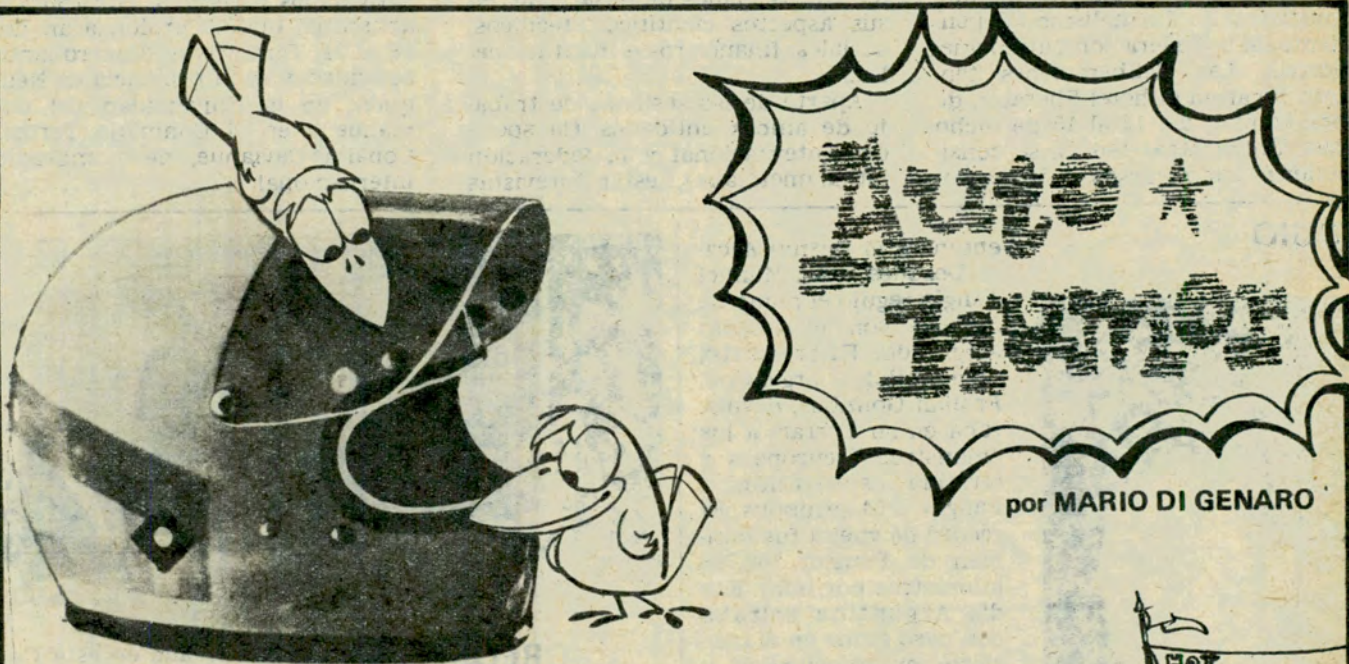
REPASADORES - TELAS - TOALLAS
SABANAS - MANTELERIA -
MANTAS - ZEPHIRES - FRAZADAS
COLCHAS - RETAZOS

HORARIO: 9 a 17 hs.
SABADOS: 9 a 12.30 hs.

FABRICA, ADMINISTRACION Y VENTAS
SENADOR MORON 381
Bella Vista

(Bs. As.) TEL. 656-1284-1384/24

DESCUENTOS ESPECIALES
A SOCIOS DEL A.C.A.

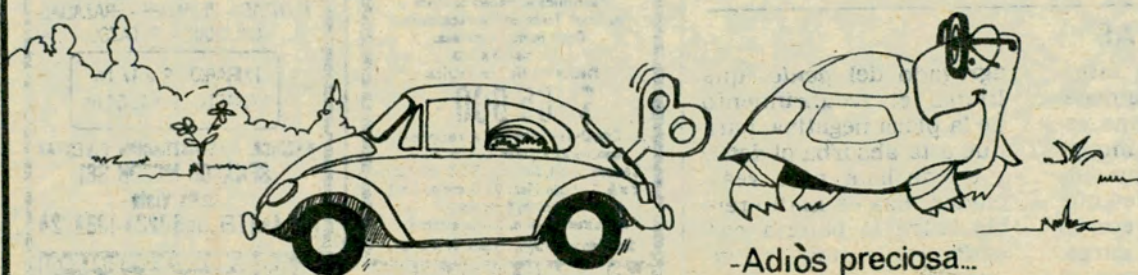


por MARIO DI GENARO

-¿No es un amor querido? Lástima que tenga un solo ambiente...



- Sir Percival, a buena hora se acuerda que tiene el seguro vencido..



-Adiós preciosa...



Las Reglas del Juego

La vida de campamento supone algo más que el sencillo ahorro de "divisas" en la actual coyuntura. Requiere un ánimo dispuesto a vivir en comunión con la naturaleza y la decisión de hacer a un lado las rutinas de la ciudad. El equipo tiene su importancia, por supuesto, pero no lo es todo.

AÑOS atrás, cuando lo que se hablaba sobre campamento era muy poco y lo que se escribía sobre el tema era menos aún, resultaba sencillo volcar en una nota periodística una serie de consejos prácticos, de utilidad para aquellos que se sentían tentados a hacer experiencia de vida campera. Pero la propagación casi explosiva de la actividad no sólo se vio reflejada en el comercio. Hoy existen revistas deportivas con columnas especializadas y hasta las revistas de interés general suelen hacer su anual incursión por el tema.

Es que el número de personas envueltas en mayor o menor medida por el campamento o cam-

ping —especialmente cuando llega el tiempo de vacaciones— es muy grande ya y continúa en aumento. A ello contribuyeron varios factores, entre los cuales la presión económica y la "moda" fueron los señuelos más importantes. Así, de una actividad utilizada como complemento educativo para grupos juveniles —una faceta en la que el campamento lleva muchos años en nuestro país— y apenas por un puñado de adultos, casi siempre ligado a otras actividades como la caza, la pesca o el montañismo, pasó a ser de consumo masivo. Junto con este brote nacieron los auto-campings y campings permanentes en las zonas turísticas más concurridas y, paralelamente, los

consejos para novatos al alcance de todos.

Por eso es casi ocioso insistir sobre el tema y, quizás, lo más acertado es sugerir la búsqueda de bibliografía sobre el mismo —nosotros ya hemos incluido alguna nota en AUTOCLUB— y obtener en ella los primeros consejos para orientar una aproximación a los pasos elementales. Lo primero con que se va a tropezar es la sugerencia sobre equipos de acampada, con lo que podremos dirigirnos a cualquier casa especializada donde recibiremos también ayuda. Sin embargo, no nos cansaremos de repetir dos consejos casi axiomáticos del campamento: *lo muy barato nunca es bueno*, y su contrapartida, *lo más caro no siempre es lo mejor*; esto nos sugiere que la búsqueda debe ser hecha sin prisa, con tiempo.

Si consideramos, entonces, que la elección del equipo ya está superada, deberemos entrar en la médula de la actividad, su razón de ser: el espíritu del acampante. Porque *hacer campamento no es vivir en una carpa; eso es apenas eludir el hotel o el alquiler de una vivienda*. Pensar en términos de campamento es buscar un auténtico acercamiento al ambiente natural y una convivencia armónica



El contacto con la naturaleza enriquece al niño con experiencias "distintas".

EXPERIENCIA COMUNITARIA

Una de las mayores riquezas que un campamento puede brindar es la *experiencia de vida comunitaria armónica* que de él se puede extraer. Puede afirmarse que del éxito o fracaso de esta relación depende el resultado del campamento todo. Por ello es tan importante la elección cuidadosa del grupo con el que se prepara la salida; gente de gustos muy dispares, de tendencias opuestas o, simplemente, insostenibles por carácter o conducta solamente serán aceptables si están obligada por alguna razón —disciplinaria o respeto, por ejemplo— a mantener un nivel tolerable de conducta social. *Cuanto más "entre amigos" sea el campamento, más cuidadosa deberá ser la elección*, pues

si no existe un líder indiscutible, será sólo el sentido común y el propio control los que mantendrán a todos en su lugar e impedirán que los aparentes derechos de uno avasallen los de los demás miembros del campamento.

Cuando el grupo es familiar la disciplina resulta más sencilla de timonear. Si éste es su caso, mantenga en sus manos la autoridad, pero comparta con equidad y entre todos las responsabilidades, las tareas y las diversiones. Nada podrá hacer más feliz a un chico que sentir en sus manos parte de las tareas de que depende la familia; allí se pueden inculcar hábitos de orden y conducta, de respeto y responsabilidad que luego podrán ser aplicables en cada día de la vida.



con él, en el modo de vida y en el comportamiento. El mejor consejo que se puede intentar es, pues, ocuparse paralelamente del equipo de acampar y del *programa de campamento*: planee por anticipado su actividad diaria, sus propósitos, orientados a aprovechar —en la medida de lo posible— el contacto con la naturaleza para *enriquecer su experiencia vital*, para lo que deberá elegir su lugar de acampada todo lo alejado que pueda de las zonas convencionales de vacaciones. *Infórmese sobre el lugar previamente, sobre sus riquezas y características naturales y compruébelas con sus propios ojos*. Así habrá dado a sus vacaciones un nuevo enfoque; evitará la caminata diaria por calles atestadas como las de la mismísima Buenos Aires rumbo a una playa, las colas para comer, los paseos sin rumbo mirando vidrieras entre un montón de gente que también hace tiempo para volver a la cola para comer, el mortal hastío de los días de lluvia, las luchas permanentes para estacionar su automóvil. Todo eso, si es que vive en una ciudad populosa, lo hace a diario; *aproveche el campamento para vivir mejor*.

EDMUNDO AGUIAR

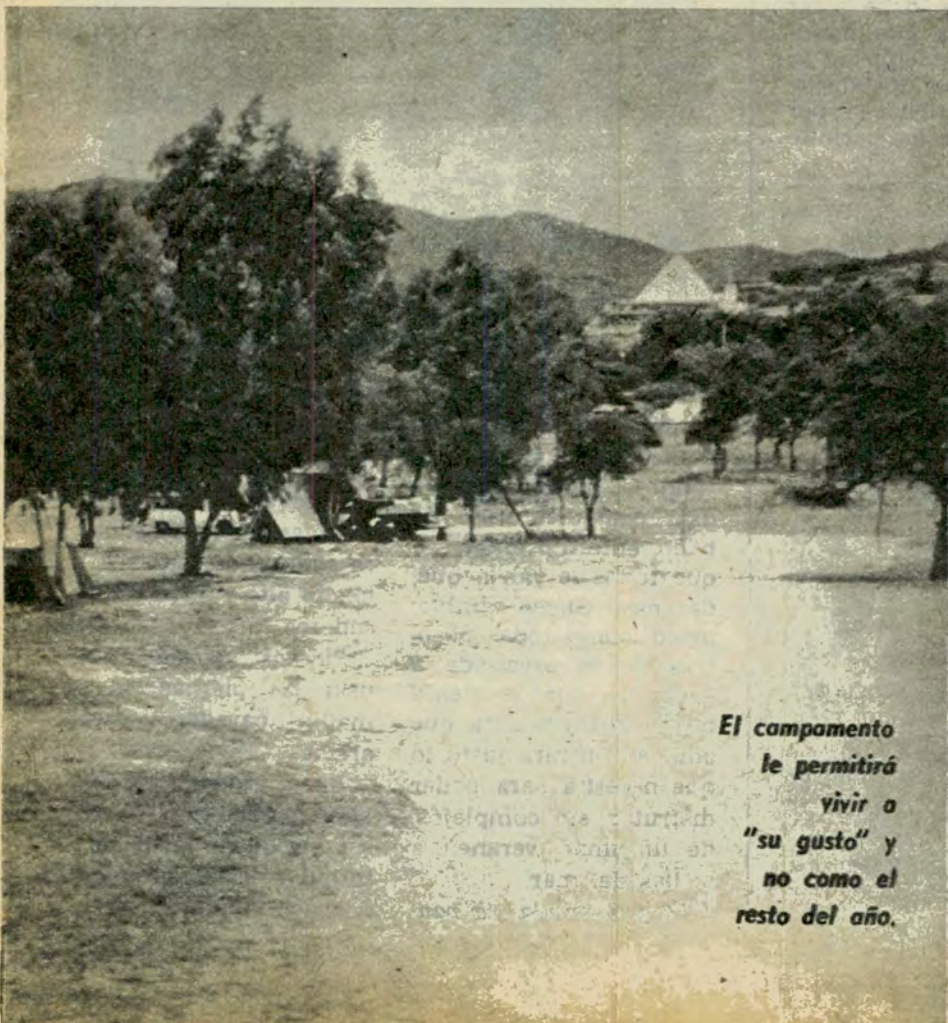
LO PREVIO: EL EQUIPO

Los vaivenes de la economía envolvieron, lógicamente, a la industria de artículos para campamento, que recién en los últimos meses pareció lograr nuevamente alguna estabilidad en los precios. Se puede, entonces, intentar una orientación aproximada aunque más no fuera sobre precios y tendencias, pues los fabricantes —la mayoría de los consultados, por lo menos— consideran que habrá algunos aumentos no muy importantes antes que termine la temporada veraniega para ajustar los precios a nuevos costos.

De todos modos, puede decirse que una carpa canadiense para dos personas es obtenible por unos 25.000 pesos; una para cuatro, en cambio, vale algo menos de 40.000, mientras que las más grandes, que pueden albergar hasta siete personas, promedian los 55.000 pesos. Estos precios pueden achicarse algo en los casos de ofertas —de las que había varias cuando hicimos nuestra consulta— y según las marcas o modelos requeridos. Las tiendas estructurales duplican o triplican el costo de aquéllas, aunque también aumentan en igual proporción la comodidad que ofrecen; su valor comercial oscila entre algo menos de 100.000 pesos para los modelos más pequeños y 160.000 para los de mayor comodidad y más espacio cubierto.

Las bolsas de dormir ofrecen una gran oscilación según sea su relleno; el medio duvet equivale a pagar unos 25.000 pesos —las hay más baratas—, mientras que las de puro duvet, un lujo casi innecesario para la temporada de verano, rozan los 50.000. El relleno sintético, en cambio, lleva el costo de una bolsa a no más de 18.000 pesos, y en algunos casos a menos de la mitad.

Pero todo esto es obtenible también en alquiler. Una bolsa de dormir se puede conseguir por 60 pesos diarios —aquí también se esperaba un aumento— y una carpa desde 200 pesos por día para las más pequeñas y hasta 600 para las más grandes. En todos los casos se exige un depósito de garantía semejante al costo del elemento en cuestión. (Para mayores detalles sobre el tema, consultar AUTOCLUB N° 82, página 30.)



El campamento le permitirá vivir a "su gusto" y no como el resto del año.

VIAJA A ZONAS DE RIPIO?

USE PROTECTORES DE PARABRISAS - FAROS y TANQUES de NAFTA (somos fabricantes)



CRISTALES PARA AUTOMOTORES

COLOCACION INMEDIATA

CORRIENTES 6499
Tel. 54-1036/9753

AQUÍ NOSOTRAS...

las vacaciones de nuestros hijos

Todos los chicos desean cambiar de aire después del año escolar. Aspiran a sentirse libres en plena naturaleza. Deben gastar esa vitalidad juvenil que los anima y que han debido reprimir durante tanto tiempo en los bancos de la escuela y en la casa.

Ellos necesitan imperiosamente algunas semanas de vacaciones con otros amigos de su edad, lo preferieren a las vacaciones familiares, pero... ¿a dónde mandarlos? Nosotras sabemos qué es lo que más les conviene, pero la elección debe hacerse de acuerdo con el gusto de ellos. En muchos casos, el snobismo o la moda entran en juego. El mar, tan atractivo, conviene particularmente a los niños débiles o descalzificados. En principio es desaconsejable para los muy nerviosos. Por el contrario, la montaña es buena para estos últimos; el aire puro y tonificante, la calma que allí reina los induce a dormir mejor. En cuanto al campo es igualmente sedante, y el contraste que tiene con la ciudad produce los mejores resultados.

Para los que tienen posibilidades, lo mejor sería pasar el primer mes en la montaña o en el campo y el segundo mes en el mar. Pero de este tiempo, aunque sean sólo dos semanas, deben estar fuera del círculo familiar, rodeados sólo por niños de su edad.

La elección del centro de vacaciones debe estar también de acuerdo al género de vida que mejor convenga al joven. La calidad de una colonia no se mide únicamente por su situación y sus instalaciones, sino por la manera en que se los atiende, y por la forma en que física y moralmente se les permite desarrollar sus actividades libremente.



hay uno para

Si usted tiene el cuerpo de *Brigitte Bardot*, no es necesario que siga leyendo, porque puede usar cualquier traje de baño, entero o *bikini*, ya que todos le van a quedar bien. Si, en cambio, usted, como todas nosotras, se ve precisada a elegir lo que le sienta mejor, estoy segura que aquí encontrará justo lo que necesita para poder disfrutar, sin complejos, de un lindo veraneo a orillas del mar.

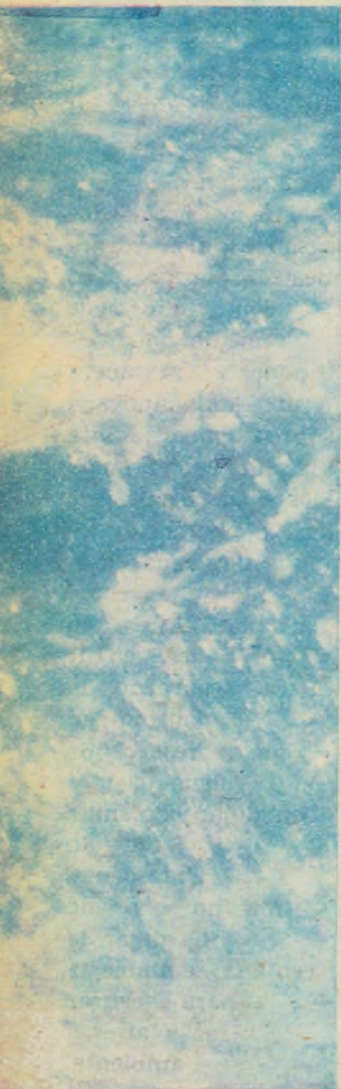
Para disimular la pan-

cita: un traje de baño entero con la delantera a rayas diagonales de colores vivos.

Caderas anchas y busto chico: dos piezas con el slip alto cubriendo las caderas.

Piernas gordas: no usar las piernas de la malla cavadas hacia arriba.

Busto grande: traje de baño entero con un diseño pequeño en el busto que se vaya agrandando hacia abajo.



Los bebés, especialmente cuando están libres de moverse como quieren, sufren más el calor que el frío; por eso es necesario que aprendan a regular sus cuerpecitos por sí solos, manteniéndolos a temperatura constante, para permitirles, poco a poco, que desarrollen su capacidad de adaptación. Recuerde que el resfrío sólo se adquiere por contagio; son mucho más peligrosos, en verano, los disturbios intestinales, sobre los que es necesario poner la mayor atención posible.

Otro de los problemas del verano es el *golpe de calor* (coup de chaleur), que se presenta con fiebre muy alta y al comienzo transpiración copiosa que luego cesa sorpresivamente, vómi-

crisis de verano



tos y convulsiones. En estos casos lo mejor es el baño atérmico, que consiste en poner al bebé en la bañera con agua tibia e ir la enfriando paulatinamente. Pero, so-

bre todo, llame urgentemente al médico o lleve al bebuto al centro asistencial más próximo, puesto que dejarse estar puede tener consecuencias graves.

VOS

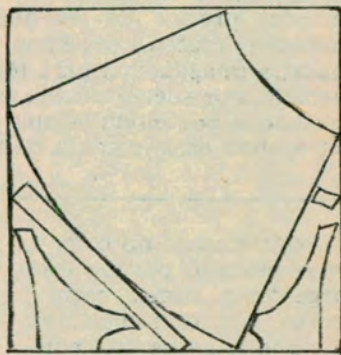
Para las gorditas: también hay solución, franjas verticales de dos colores contrastantes oscuros y escote muy pronunciado.



costura veloz

A cualquiera de nosotros nos gustaría hacer un fresquísimo vestido de verano... ¡en una tarde! Sí, leyó bien, en pocas horas podemos estrenar un vestido nuevo, elegante, juvenil y sobre todo *prac-ti-qui-si-mo*. Se necesitan 2 metros de tela de 0,90 de ancho y 9 metros de cinta bias.

Se corta igual atrás que adelante y no lleva costuras a los costados. La parte de atrás se prende adelante con un botón y el panel delantero va sobrepuesto al de atrás, entrecruzando las



tiras como un delantal. ¿No es facilísimo? ¿Y qué tal si lo hacemos de toalla para usar sobre el traje de baño? →

ATENCIÓN SOCIOS DEL ACA
LENTES DE CONTACTO BLANDOS Y FLEXIBLES 30% Dto.
OPTICA 30% ..
LABORATORIOS SANTAMARINA
CORDOBA 1525 - 7º PISO - T. E. 44 - 6080
SOLICITE UNA PRUEBA SIN COMPROMISO FACILIDADES DE PAGO

FABRICA de MAQUINAS para PARQUES y JARDINES
CORTADORAS DE CESPED MOTORIZADAS



Distinguida
con la Cinta Azul
de la Popularidad

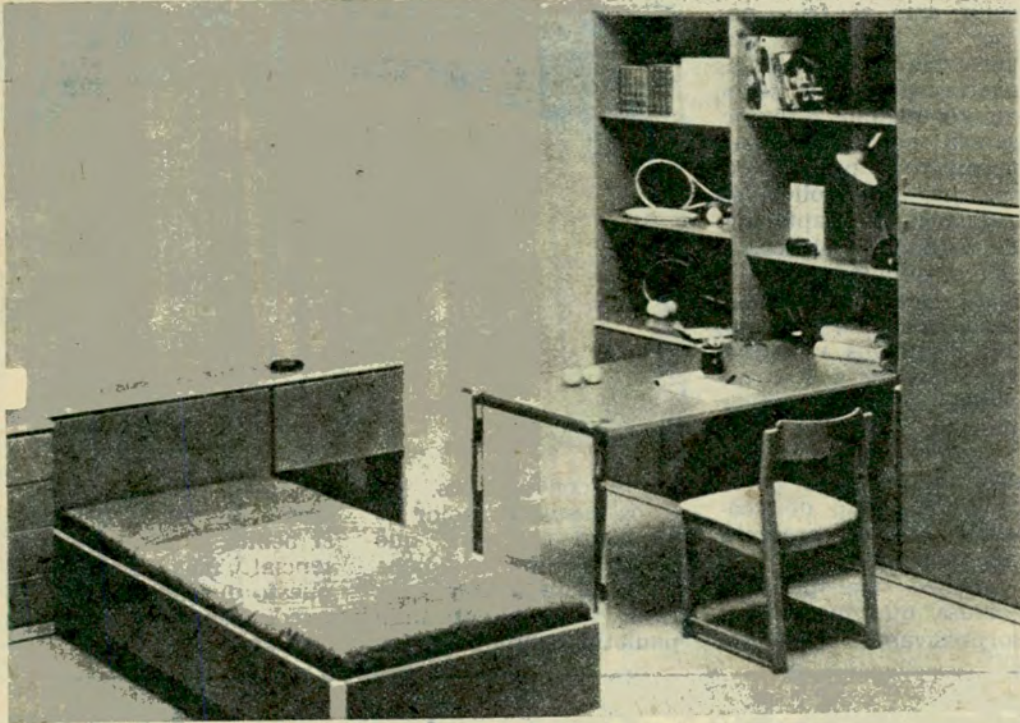
Fabricante: WAYRA S.R.L. LARRAZABAL 706 - Tel. 641-0593

Distribuidor: ANTONIO DEL VALLE S.A., ALSINA 2999 - Tel. 93-8066



AQUÍ NOSOTRAS...

una habitación que crece



La familia crece, los chicos crecen, las necesidades crecen y proporcionalmente la casa se va achicando. Además, como los precios de los departamentos también crecen, debemos recurrir a nuestra imaginación para tener todo ordenado. Por suerte existen esos muebles formados por módulos, que podemos ir agregando en la medida de nuestras ne-

cesidades y, lo que es más importante, si los colocamos en el centro de una habitación y pintamos un lado de un color y el otro de color contrastante, podemos hacer, de un solo ambiente, una habitación para nuestro hijo y otra para nuestra hija, que ya nos están reclamando su independencia.

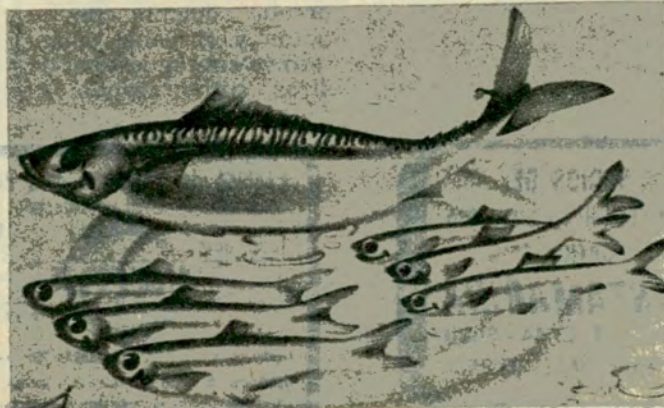
plantas

Una de nuestras principales preocupaciones al salir de vacaciones es saber quién regará nuestras plantas, pero como todo tiene remedio podemos poner en la bañera una tabla apoyada sobre soportes, sobre la que colocaremos las macetas con las plantas, luego pondremos agua hasta el nivel de la tabla. ¿No es una idea genial? Para asegurarnos la continuidad de la reserva de agua bastará con dejar la canilla goteando lentamente. ¡Ah!, no se olvide de dejar la ventana semiabierta para asegurar luz y aire al ambiente.

Seguramente no comemos pescado porque los argentinos somos carnívoros por excelencia, y aunque la carne esté por las nubes, no se nos ocurre pensar que para hacer un asadito en la quinta no es necesario poner en la parrilla un montón de achuras, que no sólo insumen una buena parte del presupuesto, sino que atentan contra nuestra silueta, que tanto hemos cuidado durante toda la semana.

Las sardinas, el atún, la anchoa o el pejerrey, que nuestros mares y ríos nos brindan en abundancia, no sólo pueden prepararse como se 52 autoclub

por qué no comemos pescado



lo sugiera su fantasía, sino que asados quedan riquísimos, además de ser la más válida alternativa de la carne. La importancia nutritiva, además, está dada por su contenido en proteínas de elevada calidad, de vitaminas A, D, B y Niacina, y sobre todo de ácidos grasos polisaturados, tan valiosos para combatir la acumulación de colesterol.

Y si todavía no está convencida, recuerde que el pescado se acompaña con vino blanco, bien frío, tan rico en verano y, sobre todo, ¿por qué será que a nosotras nos gusta más que el tinto?

en la bañera



las valijas

Preparar las valijas para las vacaciones es una cosa divertida: cada blusa, cada vestido que doblamos y colocamos en su sitio, es un pequeño anticipo de sol y de descanso, pero es necesario pensar bien cuál será el tipo de nuestras vacaciones. Para los viajes en auto, varios pantalones y muchas blusas,

mientras que bastarán uno o dos vestidos. Si vamos al mar, ropa de playa y pantalones; en cambio, si vamos a pasar una temporada en hotel, necesitaremos algunos vestidos elegantes. No llenemos las valijas de pulóveres por temor al frío; bastará con un cálido sacón de color neutro.

NOTA: El número correcto de la Sociedad Protectora de Animales es 38 - 6399 y no el que figura en AUTOCLUB 87. Mil perdones.



CUOTAS SOCIALES

SEÑOR ASOCIADO:

SI AUN NO FUE VISITADO POR
EL COBRADOR DE LA ENTIDAD,
SÍRVASE ABONAR SUS CUOTAS EN
CASA CENTRAL.

ESTACIONES DE LA CAPITAL FEDERAL,
DEL GRAN BUENOS AIRES
O EN NUESTRAS FILIALES
DEL INTERIOR

PUBLICIDAD ACA

C 896



SERVICIO DE PREVISION
PARA SOCIOS

SEGURO DE AUTOMOTORES

SEÑOR ASEGURADO:

CONTROLE EL VENCIMIENTO DE SU SEGURO.

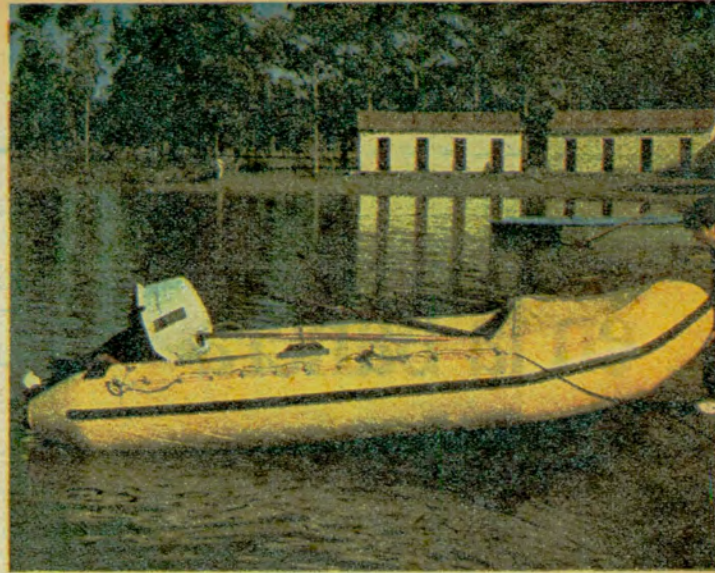
SI LAS PRIMAS SE ABONAN EN CUOTAS, EL VENCIMIENTO DE LAS MISMAS OPERARA CADA 60 DIAS A PARTIR DE LA FECHA DE CONTRATACION DEL SEGURO (VIGENCIA).

TODOS LOS INGRESOS DE UNA CUOTA POSTERIOR A UNA IMPAGA CARECE DE VALOR Y NO IMPLICA CONTINUIDAD DE COBERTURA, POR ESTAR EL SEGURO AUTOMATICAMENTE ANULADO.

LA FALTA DE RECEPCION DE LOS AVISOS DE VENCIMIENTO O DE LOS CERTIFICADOS CON TALONES PARA EL PAGO, NO EXIME DE LA OBLIGACION DE CANCELAR LAS PRIMAS EN TERMINO. EN ESTE CASO PRESENTARSE EN LAS DEPENDENCIAS DEL A C A CON EL ULTIMO COMPROBANTE DE PAGO.

PUBLICIDAD ACA

Por mucho que se confíe en la experiencia personal y en la habilidad para conducir, cuando se viaja remolcando casas rodantes conviene tomar las debidas precauciones. Se evitarán así posibles contratiempos que podrían resultar insalvables o de muy difícil solución en la ruta. Una serie de controles previos y el uso correcto del vehículo tractor pueden resultar de fundamental importancia para un viaje feliz.





Un bote con motor fuera de borda (izq.), fácil de transportar (der.), constituye el complemento ideal para disfrutar una buena temporada de descanso a orillas de un lago o río en compañía de la familia (abajo).

FRENTE AL VOLANTE

CON LA
CASA ES
OTRA COSA



POR más experiencia que se tenga en la conducción de automóviles en cualquier camino de nuestro país, es imprescindible adoptar ciertas precauciones básicas cuando se remolquen casas rodantes. Algunas las dicta el sentido común y otras se han publicado en revistas y libros especializados, pero las más útiles las brinda la experiencia personal de muchos años de practicar "caravanning" en nuestros incomparables paisajes.

VERIFICACIONES ANTES DE LA PARTIDA

Tres son los controles que se deben efectuar antes de partir con la casa a cuestas: de *elementos mecánicos, eléctricos y distribución correcta de la carga*. El primero consiste en verificar el par de apriete de todas las tuercas de montaje del sistema de enganche, el estado y lubricación de su esfera y las zonas de anclaje de las cadenas de seguridad reglamentarias. Estas siempre deben instalarse cruzadas *debajo de la lanza de acople* con el suficiente juego para que permitan tomar curvas cerradas, sin que por exceso lleguen a tocar el pavimento al marchar en línea recta. Las más prácticas son las galvanizadas para uso náutico. Para eliminar ruidos molestos conviene introducirlas dentro de manguera plástica. Para máxima seguridad es aconsejable unir su extremo fijo directamente a la lanza de la casa rodante, pues si el enganche se rompe, todavía es posible mantenerla bajo control. A una inspección de los elásticos y sus articulaciones debe seguir el control del apriete de las tuercas o bulones de rueda. Por último se debe revisar el cierre de todas las aperturas del remolque para evitar la penetración de tierra durante el viaje. →

CONTROL ELECTRICO

Si el estado físico de la manguera de cables que conectan el sistema eléctrico de la casa rodante con el vehículo tractor no presenta deterioros y el conector también se encuentra en buenas condiciones, *previa lubricación con grasa de sus pernos*, se realiza la conexión. En seguida se comprueba el correcto funcionamiento de todas las luces reglamentarias y el sistema de carga de la batería de acumuladores, si estuviera interconectado con el del automóvil. Especialmente importantes son las luces de giro y stop debido a que permiten advertir con suficiente antelación cualquier cambio en el desplazamiento de la caravana.

CORRECTA DISTRIBUCION DE LA CARGA

Los fabricantes de casas rodantes suelen indicar la carga correcta que debe ejercer el enganche sobre la esfera de unión para asegurar su correcta estabilidad dinámica, a la velocidad normal de desplazamiento. En general dicha carga debe estar comprendida entre los 35 y 40 kg según las dimensiones y forma de la estructura. Las de mayor penetración aerodinámica deben cargar algunos kilos de menos, mientras que las que presentan su frente vertical necesitan más carga debido a que la resistencia contra el aire genera un par que tiende a elevar la lanza y por lo tanto neutraliza su peso estático original. Personalmente coloco debajo del enganche una balanza para baño y ubico la carga sobre el piso de la casa rodante hasta obtener la carga adecuada. Si por cualquier motivo no puedo obtener este valor varío la carga del tanque de agua, ubicado detrás del eje, hasta conseguirlo.

56 autoclub



La fabricación de casas rodantes ha alcanzado un alto grado de perfección. Su tecnología ha resuelto hasta los más íntimos detalles del confort moderno unidos a una gran seguridad en su mecánica.

EN LA RUTA

Luego de tener la seguridad que todo se encuentra en perfecto orden, conviene iniciar el viaje a una hora que nos permita arribar a destino con luz diurna suficiente para elegir un lugar adecuado para instalar el campamento. También es aconsejable tener en cuenta las condiciones climáticas y si se prevé

intenso calor o vientos contrarios, convendrá viajar de madrugada para evitar recalentamientos o consumo de combustible exagerado. Luego de la primera media hora de marcha se debe detener el vehículo en la banquina para revisar el enganche, las conexiones eléctricas y el perfecto funcionamiento de las luces reglamentarias. La masa remolcada tiene gran influencia en el comportamiento dinámico del vehículo tractor, ya que incrementa el tiempo de aceleración, retarda el frenaje y le transmite sus movimientos laterales. Para llegar a una determinada velocidad es imprescindible hacer los cambios más "largos", es decir utilizar durante más tiempo las velocidades bajas para evitar esfuerzos perjudiciales a la transmisión del automóvil. Las suaves pendientes permiten acelerar más rápidamente y de ese modo superar las cuestas siguientes con menor consumo y aceleración. Se deben evitar los movimientos bruscos del volante, pues la inercia del remolque tiende a amplificarlos con cierto retardo, con el lógico peligro que ello implica, al transitar por caminos estrechos.

SOBREPASO DE VEHICULOS

Esta es una de las maniobras más delicadas cuando se remolca una casa rodante y siempre se debe efectuar en tramos rectos de suficiente longitud, que permitan superar con holgura cualquier emergencia imprevista. Se debe comenzar la maniobra setenta u ochenta metros antes de iniciar el movimiento hacia la mano contraria, conectando las luces de giro hacia la izquierda mientras que con la bocina se avisa la maniobra al vehículo que se intenta sobrepasar.

Un rápido vistazo al espejo retrovisor permitirá tener la seguridad de

que ningún vehículo que nos siga intenta efectuar la misma maniobra que iniciamos.

Luego de rebasar ampliamente su línea de avance se debe colocar la luz de giro hacia la derecha para avisarle que se va a retomar la mano. Si por cualquier motivo no es posible rebasar la línea de marcha del vehículo precedente, es aconsejable frenar suavemente para poder ubicarse nuevamente detrás de él. En caso de que de improviso aparezca otro en sentido contrario, lo prudente es hacer señas con los faros para advertirle de tal circunstancia con tiempo a fin de que adopte los recaudos necesarios para evitar un accidente, mientras se trata de retomar la mano con la mayor suavidad posible.

CORRECTO USO DEL FRENO

Si el remolque no



cuenta con sistema de frenos independiente del vehículo tractor, es imprescindible extremar las precauciones y tratar de disminuir la marcha suavemente con la ayuda del efecto frenante de la compresión del motor mediante el empleo de los cambios bajos. Hay que permanecer atento para no tener que aplicar los frenos violentamente, maniobra que podría originar el peligroso efecto "tijera" si se

Además, contamos con la inimitable mano de quien habrá de vigilarlo todo: desde el desayuno hasta la cena.

efectúa durante una curva o con el pavimento resbaladizo. Considero que todo remolque de más de 500 kg cargado debería contar con un sistema de frenos auto-

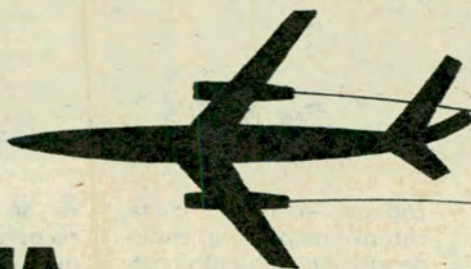
mático y opcionalmente manual. En el caso de alguna rotura en la suspensión, pinchadura de neumático o su rotura súbita es imprescindible no accionar el freno bruscamente, sino tratar de detener la marcha sobre la banquina en forma gradual.

NEUTRALIZANDO OSCILACIONES DEL REMOLQUE

Si a pesar de la correcta distribución del peso, a una determinada velocidad, la carga rodante comienza a oscilar en forma alarmante se puede intentar frenarla mediante un firme toque al pedal de freno, seguido de una progresiva aceleración. Este procedimiento aumenta instantáneamente la carga sobre el tren trasero del automóvil que neutraliza las oscilaciones peligrosas. Cuando se detiene la caravana en una pendiente,



Conozca la
ARGENTINA



* EXCURSION AL SUR ARGENTINO

- EN AVION

VISITANDO:

LAGO ARGENTINO - VENTISQUERO PERITO MORENO -
LAGO FAGNANO - RIO GRANDE - USHUAIA

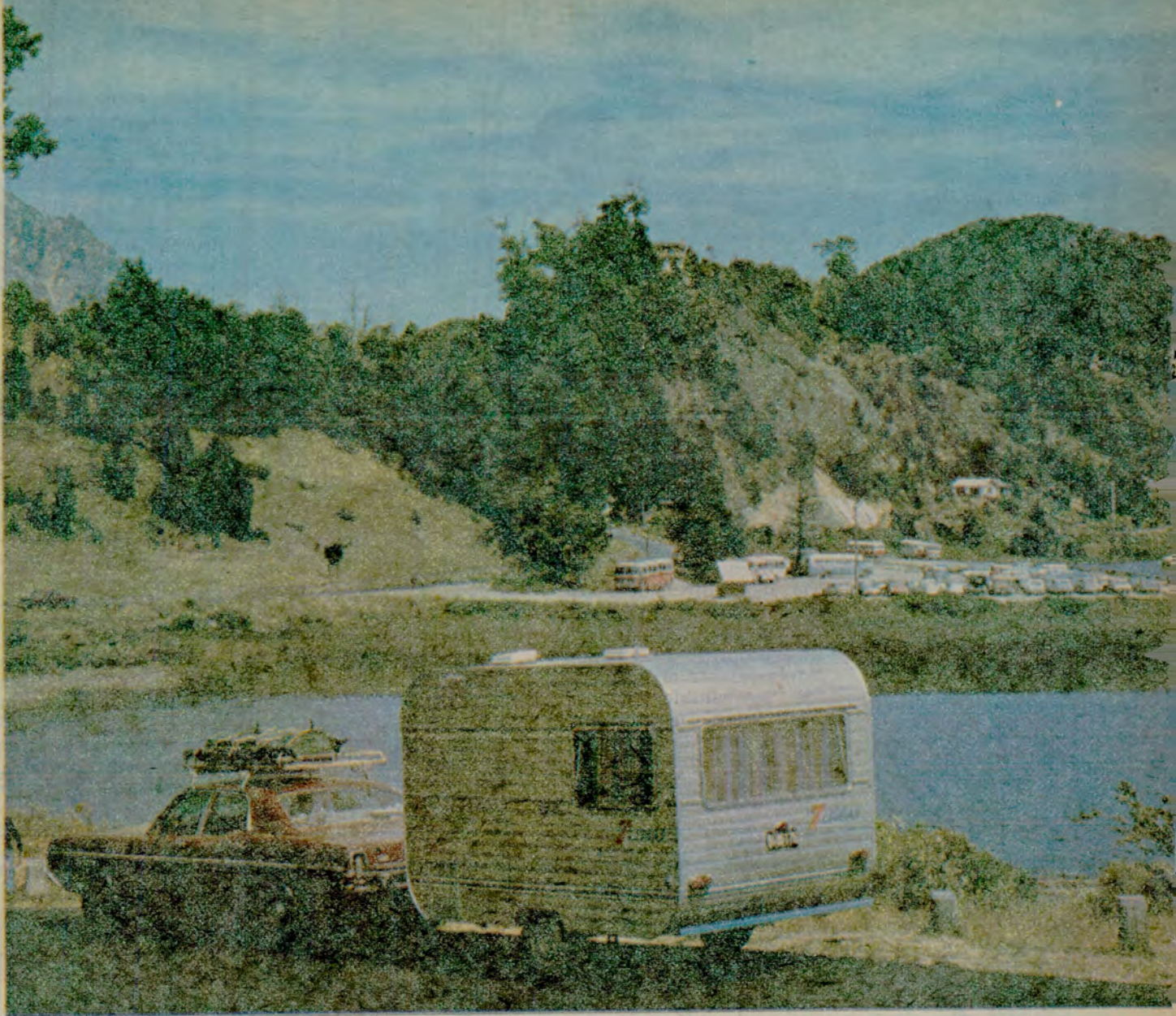
DURACION 8 DIAS - SALIDAS: DESDE DICIEMBRE 1976 HASTA ABRIL 1977

*
PLAN DE PAGO ACA
EXCLUSIVO PARA SOCIOS

AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

AV. DEL LIBERTADOR 1850 - CAPITAL FEDERAL

Ent. sin fines de lucro - DNST Leg. 0076



además de aplicar el freno de mano, conviene calzar las ruedas de la casa rodante con tacos de madera o piedras. Al reanudar la marcha es imprescindible retirar las calzas que podrían molestar a otros usuarios del camino. *Cualquier movimiento anormal del remolque debe investigarse y corregirse inmediatamente*, luego de una prudente detención en la banquina. El origen de la gran mayoría es una cubierta parcial o totalmente desinflada o los buíones flojos de alguna rueda.

TOMANDO CURVAS

El conductor debe tener presente que la casa

rodante siempre corta camino respecto al radio de giro del vehículo tractor. En otras palabras: al tomar curvas la casa rodante recorre menos camino que el automóvil. Por lo tanto para evitar que sus ruedas calgan en la banquina derecha, antes de iniciar el viraje es imprescindible apartarse hacia el centro del camino, con las luces de giro destellando para advertir a los otros automovilistas de la maniobra a efectuar.

Siempre conviene iniciar la curva con una suave aceleración progresiva que se traduce en una gran estabilidad direccional del remolque generada por el esfuerzo tractor aplicado sobre su lanza. Por ningún moti-

vo se deben encarar o recorrer las sinuosidades del camino en punto muerto o con el motor en ralentí. Si por cualquier inconveniente se detiene el motor, es aconsejable dejar el cambio puesto, mientras se trata de salir del camino. Si se coloca punto muerto, a la segunda frenada se agotará el vacío acumulado en el servo y costará mucho detener la marcha, con el peligro que ello representa.

USO DE LOS ESPEJOS RETROVISORES

Salvo raras excepciones, el espejo retrovisor interno del automóvil queda anulado por el frente de la casa rodante. Para reemplazarlo se

debe instalar uno exterior lo más cerca posible del rostro del conductor. Los más adecuados son los rectangulares fijos colocados en la puerta a la altura del ventilete. Correctamente enfocados para ver simultáneamente el costado de la casa rodante y el camino que se va dejando atrás, sirven para el doble propósito de advertir cuándo un vehículo nos está por sobrepasar o cuándo ocurre alguna oscilación longitudinal en el remolque. Si el lector no desea agujerear la puerta del automóvil para instalar un espejo existen dos opciones: conseguir uno con montaje a tornillo para el marco o comprar uno adicional de grandes dimensiones que se sujete mediante un ingenioso

Acampar junto a un lago o una montaña: todo es posible con una casa rodante. El ACA también los usa como base para el servicio especial de patrullas de auxilio mecánico en ruta.



sistema de palancas y resortes, pudiéndose colocar o retirar sin herramientas en cualquier automóvil. Es necesario comprar uno de buena marca y controlar que su cristal no tenga defectos que se traducirán en molesta y distorsionada visión. Sus articulaciones deberán ser lo suficientemente firmes para que su regulación no varíe y que la marcha no lo haga vibrar en demasía.

presentan para la integridad física del automóvil y de la casa rodante los arrojados por otros vehículos. Antes de transitar por un camino de este tipo es imprescindible instalar defensas de alambre tejido reforzado en los faros, parabrisas y ventana delantera de la casa rodante. Además ésta debe contar con protección fija delantera de tela engomada para disminuir el impacto de las

piedras arrojadas por el automóvil tractor. La instalación de una cortina de goma detrás del eje posterior y todo a lo ancho del vehículo es de gran utilidad para desviar los guijarros despedidos por las ruedas. Al enfrentar acumulaciones de ripio suelto disminuya la velocidad y en una más baja, pero cuidando que las cubiertas no "patinen" recorrerla lentamente con leve acelera-

ción. Para asegurar la correcta estabilidad direccional de la caravana conviene controlar la distribución de la carga en el remolque y ante cualquier duda aumentar la de su lanza corriendo hacia adelante los bulbos más pesados.

CAMINOS ARENOSOS

En general si se adoptan elementales precauciones no ofrecen mayores dificultades. Si la zona arenosa es extensa conviene, antes de ingresar a ella, disminuir un 25 por ciento la presión de todos los neumáticos para aumentar la superficie de contacto con la arena y por lo tanto disminuir su carga específica. Debe evitarse el

CONDUCCION POR CAMINOS DE RIPIO

En mi opinión personal estos caminos son los más difíciles y peligrosos de transitar debido a la pérdida de tracción por el deslizamiento del ripio fino y al peligro que re-



tránsito por zonas de arena suelta y si no queda otra alternativa verificar caminando la consistencia del suelo. Si se cuenta con tiempo suficiente es más seguro acampar hasta que el rocío de la noche consolide la huella y reanudar la marcha al amanecer. Es elemental evitar que las ruedas tractoras "patinen". Para impedirlo se deben usar velocidades bajas y dosificar la tracción de modo que la caravana se deslice suavemente a no más de 25 kilómetros por hora. Generalmente las zonas cubiertas con pasto son más firmes y seguras que las de arena suelta. Si queda detenido no trate de acelerar violentamente, pues lo único que conseguirá es empeorar la situación. Detenga el motor, y mientras espera que alguien lo remolque elimine la arena acumulada delante de todas las ruedas y afirme la cuarta de remolque en un lugar firme del automóvil. En los casos más serios deberá desprenderse el remolque y al llegar a una zona firme tirar desde allí a la casa mediante un cabo o alambre.

PRECAUCIONES PARA EL BARRO

Si en el itinerario planeado se incluyen caminos de tierra es imprescindible llevar cadenas, previamente controladas en el rodado del automóvil para evitar sorpresas desagradables. Siempre conviene instalarlas en lo seco, reforzando su cierre con atadura de alambre fino. Para uso oca-



sional son más efectivas las cadenas que las cubiertas pantaneras y además sirven para nieve o hielo. *Nunca se debe bajar la presión de los neumáticos, sino por el contrario incrementarla para disminuir el ancho de su banda de rodaje* y que de esa forma puedan alcanzar la zona firme que generalmente se encuentra a pocos centímetros de la superficie resbaladiza. Las zonas barrosas se deben encarar a una velocidad no superior a los 30 kilómetros por hora, en velocidades bajas y ejerciendo continua tracción hasta llegar a zona firme. Si el vehículo tractor se detiene o queda "colgado" en algún pozo la única solución es desprender la casa rodante y luego tirar de ella como en el caso de los arenales. No olvide colocar una tabla debajo de la rueda de la lanza para evitar que se entierre en el barro. *Nunca se deben efectuar virajes violentos en zonas barrosas*, que podrían ocasionar desplazamientos laterales y po-

siblemente el vuelco del remolque. Además, si las ruedas delanteras se desvían de la trayectoria recta, su resistencia al avance se incrementa de tal modo que, es seguro, provocará la inmediata detención del vehículo.

CONDUCCION EN MONTAÑA

Suponiendo que la masa a remolcar no excede las posibilidades tractoras del vehículo, es imprescindible extremar las precauciones ya que la visibilidad y maniobra se ven grandemente limitadas por la topografía quebrada. En general se requiere usar al máximo la caja de velocidades para obtener la tracción necesaria para superar las cuestas sin forzar el motor o la transmisión. Recuerde que *en un camino angosto tiene prioridad de paso el que viene subiendo*. Para reanudar la marcha en una cuesta presione el embrague, coloque primera, acelere, y sincronice la liberación del fre-

El mercado ofrece todo tipo de variantes: en la foto, una autocasa dotada de todo confort y de grandes posibilidades mecánicas. En su parte trasera contiene un "jeep", para excursiones de ida y vuelta al lugar donde se instaló la casa.

no de mano con el movimiento del embrague, hasta ponerse en movimiento. Lleve bidones con agua y nafta por si se produce alguna pérdida en el radiador o en el tanque de combustible, y una manguera adecuada para efectuar el transvase. *Siempre toque la bocina antes de las curvas y mantenga baja la ventanilla del conductor para oír cualquier señal acústica de otro vehículo*. Aproveche las curvas del camino para observar si se acerca otro vehículo y estar prevenido para dejarle suficiente paso. Antes de elegir un camino de montaña desconocido, consulte a los lugareños sobre sus características *manifestándoles EXPRESAMENTE que se remolcará una casa rodante*. Por último, evite transitar de noche por caminos montañosos desconocidos, y si por cualquier motivo debe hacerlo, adopte las máximas precauciones y transite a velocidad prudente.

ENRIQUE A. J. LANDINI



UN SERVICIO MAS

**JUNTO A SU AUTOMOVIL
ASEGURE SU CASA RODANTE**

**SERVICIO DE PREVISION PARA SOCIOS
INFORMESE**



baterías CLOWREX



**con más
placas
positivas**

fabricada por
ATMA CHLORIDE S.A.I.C.



6 VOLTS

12 VOLTS

MODELO	CARACTERISTICAS TECNICAS				APLICACIONES
	Amp.	Largo	Ancho	Alto	
3526	55	171	187	187	Citroen 2 CV
4043	90	232	181	210	Renault Dauphine; Gordini; DKW; Chevrolet 40/54; Jeep; Carabela; Tractor Deutz; Peugeot Diesel (2 bat.)
4044	120	263	180	210	Estanciera Universal hasta 1950
4046	160	326	177	202	Tractor Deutz A53; A65; Smecca M45
4047	180	353	178	200	Tractor Fiat-650; Bedford Diesel; Chevrolet Diesel; Ford Diesel
4049	130	230	178	210	Orig. John Deere 730; Fiat 400 y 500; Estanciera Jeep

MODELO	CARACTERISTICAS TECNICAS				APLICACIONES
	Amp.	Largo	Ancho	Alto	
4042'	40	236	134	179	Fiat 600/850/1100; Citroen 3 CV; AMI 8; NSU; De Carlo; Issard; Renault 6 - 12
4041'	55	263	174	207	Fiat 1500/1600/125/128/IAVA; Peugeot; Linea Chrysler; IKA; Rambler; Torino; Ford Falcon; Chevrolet
4045	70	296	180	199	Di Tella 1500
3507	60	320	142	178	Ford original hasta mod./70
4048	100	420	178	199	Rastrojero; Mercedes Benz 311/312; Tractor Fiat 780; Hanomag; R60; R75; Fahr D17
3513	170	514	222	212	Mercedes Benz 911/1112/1114; Deutz; Omnibus; Camión; A110
3520	200	515	280	212	Servicio pesado; Mercedes Benz 1418/1680 /0-140 (2 baterías)

Las baterías 4048 y 3513 llevan dos bidones de electrolito. La batería 3520 lleva tres bidones.

Fiat 600/750/1100 - Borne cónico fino
Issard 400/Citroen 3CV y Renault 6/12 cónico común
Linea Chrysler; Peugeot; Fiat 1500/1600/125/128/IAVA
Linea IKA/Chevrolet 68

Solicitar 4042' F
" 4042' I
" 4041'
" 4041' K



**OTRA NUEVA VENTAJA "POSITIVA"
PARA SUS SOCIOS.**

ISLA DEL CERRITO



Ganquera para los concursos deportivos donde se exhiben los dorados que se pescaron.

PESCA y TURISMO

LA isla del Cerrito, que fue recientemente el magnífico escenario de la *Fiesta Nacional del Dorado*, está a sólo 51 kilómetros de la ciudad de *Resistencia*, capital de la provincia del *Chaco*. Su importancia en tal carácter dio origen a que la Dirección de Fauna y Parques fijara co-

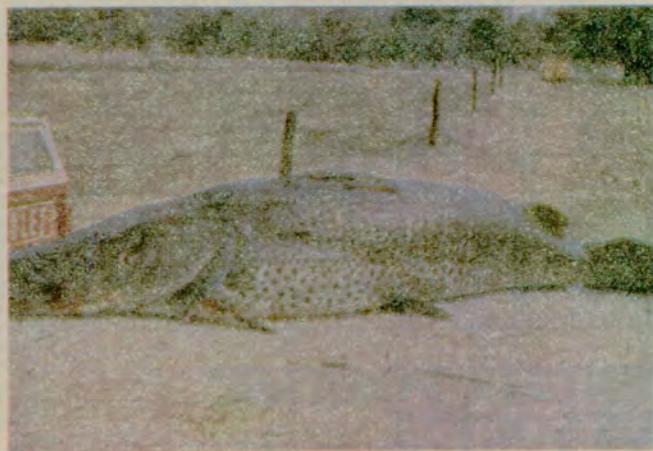
mo zona de reserva para la pesca deportiva la comprendida desde la boca del río *Bermejo*, por el río *Paraguay* al sur, pasando por la confluencia de éste con el río *Paraná* y con las aguas que corren entre las islas vecinas denominadas *Brasileira*, *Guáscarra*, *Guascarita* y otras

menores, hasta llegar a la boca del riacho *Ancho*, que es cruzado por el nuevo puente a la isla del Cerrito. De tal manera se destaca la importancia de la zona adyacente para la pesca deportiva, con todos sus efectos colaterales para la recreación y el turismo. ◊



El pequeño templo en la Punta Norte de la isla.

Son frecuentes capturas como la de este surubi de 47 kilos.



La isla del Cerrito es un auténtico paraíso para el turismo.





Convocatoria a Comicios Ordinarios para la Renovación de Autoridades Estatutarias del AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

La Junta Electoral comunica a los señores socios del Automóvil Club Argentino que la Comisión Directiva de la Entidad, en uso de las atribuciones que le son propias, en virtud de lo dispuesto por el artículo 68° del Estatuto Social, y de los artículos 6°, 20° y 24° del Reglamento Electoral, con fecha 17 de noviembre de 1976 ha resuelto:

Artículo 1º) Convócase a Comicios Ordinarios, que se realizarán el día 27 de abril de 1977, desde las nueve hasta las veintiuna horas, a los efectos de elegir socios para integrar los Cuerpos Directivos, conforme al siguiente detalle:

- I. *Para Asamblea de Delegados:* De acuerdo a los artículos 20°, 21°, 22° y 23° del Estatuto Social.
 - I.1 Cincuenta y ocho (58) Delegados Titulares por renovación por el término de cinco (5) años.
 - I.2 Cuatro (4) Delegados Titulares que corresponde elegir por ampliación del número actual, conforme al artículo 21° del Estatuto Social. Entre estos cuatro (4) Delegados Titulares se practicará por el Cuerpo al que se incorporan el sorteo para determinar dos (2) de los elegidos a los que corresponderá el mandato por cinco (5) años y los otros dos (2) de los elegidos a quienes corresponde el mandato por dos (2) años.
 - I.3 Veinte (20) Delegados Suplentes por renovación por el término de cinco (5) años.
- II. *Para Comisión Directiva:* Conforme a los artículos 33°, 34°, 35° y 36° del Estatuto Social.
 - II.1 Un (1) Vicepresidente Primero por el término de cinco (5) años.
 - II.2 Ocho (8) Vocales Titulares por el término de cinco (5) años.
 - II.3 Cuatro (4) Vocales Suplentes por el término de cinco (5) años.
 - II.4 Un (1) Vicepresidente Segundo pa-

ra completar el mandato que finaliza el día treinta (30) de abril de 1979.

- III. *Para Comisión Fiscalizadora de Cuentas:* Conforme al artículo 53° del Estatuto Social.
 - III.1 Cinco (5) Miembros Titulares por el término de dos (2) años.
 - III.2 Tres (3) Miembros Suplentes por el término de dos (2) años.
- IV. *Para Tribunal de Honor:* Conforme al artículo 61° del Estatuto Social.
 - IV.1 Seis (6) Miembros Titulares por el término de dos (2) años.
 - IV.2 Tres (3) Miembros Suplentes por el término de dos (2) años.

Todos los cargos electivos tienen carácter honorífico (artículo 19° del Estatuto Social).

Art. 2º) Los Comicios tendrán lugar en los locales que se detallan en los anexos adjuntos que forman parte de la presente resolución.

Art. 3º) Comuníquese dentro de las cuarenta y ocho (48) horas a la Junta Electoral.

Art. 4º) Comuníquese a la Inspección General de Personas Jurídicas.

Art. 5º) Oportunamente publíquese en la forma y en los términos establecidos en el artículo 8° del Reglamento Electoral.

JUNTA ELECTORAL DEL AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

NOTA: En la próxima edición de la revista AUTOCLUB se publicará el detalle completo de los locales destinados a recepción de votos en todo el territorio nacional, y según las zonas correspondientes a los respectivos domicilios de los asociados.

Balance General y Cuenta de Gastos y Recursos Ejercicio N° 72 Año 1976

Por razones de espacio ha sido necesario desdoblarse la publicación de la Memoria, Balance Ge-

neral y Cuenta de Gastos y Recursos del Ejercicio N° 72 que comprende el período 1° de enero

al 30 de junio de 1976. La publicación será completada en el próximo número de AUTOCLUB.

Buenos Aires,
octubre 25 de 1976.

HONORABLE
ASAMBLEA:

Con arreglo a lo establecido en los artículos 26° y 55° inciso d) del Estatuto Social, esta Comisión Fiscalizadora de Cuentas ha procedido a examinar, asistida por la Auditoría Interna, la Memoria, el Inventario, el Balance General y la Cuenta de Gastos y Recursos correspondientes al Ejercicio N° 72, que comprende el período 1° de enero al 30 de junio de 1976, aprobados por la Comisión Directiva en su reunión del 20 del mes en curso.

Esos documentos reflejan debidamente, a juicio de esta Comisión, la situación patrimonial y económica del Club.

De acuerdo con lo prescripto en la ley N° 19.742 se ha realizado la actualización anual de sus bienes, que figura incluida en el Balance citado.

El resultado del ejercicio arroja un superávit de \$ 185.385.946.

Esta Comisión Fiscalizadora de Cuentas aconseja la aprobación de esos documentos, sobre los que finalmente debe pronunciarse esa Honorable Asamblea de Delegados.

Jorge A. Isely
Secretario

Dr. Horacio Frías Pasman
Presidente

DICTAMEN DE CERTIFICACION

Ref.: Balance General al 30 de junio de 1976.

De nuestra consideración: Hemos efectuado el examen del Balance General del Automóvil Club Argentino al 30 de junio de 1976 y de su cuenta de Gastos y Recursos por el período 1° de enero al 30 de junio del año en curso, ajustando nuestra revisión a las normas de Auditoría aprobadas por la VII Asamblea Nacional de Graduados en Ciencias Económicas, que incluyó además la aplicación de otros procedimientos de auditoría considerados oportunos según las circunstancias, sobre la base de pruebas selectivas en la documentación y en los registros contables.

El análisis realizado ha tenido el alcance que se detalla en nuestro informe de la fecha, habiendo controlado cada rubro en particular de acuerdo a las normas y principios de auditoría generalmente aceptados.

El superávit resulta después de haberse computado todas las erogaciones del período semestral, las amortizaciones técnicas acrecidas con el revalúo contable que se menciona seguidamente, las provisiones adecuadas sobre las cuentas a cobrar y otras, que se mencionan en el Capítulo III, "Cuentas Varias" del Pasivo. El superávit incluye \$ 11.326.600 por la incorporación de un terreno en la localidad de Rafaela (Prov. de Santa Fe) recibido en donación, cuyo valor ha sido fijado por la Gerencia de Arquitectura del Automóvil Club Argentino.

Conforme con la Ley N° 19.742, la Entidad practicó la actualización del valor de los bienes de uso, significando un aumento de \$ 7.477.118.987,04 respecto de los valores revaluados al cierre del Ejercicio anterior. El revalúo fue practicado teniendo en cuenta las adquisiciones globales por Ejercicio y ha sido asentado también de este modo en los respectivos registros.

El rubro "Bancos" incluye \$ 26.725.318,48 (crédito) por transferencias y otros movimientos que no hemos podido compulsar.

Las existencias de Bienes de Uso no surgen de recuento físico, sino de anotaciones cronológicas en los registros auxiliares al producirse su incorporación o baja, sobre las cuales hemos practicado verificaciones físicas, en pro-

porción razonable, que se han limitado a elementos de real significación. El balance incluye provisiones razonables por eventuales faltantes.

Como resultado final de la tarea cumplida y con las aclaraciones mencionadas dictaminamos que el Balance General y Cuenta de Gastos y Recursos reflejan razonablemente la situación patrimonial, financiera y de resultados del Automóvil Club Argentino al 30 de junio de 1976.

En cumplimiento del artículo 10° de la Ley 17.250, informamos que las deudas existentes con las Cajas Nacionales de Previsión devengadas a la fecha del Balance son las siguientes:

	EXIGIBLE	DEVENGADO
a) Ex-Caja de Previsión para el Personal de Comercio y Actividades Civiles ..	7.196.246,12	39.467.637,30
b) Ex-Caja Nacional de Previsión para Periodistas y Gráficos		29.295.942,84

Saludámosle muy atentamente: CANEPA y Asociados, Contadores Públicos - Doctor Luis R. Cánepa - C.P.C.E. T° IV N° 110.

Buenos Aires, 14 de octubre de 1976.

DE: TESORERIA
A: COMISION DIRECTIVA

ASUNTO: BALANCE GENERAL Y CUENTA DE GASTOS Y RECURSOS DEL EJERCICIO ENERO-JUNIO DE 1976

A fin de cumplimentar lo dispuesto en el Art. 49, inciso d), del Estatuto Social, esta Tesorería somete a consideración de la Comisión Directiva el Balance General y la Cuenta de Gastos y Recursos correspondientes al Ejercicio económico N° 72 comprendido entre el 1° de enero y el 30 de junio de 1976.

A la luz de los acontecimientos de todo orden que signaron este particular período de la vida nacional, resulta satisfactorio observar el resultado de la gestión institucional plasmado en un concreto fortalecimiento de la estructura patrimonial y en un excedente económico, que demuestra que la orientación de la política económico-financiera adoptada se enmarcó en pautas coherentes y adecuadas a las circunstancias.

Las trascendentes variaciones en el valor de la moneda corriente, la recesión en la demanda global y la incertidumbre general en materia de lineamientos básicos de la política económica nacional, obligaron a la adopción de medidas de austeridad en los gastos y suma cautelada en las inversiones de los excedentes financieros propios del desenvolvimiento servicial de la Entidad.

El Ejercicio aludido arrojó un excedente económico de 185.385.945,88, que surge de la simple comparación de los gastos y los recursos. Cabe acotar que en dicho resultado se encuentran considerados los bienes recibidos en donación por \$ 11.326.600,00, y los recursos provenientes de la renta y realización de parte de la cartera de inversiones financieras.

Seguidamente, se exponen los acontecimientos fundamentales que jalonaron la gestión económica del particular período de 1976.

DESENVOLVIMIENTO ECONOMICO

En el desarrollo del ejercicio a analizar, se manifestó la particular influencia del proceso inflacionario que caracterizó especialmente al año 1975 y que abarcó además al primer cuatrimestre de 1976.

El semestre, que contó con una tasa inflacionaria de

más del 230 %, obligó a un esfuerzo de adecuamiento que trajo aparejado la superación de los guarismos previstos para el presupuesto oportunamente ajustado.

A continuación se detalla la variación por rubro a través del cuadro comparativo entre el Presupuesto Ajustado y el Balance General.

RUBROS	PRESUPUESTO AL 30-6-76 (Ajustado)	BALANCE AL 30-6-76	DIFERENCIA \$	%
Sueldos y Cargas Sociales	864.228.100	935.634.700	71.406.600	8,26
Gastos	578.406.100	638.758.200	60.352.100	10,43
Subtotal	1.442.634.200	1.574.392.900	131.758.700	9,13
Previsiones	140.515.400	624.183.600	483.668.200	344,21
Amortizaciones	216.461.700	329.642.100	113.180.400	52,89
Total Egresos	1.799.611.300	2.528.218.600	728.607.300	40,49
Recursos Sociales				
Cuotas Sociales	931.137.900	939.649.200	8.511.300	0,91
Servicios de Previsión	258.661.900	291.276.000	32.614.100	12,61
Otros Recursos Sociales	220.382.600	773.117.300	552.734.700	250,81
Subtotal	1.410.182.400	2.004.042.500	593.860.100	42,11
Recursos de Estaciones	380.060.000	709.562.000	329.502.000	86,67
Total de Recursos	1.790.242.400	2.713.604.500	923.362.100	51,58
	(9.368.900)	185.385.900	194.754.800	

Como puede apreciarse en el comparativo que precede, las variaciones habidas abarcaron a todos los rubros que componen el Cuadro de Gastos y Recursos, pero con distinta incidencia en cada uno de ellos.

Es así que, a una variación global de incrementos del 51,58 % en los Recursos, correspondió un aumento del 40,49 % en el total de los Egresos, lo que significó que se superara con holgura el resultado económico previsto en el estado presupuestario ajustado que aprobara la Asamblea de Delegados el 30 de mayo de 1976.

Dicho resultado positivo halla su fundamento básico en la política institucional seguida en el sentido de preservar el patrimonio financiero de la Institución, durante el período inflacionario, lo que provocó que los excedentes estacionales se canalizaran en inversiones que aseguraran el mantenimiento de los valores reales de los fondos y una adecuada rentabilidad.

La variación más significativa se observa en los Otros Recursos Sociales —motivado por la renta y realización de Títulos Públicos—, y en las Previsiones efectuadas —\$ 624.183.562,04—, producto estas últimas de la prudente política de reforzar el resguardo del patrimonio institucional en la presente y especial circunstancia en que el resultado económico resulta favorable, aprovechando así-

mismo esa eventualidad para adecuar la política de aseguramiento de los bienes patrimoniales de la Institución.

Por último, resulta necesario destacar que la gestión realizada dejó como resultado, no sólo un equilibrio final en cuanto a la evolución individual de los rubros presupuestados de la economía básica de la Institución sino que, como consecuencia de la prudencia y cautela con que se manejó la misma en el período de crisis económica en que se actuó, se obtuvo un excedente que superó favorablemente las pautas previstas.

DESARROLLO FINANCIERO PATRIMONIAL

Existe consenso generalizado sobre la hipótesis que señala que en lapsos de alta tasa inflacionaria los Estados de Resultado o Cuentas de Gastos y Recursos no constituyen un fiel reflejo de los acontecimientos económicos. Es por ello que hablar de excedente, superávit o déficit, en estas circunstancias, carece de sentido, o por lo menos, puede dar lugar a equívocos.

Es en el Balance General, es decir, en la posición patrimonial donde se observa con razonable certidumbre el verdadero estado que presenta la Entidad en los aspectos económico-financieros. El cuadro que se transcribe seguidamente demuestra a las claras la mejora operada en un período de sólo seis (6) meses.

DENOMINACION	31-12-75	30-6-76	\$	DIFERENCIA	%
ACTIVO					
Disponibilidades	370.082.600	254.584.100	(115.498.500)	(31,21)	
Inversiones	206.768.800	1.690.214.500	1.483.445.700	717,44	
Deudores	639.816.900	1.688.862.100	1.049.045.200	163,96	
Cuentas Varias	69.523.300	67.972.600	(1.550.700)	(2,23)	
Muebles e Inmuebles (Deducidas Amortizaciones)	3.477.048.500	11.265.264.500	7.788.216.000	223,99	
TOTALES	4.763.240.100	14.966.897.800	10.203.657.700	214,22	
PASIVO					
Acreedores en Cta. Cte. (30 días)	859.288.100	1.723.165.100	863.877.000	100,53	
Acreedores en Cta. Cte.	526.722.200	726.461.500	199.739.300	37,92	
Acreedores a Largo Plazo	113.454.600	102.352.100	(11.102.500)	(9,79)	
Previsiones	166.037.300	762.636.000	596.598.700	359,32	
Ingresos Diferidos	10.343.300	94.129.700	83.786.400	81,01	
Ganancias a Realizar	51.721.200	859.975.100	808.253.900	1562,71	
Fondo Social	3.035.673.400	10.512.792.400	7.477.119.000	246,31	
Resultado Económico	—	185.385.900	185.385.900	—	
TOTALES	4.763.240.100	14.966.897.800	10.203.657.700	214,22	

El aumento del rubro Inversiones refleja la política seguida en la preservación de los fondos de la Institución a través de las colocaciones financieras, cuya característica principal consiste en incorporar cláusulas de ajuste por desvalorización monetaria.

El incremento porcentual observado en el capítulo de Muebles e Inmuebles halla su principal causa en la aplicación de la Ley 19742 de Revaluación de Activos y en las inversiones que en obras, mejoras y equipamiento de dependencias serviciales se efectuaron.

De las mencionadas inversiones, caben destacar las realizadas en Río Gallegos en la Pcia. de Santa Cruz; El Chocón y Aluminé en la Pcia. del Neuquén; Sierra Grande en la Pcia. de Río Negro; Los Altares en la Pcia. del Chubut; Villa María y Campamento Villa Carlos Paz en la Pcia. de Córdoba; Ingeniero Maschwitz y Escollera Norte en la Pcia. de Buenos Aires, y Jaramillo y Sede Central en la Capital Federal.

En cuanto al Pasivo, la variación que se observa en el rubro Ganancias a Realizar se debe a la valorización al 30-6-76 correspondiente a los Títulos Públicos de patrimonio de la Entidad, por aplicación de lo dispuesto en la Ley N° 19742 de Revaluación de Activos.

El incremento habido en el rubro Previsiones, corresponde a la cobertura de los riesgos de incobrabilidad sobre el rubro Créditos, así como también al adecuamiento de la política general de contratación de los seguros patrimoniales de los Bienes de Uso a pautas más empíricas y beneficiosas a los intereses de la Institución.

La variación del Fondo Social corresponde a la incorporación del saldo de revalúo de los Bienes de Uso por la aplicación de la Ley 19742 de Revaluación de Activos.

Cabe citar, como referencia del desenvolvimiento financiero del período, que las compras de productos a Y.P.F. alcanzaron a \$ 5.363.300.000,00, los cuales fueron abonados regularmente, cumplimentándose lo establecido en el contrato que se halla vigente con el citado Ente Estatal.

En virtud al análisis hasta aquí efectuado, esta Tesorería estima que la gestión financiera desarrollada se desenvolvió con solvencia dentro de un contexto económico de por sí desfavorable.

CONCLUSIONES

Se ha pretendido reseñar hasta aquí, los aspectos trascendentes de la actividad económico-financiera. Consideraciones estadísticas y demás información se encontrará desarrollada con todo detalle en la Memoria que acompaña la presentación del Balance General.

Sin duda, no podría concluirse el análisis de la gestión de este breve y excepcional período, sin recalcar la manifiesta influencia del proceso inflacionario vivido y de los notorios inconvenientes que presentó el contexto en que se desenvolvió el accionar institucional.

Diversas han sido las medidas adoptadas para neutralizar esas circunstancias. Se interpreta que las mismas pueden ser juzgadas a la luz de los resultados obtenidos y de la consolidación económico patrimonial que con ellas se pretendió. La utilización racional y efectiva de los excedentes financieros estacionales fue la que provocó una situación coyuntural favorable que permitirá ir concretando orgánica y sólidamente los planes de inversiones ya aprobados en el Presupuesto para el período julio/76-junio/77.

Como corolario, sólo resta mencionar la solidez institucional demostrada a través del adecuamiento que la organización toda debió efectuar para responder a los acontecimientos que externamente la influyeron, actuando con seguridad y firmeza en el medio en que se desenvolvió. Ello no podría haber sido encarado sin el esfuerzo mancomunado de asociados, directivos, personal, concesionarios, entidades oficiales y demás entes vinculados a la Institución, los cuales con su aporte y esfuerzo conjunto permitieron concretar con éxito el período económico que analizamos.

Es por ello que, con satisfacción, esta Tesorería puede afirmar que la Institución está y estará nuevamente y como siempre, presta a seguir contribuyendo al servicio de sus socios, a través del mejoramiento de su capacidad

servicial y a la ampliación de su red de dependencias y al progreso del país en general, por intermedio de su presencia fecunda en todos los lugares en que la nacionalidad lo requiera.

En virtud de todo lo expuesto, esta Tesorería eleva a la consideración de la Comisión Directiva el Balance General y la Cuenta de Gastos y Recursos del Ejercicio N° 72 y, de no merecer observaciones, propone la aprobación del siguiente proyecto de

RESOLUCION

- 1º) Apruébase el Balance General y la Cuenta de Gastos y Recursos correspondientes al 72º Ejercicio de la Institución, comprendido entre el 1º de enero y el 30 de junio de 1976, el cual, al totalizar los Egresos \$ 2.528.218.525,84 y los Recursos \$ 2.713.604.471,72, produce un excedente de \$ 185.385.945,88 que corresponde capitalizar.
- 2º) Dispónese incluir en la Orden del Día de la Convocatoria de Asamblea de Delegados la consideración del Balance General y la Cuenta de Gastos y Recursos correspondientes al Ejercicio N° 72, de acuerdo a lo establecido en el Art. 42, inciso n), del Estatuto Social.

Dr. IVAN IBÁÑEZ
Tesorero

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1976 CUENTAS DE ACTIVO Y PASIVO CONCEPTO DE CADA RUBRO

ACTIVO

INMUEBLES. Este rubro comprende el valor de todos los terrenos y edificios de propiedad de la Institución. Dicho valor está formado por el costo original de cada uno de los bienes y mejoras introducidas a los mismos, aumentados con el importe de la revaluación llevada a cabo en el corriente Ejercicio sobre los valores al 30-6-76, conforme lo establece la Ley 19.742 de Revaluación de Activos.

CONSTRUCCIONES. Representa el costo de las construcciones efectuadas por la Entidad en terrenos no propios y las mejoras practicadas en las mismas.

OBRAS EN CONSTRUCCION. Comprende el valor de lo invertido en las edificaciones aún no terminadas, y que se construyen tanto en terrenos propios como ajenos. En oportunidad de finalizar la obra, la inversión realizada se incorporará al rubro Inmuebles o al de Construcciones, según corresponda.

INSTALACIONES. Comprende el valor de todas las instalaciones de los inmuebles y construcciones, interpretándose como tales todo lo que vaya adherido o quede semifijo al inmueble o construcción.

INSTALACIONES RADIOELECTRICAS. Corresponde a las instalaciones radioeléctricas adheridas o semifijas a inmuebles y a los elementos de los equipos de transmisión y recepción.

MUEBLES Y ENSERES. Representa el valor del mobiliario y enseres de trabajo administrativo.

MAQUINARIAS. Comprende el valor de todas las maquinarias destinadas a la prestación de servicios a socios y/o internos, como así también el de los elementos utilizados para el funcionamiento de las mismas (máquinas de lavado, engrase, talleres de imprenta, carpintería, herrería, etc.).

UTENSILIOS Y HERRAMIENTAS. Comprende el monto de todos los instrumentos manuales necesarios

para la prestación de servicios en las respectivas dependencias.

MATERIAL RODANTE. Representa el valor de todos los rodados de propiedad del A.C.A. (camiones de auxilio, camiones de carga, furgones, automóviles y otros vehículos).

MATERIAL DE NAVEGACION. Comprende el valor de los aviones y embarcaciones destinados a la prestación de servicios a socios y/o internos, como así también el de los elementos utilizados para el funcionamiento de los mismos (repuestos y accesorios).

IMPLEMENTOS DIVERSOS. Comprende el monto de las vajillas de buffet y restaurantes, libros, útiles y elementos de uso administrativo, etcétera.

TITULOS Y ACCIONES. Comprende el monto de los títulos y acciones de Cooperativas de Consumo por su valor nominal y Títulos Públicos actualizados a la fecha de Balance.

MERCADERIAS. Representa el monto del Activo Circulante al 30-6-76 por su último costo.

CAJAS. Comprende el monto de los valores en efectivo y cheques al 30-6-76 en Caja de Sede Central y en sus distintas dependencias.

BANCOS. Refleja las disponibilidades en diversos Bancos.

CUOTAS DE SOCIOS VENCIDAS A COBRAR. Representa el monto de las cuotas a cobrar de los socios al 30-6-76.

ENTIDADES OFICIALES Y RELACIONES SOCIALES. El saldo indica las obligaciones que mantienen con la Institución, entidades oficiales, nacionales, provinciales, municipales y otras Instituciones sociales por obras y servicios prestados.

DEUDORES VARIOS. Este rubro registra los saldos a cobrar.

DOCUMENTOS A COBRAR. Representa el monto de los documentos en cartera firmados a favor del A.C.A. por deudas varias.

PRIMAS DE SEGUROS —POLIZAS N° 1 y N° 2— A COBRAR. Refleja el monto a cobrar de los socios al 30-6-76 por la financiación de primas de seguro de automotor, Pólizas N° 1 y N° 2.

PAGO POR CUENTA DE TERCEROS. Representa los importes abonados por cuenta de terceros.

DEPOSITOS EN GARANTIA. Representa el monto de los depósitos en efectivo y títulos que la Entidad ha practicado en concepto de garantía ante el Ministerio de Economía, la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, Gas del Estado, Dirección de Administración del Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires y otros, en respaldo de obligaciones contraídas.

CARGOS DIFERIDOS. Representa gastos cuyos pagos se han efectuado por adelantado y que deben imputarse en Ejercicios venideros.

MARCAS REGISTRADAS. Esta cuenta del Activo Nominal representa las marcas registradas a nombre del Club.

PASIVO

FONDO SOCIAL. Refleja el patrimonio neto de la Entidad al 31-12-75.

SALDO LEY 19.742. Representa el mayor valor alcanzado por los bienes del Activo Fijo conforme a las disposiciones de la Ley 19.742 de Revaluación de Activos y que, de acuerdo a las normas contenidas en la misma, puede ser capitalizado.

OBLIGACIONES A PAGAR. Representa la deuda do-

documentada que tiene la Entidad con Y.P.F. correspondiente a compra de productos, como así también por la compra de inmuebles.

Y.P.F. CREDITOS PLAN CONSTRUCCIONES. Corresponde al saldo de los créditos que Y.P.F. otorgara a la Institución para la construcción de Estaciones de Servicio.

ACREEDORES VARIOS. Refleja el valor en cuenta corriente de proveedores por las adquisiciones cuya cancelación se producirá en el siguiente Ejercicio.

CAJA NACIONAL DE AHORRO Y SEGURO. Representa el saldo a favor de la Caja Nacional de Ahorro y Seguro por las primas del seguro de vida colectivo y automotores a cancelar en el próximo Ejercicio.

HABERES PENDIENTES DE PAGO. Representa las remuneraciones del personal no cobradas al 30-6-76, que se hallan a su disposición. También los aguinaldos y cargas sociales que han de abonarse en julio de 1976, según lo dispone la Ley 21.307.

CAJAS NACIONALES DE PREVISION SOCIAL. Representa este rubro los importes no vencidos en concepto de aportes jubilatorios sobre los haberes del mes de junio de 1976, que se depositan en la primera quincena del mes de julio de 1976 en la Caja Nacional de Previsión Social para Empleados de Comercio y Actividades Civiles, Periodistas y Gráficos.

OBRA SOCIAL LEY 18.610. Representa los importes que la Entidad deposita en la primera quincena del mes de julio de 1976 en las Asociaciones Profesionales que nuclean a los trabajadores del A.C.A. y en el Instituto Nacional de Obras Sociales, conforme a lo establecido por la Ley del rubro.

FONDO COMPENSADOR DE JUBILACIONES Y PENSIONES. Refleja la diferencia por la deuda que mantiene la Entidad con el citado Fondo, que será depositada en julio de 1976.

COBRO POR CUENTA DE TERCEROS. Representa los importes que en nombre de terceros el A.C.A. ha recaudado.

SOLICITUDES Y RENOVACIONES DE SEGUROS DE SOCIOS EN TRAMITE. Refleja el monto de las primas de los seguros de vida y automotores y las renovaciones de las mismas, en trámite de imputación.

VALES POR SERVICIOS EN CIRCULACION. Representa el monto de los vales de nafta que se encuentran en poder de terceros.

DEPOSITOS RECIBIDOS EN GARANTIA. Corresponde a los depósitos efectuados por los contratistas de obras y servicios como aval de su prestación y a los efectuados por parte de los socios, sobre la documentación que la Entidad emite a su nombre para uso inter-nacional.

CUOTAS E INGRESOS DIFERIDOS. Refleja los ingresos obtenidos en el presente Ejercicio que corresponden imputarse a ejercicios próximos, como asimismo el monto percibido por solicitudes de ingreso pendientes de asignación, las cuotas abonadas por los socios correspondientes al próximo Ejercicio y la actualización de los Títulos Públicos a la fecha del Balance.



CASAS
RODANTES

JMSI

4 modelos distintos. Pensada para hacer felices vacaciones. Estructuras y Cascos semi-completos.

Av. FOREST 444

CAPITAL

AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO
Av. del Libertador 1850
Capital Federal

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1976

Ejercicio N° 72
Desde el 1° de enero de 1976
al 30 de junio de 1976

ACTIVO

CAPITULO I — MUEBLES E INMUEBLES

Inmuebles			
Terrenos		2.596.645.548,45	
Edificios	6.040.744.347,16		
Amortizado	229.607.489,20	5.811.136.857,96	
Construcciones (sobre terrenos de terceros)	438.805.995,82		
Amortizado	62.278.009,87	376.527.985,95	
Obras en Construcción		390.496.310,17	
Instalaciones	682.413.115,28		
Amortizado	104.714.945,61	577.698.169,67	
Instalaciones Radioeléctricas	76.982.819,72		
Amortizado	15.416.732,06	61.566.087,66	
Muebles y Enseres	450.408.137,35		
Amortizado	81.452.300,00	368.955.837,35	
Maquinarias	149.887.775,71		
Amortizado	29.251.740,57	120.636.035,14	
Utensilios y Herramientas	12.398.202,32		
Amortizado	5.722.861,51	6.675.340,81	
Material Rodante	304.853.552,89		
Amortizado	114.614.793,57	190.238.759,32	
Material de Navegación	25.182.548,15		
Amortizado	10.422.811,27	14.759.736,88	
Implementos Diversos	55.348.099,01		
Amortizado	9.578.061,77	45.770.037,24	
Total del Activo Fijo		10.561.106.706,60	
Títulos y Acciones		1.690.214.530,38	
Mercaderías		704.157.753,53	
			12.955.478.990,51

CAPITULO II — EFECTIVO

Cajas	76.128.740,74	
Bancos	178.455.373,05	254.584.113,79

CAPITULO III — CREDITOS

Cuotas de Socios Vencidas a Cobrar	362.671.577,60	
Entidades Oficiales y Relaciones Sociales	81.479.154,64	
Deudores Varios	281.586.812,93	
Documentos a Cobrar	536.172.732,63	
Primas de Seguros a Cobrar	401.753.928,82	
Pagos por Cuenta de Terceros	24.866.975,91	
Depósitos en Garantía	330.868,07	
		1.688.862.050,60

CAPITULO IV — CUENTAS VARIAS

Cargos Diferidos	67.963.572,91	
Marcas Registradas	9.029,10	67.972.602,01
Subtotal		14.966.897.756,91
Cuentas de Orden		2.987.183.854,97
		\$ 17.954.081.611,88

PASIVO

CAPITULO I — FONDOS SOCIALES

Fondo Social	85.685.513,64	
Saldo Ley 19.742 (Capitalizable)	5.099.873.503,54	
	5.185.559.017,18	
Saldo por actualización contable Ley 19742	5.327.233.364,75	10.512.792.381,93

CAPITULO II — DEUDAS

Obligaciones a Pagar	116.207.479,59	
Y.P.F. Créditos Plan Construcciones	8.370.537,36	
Acreedores Varios	1.824.263.461,13	
Caja Nacional de Ahorro y Seguro	283.758.675,48	
Haberres Pendientes de Pago	86.066.780,11	
Cajas Nacionales de Previsión Social	51.343.231,38	
Obra Social Ley 18610	12.579.482,35	
Fondo Comp. de Jubilaciones y Pensiones	6.298.164,63	
menos: Depositado en Banco Nación Argentina	4.713.682,39	1.584.482,24
Cobros por Cuenta de Terceros	11.437.367,34	
Solicitudes y Renovaciones de Seguros en Trámite	2.743.137,17	
Vales por Servicios en Circulación	148.753.956,05	
Depósitos Recibidos en Garantía	4.870.055,68	2.551.978.645,88

CAPITULO III — CUENTAS VARIAS

Cuotas e Ingresos Diferidos		
Cuotas de Socios de Ejercicios Futuros	73.456.715,20	
Solicitudes de Socios en Trámite	1.955.609,59	
Ganancias a Realizar (art. 79 D.L. 8626/72)	859.975.070,95	
Ingresos Diferidos	18.717.369,11	954.104.764,85
Previsiones		
Indemnización por Despido	10.300.000,00	
Subsidio por Fallecimiento por Accidentes Automovilísticos	1.358.700,00	
Auto-Seguros	203.300.000,00	
Accidentes de Trabajo	14.000.000,00	
Eventuales Quebrantos	239.550.000,00	
Deudores por Cuotas	277.160.000,00	
Liquidaciones Pendientes	11.967.318,37	
Liquidación de Siniestros	5.000.000,00	762.636.018,37
Subtotal		1.716.740.783,22
Gastos y Recursos		
Por la incorporación de bienes recibidos en donación		11.326.600,00
Excedente del Ejercicio:		
Destinado a inversiones para expansión de la red servicial		174.059.345,88
Subtotal		14.966.897.756,91
Cuentas de Orden		2.987.183.854,97
		\$ 17.954.081.611,88

Fdo. Dr. César C. Carman, Presidente; Dr. Iván Ibáñez, Tesorero.

CUENTA DE GASTOS Y RECURSOS

DEBE

AMORTIZACIONES

Del Activo Fijo			
Ordinarias	17.881.316,67		
Extraordinarias - Revalúo Ley 19742	<u>311.433.128,98</u>	329.314.445,65	
Del Activo Nominal		<u>327.652,03</u>	329.642.097,68

GASTOS GENERALES DE ADMINISTRACION

(Anexo 1)		304.694.448,62	
GASTOS POR COBRANZAS DE CUOTAS		131.159.396,23	
EDIFICIO SEDE CENTRAL		<u>27.775.799,12</u>	

GASTOS POR SERVICIOS

Turismo Nacional e Internacional, Escuela de Conducción, Señalamiento Vial, Servicios de Previsión, etc. (Anexo 2)	252.261.939,33		
Revista Autoclub	45.097.715,82		
Estaciones de Servicio (Anexo 3)	424.247.252,99		
Auxilio Mecánico (Anexo 4)	326.764.111,73		
Sueldos y Aportes Sociales Varios	<u>4.338.450,39</u>	1.052.709.470,26	

SUBSIDIOS PAGADOS POR FALLECIMIENTOS POR ACCIDENTES AUTOMOVILISTICOS EJERCICIO N° 72

		70.100,00	
CONTRIBUCIONES Y SUBSIDIOS		35.216,21	
BENEFICIOS Y SERVICIOS AL PERSONAL		30.521.823,03	
INTERESES Y COMISIONES BANCARIAS		14.479.289,63	
EXHIBICIONES DEPORTIVAS		2.727.884,72	
BAJA DE BIENES Y ARTICULOS DIVERSOS		211.051,58	
AJUSTES DE EJERCICIOS ANTERIORES		<u>10.008.386,72</u>	1.574.392.866,12

CONSTITUCION Y TRANSFERENCIA A PREVISIONES

Previsión para indemnización por Despido		4.550.554,31	
Previsión por Fallecimiento por Accidentes Automovilísticos	850.699,99		
Previsión Auto-Seguros	199.300.000,00		
Previsión por Accidentes de Trabajo	12.191.526,18		
Previsión para Eventuales Quebrantos	200.991.521,62		
Previsión para Deudores por Cuotas	191.474.576,40		
Previsión para Liquidaciones Pendientes	10.012.000,00		
Previsión para Liquidaciones de sinistros	<u>4.812.683,54</u>	624.183.562,04	

SUBTOTAL

2.528.218.525,84

A CAPITALIZAR

Por la incorporación de Bienes recibidos en donación		11.326.600,00	
Excedente del Ejercicio: Destinado a inversiones para expansión de la red servicial		<u>174.059.345,88</u>	
		<u>\$ 2.713.604.471,72</u>	

HABER

CUOTAS DE ASOCIADOS

Cobradas del Ejercicio Actual			
Plenarios	438.825.271,81		
Activos "A" Capital	7.908.790,10		
Activos "A" Interior	138.785.994,40		
Activos "B"	37.116.216,73		
Adherentes	<u>1.059.764,09</u>	623.696.037,13	
Cobradas por Ingresos y Reingresos		7.971.224,60	
Vencidas del Ejercicio Actual			
Plenarios	145.393.846,90		
Activos "A" Capital	1.479.018,90		
Activos "A" Interior	99.804.781,60		
Activos "B"	59.887.637,60		
Adherentes	<u>1.416.692,40</u>	307.981.977,40	939.649.239,13

RECURSOS POR PRESTACION DE SERVICIOS

Estaciones de Servicio, Auxilio Mecánico (Anexo 5)		709.562.005,15	
---	--	----------------	--

VARIOS

Insignias Sociales	386.997,63		
Guías, Cartas de Turismo y Folletos Educación Vial	4.267.793,95		
Documentación Internacional	8.899.450,40		
Servicios de Previsión	291.275.987,05		
Servicio de Aviación	2.308.614,00		
Bañeros, Recreos y Campamentos	16.520.240,52		
Servicio de Motel	52.692.955,91		
Servicio de Viajes y Turismo	5.401.608,16		
Escuelas Técnicas de Conducción y Tránsito	6.513.406,45		
Escuela de Mecánica y Capacitación	1.455.811,73		
Servicio de Cheque de Viajero A.C.A.	1.217.555,97		
Duplicados de Carnets	492.255,50		
Trámites Municipales	1.150.394,00		
Credenciales Familiares	2.280.943,00		
Educación Vial	199.102,00		
Servicio Fotográfico	<u>722.070,00</u>	395.785.186,27	1.105.347.191,42

CONTRIBUCIONES POR CONVENIOS

Para Colocación y Conservación de Señales		27.820.084,71	
--	--	---------------	--

PUBLICIDAD

En Revista AUTOCLUB		10.812.819,65	
---------------------	--	---------------	--

CESION DE LOCALES VARIOS

294.712,05

SERVICIOS DE RESTAURANTE, BUFFET Y PELUQUERIA EN CONCESION

5.184.967,88

DESCUENTOS Y COLOCACIONES FINANCIERAS

608.481.271,17

OTROS INGRESOS

4.687.585,71

BIENES INCORPORADOS AL ACTIVO

11.326.600,00

\$ 2.713.604.471,72

Fdo. Dr. César C. Carman, Presidente; Dr. Iván Ibáñez, Tesorero.

Lederland

ARTESANIA EN PRENDAS DE CUERO GAMUZADO



OFRECE SUS CREACIONES DIRECTAMENTE DE FABRICA, SACO DAMA O CABALLERO, CARNERO GAMUZADO, PIEL INTERIOR: \$ 25.800.- CAMPERA CABRA GAMUZADA: \$ 19.800.- (IND. ARG.), MEDIDAS, REFORMAS, TERIDOS Y LIMPIEZAS.

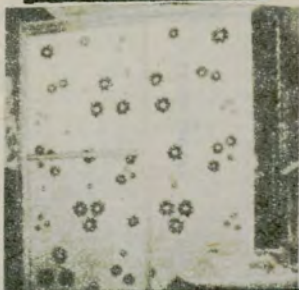
UNICA DIRECCION

AMENABAR 1970 CAPITAL (Alt. Cabildo 1900) Estacionamiento: Amenabar 1934

MAMPARAS PARA BAÑERAS

Fabricadas en acrílicos y aluminio de aleación anodizada de la más óptima calidad. Solicite técnico sin compromiso a los tel: 651-2835/2471 o véalas en nuestra fábrica. CAUPOLICAN 1565 SAN JUSTO. Belgrano: Av. Cabildo 2450 Loc. 25 - Barracas: Suárez 1399 - Floresta: J. B. Alberdi 4177 - Lacarra y Rivadavia y Directorio 5025 - Mataderos: J. B. Alberdi 6597 - Devoto: Av. F. Beltró 4629 - Lomas de Zamora: H. Yrigoyen 9499 - Centro: Rivadavia 1000 y Av. Belgrano 1194 - Flores: J. B. Alberdi 2902 y J. B. Alberdi 2362 - V. del Parque: Nazca 1866 - Quilmes: Av. Calchaquí 93 - Morón: 25 de Mayo 251, Loc. 29° e H. Yrigoyen 831 Lourdes: Senador Bordabehere 3936 El Palomar: Avda. Marconi 201/207

caparrotto



OFERTAS ADAMO

Guatemala 4802/27
A. L. Pineda de Francia
Italia. Tel. 774-6420
ENVIOS AL INTERIOR



Dormitorio Luis XVI tallado a mano, autentico decorado oro a la hoja OFERTA \$ 49.000.

FUTURA MAMA

CORRIENTES 2196



OFERTA ESPECIAL

JUMPERS, VESTIDOS, BLUSAS, PANTALONES Y MALLAS, MODELOS EXCLUSIVOS "PRINCE"

Y TAMBIEN LINEA JEAN A

\$ 1.999

reposeras

"UNICA" en calidad

DEN-REP

Ahora la nueva REPOSERA en TOALLA "UNICA"



FABRICA: **DEN-REP**

S.A.I.C.I.F.

NOGOYA 2727 - 53-9249

COLTAPIZ

S.R.L. PEDRO GOYENA 1692 Cap. Tel: 631-0900



Fabricantes de colchones y almohadones tapizados para: CAMAS MARINERAS, SILLONES, CASAS RODANTES, EMBARCACIONES, OFICINAS, RINCONES DE MAMPOSTERIA, HOTELES, JARDINES, etc. Se realizan a medida y en todos los estilos.



SOLICITE CORREDOR ENVIOS AL INTERIOR



Cerramientos-foidos de aluminio ventiluces-mamparas-puertas plegadizas-persianas de enrollar (de aluminio y plástico). Planes de Financiación. Solicite técnico a: Tel. 566-2943 • 750-4310 INDUSTRIAS METALURGICAS INDALUM S.A.C.I.F. Joaquín V. González 1831

FABRICA AL PUBLICO



OFERTA CARPAS

\$ 19.990

4 PERSONAS. CON DOBLETECHO

ENVIOS AL INTERIOR

MUNDOCAMPING

AZUL 74 Cap. Federal (a pasos de Rivadavia 7900)



OFERTAS EN PORCELANAS VERBANO. VENTA AL PUBLICO. PRECIO DIRECTO DE FABRICA. NUEVOS DISEÑOS.

RIVADAVIA 6843 CAP

DESCUENTOS A SOCIOS DE A.C.A. CREDITOS VARIOS: UNIVERSAL DINERS. LONDON CARD

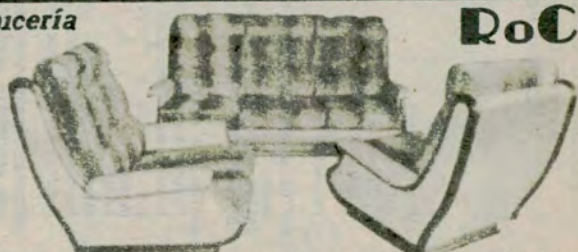
MODELO OASIS



Nuestro agente **esquel** en su zona lo tiene

CONSULTE AL 771-3671 - C. Correo 55 Suc. 14 Capital

tapicería



RoCEL

Amoblamentos: juegos de living, sillas, divanes, sillón cama. Modulares, placards a medida. Juego de living desde \$ 19.500. Precios de Fábrica. RETAPIZAMOS A NUEVO. Solicite técnico sin compromiso. Av. Juan B. Alberdi 4647. Fábrica: Emilio Castro 4736-40, Tel: 67-2368

**CONTADA POR QUIENES LA GANARON
Y POR QUIENES LA PERDIERON**

Generales y almirantes ingleses, franceses, americanos, rusos, alemanes e italianos narran sus experiencias más dramáticas. A ellos se suman notabilísimos especialistas de temas militares: historiadores, políticos, investigadores y periodistas que siguieron directamente los acontecimientos desde su inicio.

**Director de la obra: Sir Basil Liddell Hart,
el más ilustre historiador militar
de nuestra época**

El documento más dramático de nuestro tiempo!

- * 2 lujosos tomos encuadrados en tela
- * más de 400 páginas
- * más de 550 ilustraciones
- * 100 ilustraciones a todo color
- * más de 450 fotografías documentales
- * 56 ilustraciones de gran formato
- * más de 50 mapas históricos y militares
- * más de 50 dibujos
- * ilustraciones de armas, equipos, distintivos, condecoraciones. Estadísticas comparadas, esquemas de confrontación y despliegue de fuerzas
- * unidades acorazadas, navales, aéreas y cohetaría
- * radiografías de los protagonistas

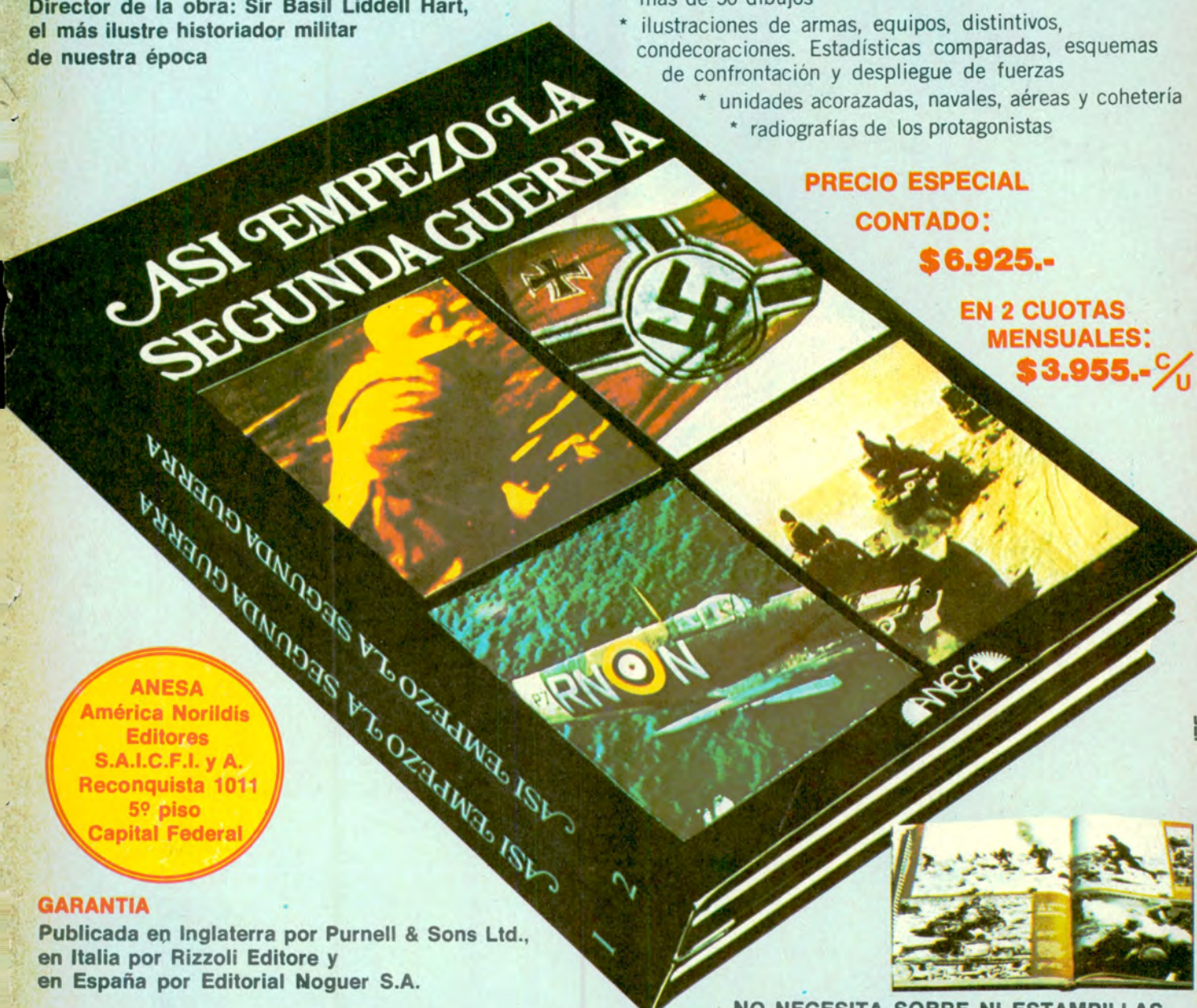
PRECIO ESPECIAL

CONTADO:

\$6.925.-

**EN 2 CUOTAS
MENSUALES:**

\$3.955.-^C/_U



GARANTIA

Publicada en Inglaterra por Purnell & Sons Ltd.,
en Italia por Rizzoli Editore y
en España por Editorial Noguer S.A.



**NO NECESITA SOBRE NI ESTAMPILLAS
LLENE, RECORTE Y ENVIE POR CORREO
ESTE CUPON AHORA MISMO!**

**DESEO RECIBIR EN MI CASA
ASI EMPEZO LA SEGUNDA GUERRA**

- Al contado Al recibir los 2 tomos pagaré **\$6.925.-**
- En dos entregas mensuales. Al recibir cada tomo pagaré al correo **\$3.955.-** (Total 2 cuotas mensuales)

Nombre y apellido

Domicilio

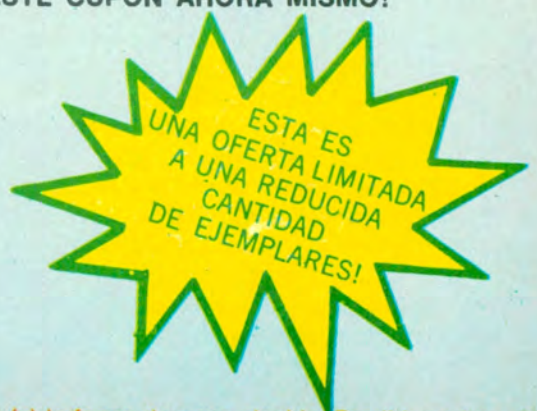
Localidad

Teléfono

Provincia

Firma

El precio tiene vigencia por 45 días



Marque con una (x) la forma de pago elegida. Escribir en letra de imprenta. Ya incluye los gastos de envío de suscripción y embalaje.

AC-Dic. - 76

PAGUE EN 2 CUOTAS

2 TOMOS AL PRECIO DE 1

ASI EMPEZO LA SEGUNDA GUERRA

Esta obra fue redactada con el asesoramiento del Imperial War Museum, máxima autoridad en la materia, lo que garantiza su alto nivel y su absoluto rigor científico.

La obra fundamental y definitiva sobre el tema

OFERTA ESPECIAL

Del editor al público

- 2 lujosos tomos
- más de 400 páginas
- encuadernación en tela con sobrecubiertas a todo color acetatizadas



OFERTA EXCEPCIONAL Y LIMITADA
 Sólo 2 cuotas mensuales de \$ 3.955.-

Algunos temas:

- El Reich hacia la guerra - Intrigas en el Reichstag
- A las puertas de la tiranía - Totalitarismo frente a Democracia - La guerra: ¿dónde y cuándo?
- Los jefes nazis: Goebbels, Himmler - Nazismo y Ejército - Munich: preludio a la catástrofe
- El pacto Germano-Ruso - La guerra relámpago
- La campaña de Polonia - El "Graf Spee"
- La batalla del Río de la Plata - La guerra de invierno
- Hitler ataca al Norte - Churchill asume el poder
- Comparación de las fuerzas beligerantes
- Comparación de las fuerzas acorazadas
- El ataque desde el cielo - Alarma en occidente
- Francia en peligro - Invasión de Holanda y Bélgica
- Operación "León Marino" - Dunkerque
- Caída de Francia - Situación de los países neutrales
- La batalla de Inglaterra - Ataque italiano a Grecia
- Inglaterra concentra sus fuerzas - La guerra en el mar
- La guerra en Africa - Rommel, el zorro del desierto
- La caída del imperio mussoliniano, etc.

LLENE, RECORTE Y ENVIE ESTE CUPON YA!
No necesita sobre ni estampillas.



RESPUESTAS POSTALES PAGADAS

El Franqueo será pagado por el destinatario



División Libros Especiales

Apartado Especial Nº 112
BUENOS AIRES